



# NOKIA 9210

## Communicator



Guida veloce

*Il manuale d'uso elettronico viene rilasciato subordinatamente a: "Termini e condizioni dei manuali Nokia del 7 giugno 1998" ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)*

Copyright ©1997–2001. Nokia Mobile Phones. Tutti i diritti sono riservati.

Il contenuto del presente documento, né parte di esso, potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia.

Nokia e Nokia Connecting People sono marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

This product includes software licensed from Symbian Ltd © Symbian Ltd 1998 - 2001. All rights reserved.

EPOC and all EPOC-based trademarks and logos are trademarks of Symbian Limited.



Java™ is a trademark of Sun Microsystems, Inc

Part of the software in this product is © Copyright STNC Ltd. 1994-1997. All rights reserved.

© 1984-1997 DataViz Inc. All rights reserved.

This software contains portions of the file translation library of Conversions Plus, a product of DataViz Inc., 55 Corporate Drive, Trumbull, CT 06611 USA (203) 268-0030.

International CorrectSpell™ English spelling correction system, 1995 by Lernout & Hauspie Speech Products N.V. All rights reserved. Reproduction or disassembly of embodied algorithms or database prohibited.

English spelling software developed by Lernout & Hauspie Speech Products N.V.

UK English Concise International Electronic Thesaurus Copyright © 1995 by Lernout & Hauspie Speech Products N.V. All rights reserved. Reproduction or disassembly of embodied programs and databases prohibited.

Incorporates MPPC® compression from Hi/fn™

Part of the software in this product is © Copyright ANT Ltd. 1998. All rights reserved.

Stac ®, LZS ®, ©1996, Stac, Inc., ©1994-1996 Microsoft Corporation. Includes one or more U.S. Patents: No. 4701745, 5016009, 5126739, 5146221, and 5414425. Other patents pending.

Incorporates LZS® compression from Hi/fn™.

Hi/fn ®, LZS ®, ©1988-98, Hi/fn. Includes one or more U.S. Patents: No. 4701745, 5016009, 5126739, 5146221, and 5414425. Other patents pending.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

In nessuna circostanza Nokia sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento.

La disponibilità di prodotti particolari può variare a seconda delle regioni. Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Noi, NOKIA MOBILE PHONES Ltd dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto RAE-3N è conforme alle disposizioni della seguente Direttiva del Consiglio: 1999/5/EC

**COMUNICAZIONE IMPORTANTE RELATIVA ALLA GARANZIA**

Per poter utilizzare questo prodotto a lungo, tenere presente che lo schermo a colori è molto fragile e costoso e può subire danni irreparabili in caso di cadute, colpi o scosse. La garanzia limitata della casa produttrice non è valida se il prodotto non è stato trattato con le dovute precauzioni.

# Sommario

<b>Introduzione</b> .....	<b>1</b>
Come ottenere assistenza .....	3
Informazioni sul comunicator .....	5
Trasmissione dati GSM.....	8
<b>Informazioni generali</b> .....	<b>11</b>
Schermo del comunicator.....	11
Tastiera del comunicator .....	16
Connettori.....	21
Come caricare la batteria .....	21
Memory card.....	25
Caratteristiche generali .....	26
Come installare il software dal CD.....	35
Come attivare la connessione a infrarossi.....	36
Come trasferire dati da altri dispositivi.....	37
<b>Telefono</b> .....	<b>41</b>
Tasti di selezione.....	42
Indicatori dello schermo .....	44

Come effettuare una chiamata .....	44
Come rispondere a una chiamata.....	48
Come gestire le chiamate .....	48
Blocco della tastiera .....	50
Come cambiare i modi d'uso.....	51
Come visualizzare la guida .....	51
Come utilizzare i menu.....	52
Messaggi (Menu 1) .....	54
Registro ch. (Menu 2).....	57
Impostazioni (Menu 3).....	61
Deviazioni (Menu 4).....	67
Infrarossi (Menu 5) .....	67
Servizi SIM (Menu 6).....	68
<b>Desk.....</b>	<b>69</b>
Vista principale .....	69
<b>Telefono .....</b>	<b>73</b>
Come effettuare una chiamata manualmente.....	74
Come chiamare un numero della rubrica Telefono.....	74
Come chiamare un numero dall'elenco Ultimi numeri.....	76
Come rispondere a una chiamata.....	76
Come creare e richiamare una segreteria telefonica .....	77

Come registrare una chiamata .....	78
Come effettuare una nuova chiamata durante una chiamata in corso..	79
Come effettuare una chiamata in conferenza .....	80
Come eliminare un partecipante da una chiamata in conferenza .....	81
Come parlare in privato con uno dei partecipanti alla chiamata in conferenza .....	82
Come trasferire una chiamata .....	82
Come rispondere a una chiamata in attesa .....	83
Come inviare toni DTMF durante una chiamata.....	83
Impostazioni dell'applicazione Telefono .....	84
Modo aereo.....	99
<b>Rubrica .....</b>	<b>101</b>
Rubrica.....	101
Come creare una scheda.....	103
Come aprire una scheda .....	104
Come spostare o copiare schede dalla carta SIM.....	104
Come cercare una scheda .....	104
Come modificare i campi di una scheda.....	105
Come personalizzare un tono di chiamata per una scheda.....	107
Come allegare una foto alla scheda.....	107
Come creare o modificare i modelli delle schede.....	108
Come memorizzare toni DTMF .....	109

Come creare gruppi.....	110
Come creare una scheda SIM .....	112
Come inviare una scheda nel formato di un biglietto da visita.....	114
Come ricevere un biglietto da visita .....	115
Impostazioni .....	116
Come creare un nuovo database Rubrica .....	118
<b>Agenda .....</b>	<b>121</b>
Eventi dell'agenda.....	121
Viste.....	130
Icane.....	137
Elenchi impegni.....	138
Come cercare gli eventi dell'Agenda .....	139
Impostazioni .....	140
<b>Internet .....</b>	<b>143</b>
Applicazioni Internet .....	144
Browser WWW (World Wide Web) .....	154
Puntatore.....	162
WAP.....	163
Java.....	168
<b>Messaggi .....</b>	<b>169</b>

Applicazione Messaggi.....	170
Fax.....	178
E-mail.....	182
Servizio Messaggi Brevi (SMS).....	198
<b>Office .....</b>	<b>203</b>
Word.....	203
Foglio di calcolo.....	208
Visualizzatore diapositive.....	218
File manager.....	220
<b>Varie .....</b>	<b>227</b>
Orologio.....	227
Calcolatrice.....	229
Pannello di controllo.....	230
Registratore.....	244
Imaging.....	245
Video player.....	249
Visualizzatore Cell broadcast.....	250
Modem fax.....	252
<b>Risoluzione dei problemi .....</b>	<b>257</b>

Precauzioni e manutenzione .....	273
Importanti informazioni sulla sicurezza.....	275
Glossario .....	283
Indice analitico.....	293



**INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA** Leggere le semplici norme di seguito riportate. Violare tali norme può essere pericoloso o illegale. Ulteriori informazioni dettagliate sono date in questo manuale.



**SICUREZZA NEL TRAFFICO** Evitare l'uso del comunicator quando si è intenti alla guida. Parcheggiare sempre prima la vettura.



**POSSIBILITÀ DI INTERFERENZE** Tutti i telefoni portatili sono soggetti ad interferenze che ne possono ridurre le prestazioni.



**SPEGNERE IL DISPOSITIVO IN PROSSIMITÀ DEGLI OSPEDALI**

Attenersi alle disposizioni previste. Spegner l'apparecchio in prossimità di apparecchiature medicali.



**SPEGNERE IL DISPOSITIVO IN AEREO** I telefoni wireless possono interferire con le apparecchiature di volo. L'uso di tali dispositivi in un aeromobile è illegale.



**SPEGNERE IL DISPOSITIVO DURANTE IL RIFORNIMENTO DI**

**CARBURANTE** Non usare il telefono in area di rifornimento. Non usarlo nemmeno vicino a carburanti o prodotti chimici.



**SPEGNERE IN PROSSIMITÀ DI MATERIALI ESPLOSIVI** Non usare il telefono dove vengono usati esplosivi. Osservare le restrizioni e seguire regolamenti e ordinanze.



**USARE IL PRODOTTO IN MODO APPROPRIATO** Usare il telefono solo in modo appropriato (portandolo all'orecchio). Non toccare l'antenna, se non è strettamente necessario.



**RIVOLGERSI A PERSONALE AUTORIZZATO** Per l'installazione e l'assistenza tecnica di questi apparecchi, rivolgersi solo a personale autorizzato.



**ACCESSORI E BATTERIE** Usare esclusivamente accessori e batterie approvati dalla casa costruttrice. Non connettere prodotti incompatibili.



**PER EFFETTUARE CHIAMATE MEDIANTE IL TELEFONO** Chiudere il coperchio ed accertarsi che il telefono sia acceso ed in servizio. Immettere il numero telefonico desiderato (preceduto dal prefisso teleselettivo), quindi premere . Per terminare una chiamata, premere . Per rispondere ad una chiamata, premere .



**CHIAMATE DI EMERGENZA** Chiudere il coperchio dell'apparato. Assicurarsi che il telefono sia acceso ed in servizio. Tenere premuto  per diversi secondi, per cancellare la visualizzazione sul display. Immettere il numero di emergenza, quindi premere . Dare la propria posizione. Non terminare la chiamata fino a quando non viene richiesto.



**EFFETTUARE SEMPRE COPIE DI BACKUP** Ricordare di effettuare sempre copie di backup di tutti i dati importanti.



**COLLEGAMENTO CON ALTRE UNITÀ** Quando si collega il communicator ad una qualunque altra unità, consultare il manuale d'uso dell'unità in questione per le informazioni relative alla sicurezza. Bisogna evitare di connettere prodotti non compatibili.



**PRECAUZIONI RELATIVE AGLI INFRAROSSI** Non puntare mai il raggio a infrarossi in direzione degli occhi ed assicurarsi che non interferisca con altri dispositivi IR.

# 1. Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del Nokia 9210 Communicator, un versatile strumento di comunicazione. Si tratta infatti di un telefono cellulare, di un sistema di messaggistica e di un palmare: il tutto in un unico dispositivo compatto.

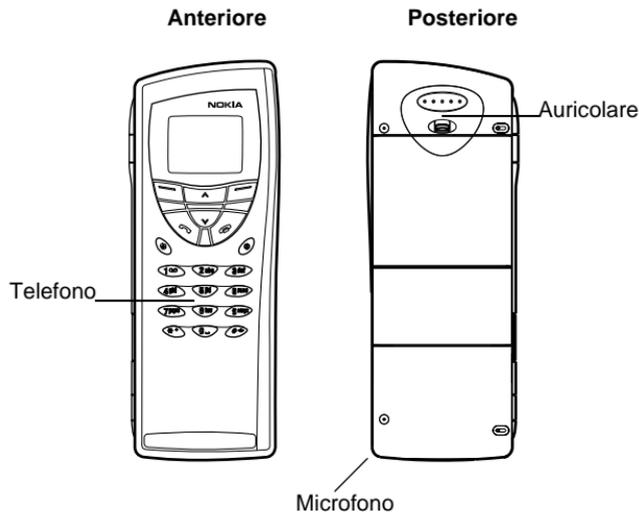
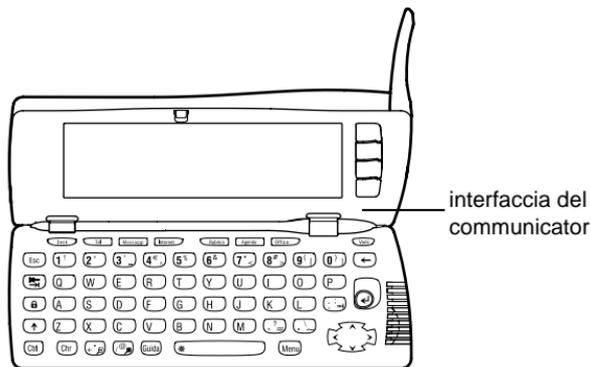


Figura 1

Il Nokia 9210 Communicator è costituito da due parti: il telefono e l'interfaccia del communicator. Il telefono si trova sul coperchio del dispositivo, mentre l'interfaccia del communicator si trova sotto il coperchio, come indicato nelle figure 1 e 2.



*Figura 2*

Entrambe queste parti utilizzano le stesse informazioni presenti nella memoria del communicator: non sono due dispositivi distinti. Il telefono utilizza i nomi e i numeri telefonici memorizzati nella Rubrica del communicator, mentre il communicator effettua comunicazioni vocali e dati tramite il telefono, ad esempio per inviare e ricevere fax e connettersi a Internet.

L'interfaccia del communicator contiene numerose applicazioni per l'organizzazione dei dati e per la comunicazione. L'ampia tastiera, i tasti di comando e il display rendono agevole l'uso delle applicazioni.

Il telefono è stato progettato per effettuare e ricevere rapidamente le chiamate. Il communicator si presenta e funziona come qualsiasi altro telefono cellulare Nokia, ad eccezione del fatto che l'auricolare e il microfono si trovano sul retro del dispositivo. Il telefono si accende e si spegne premendo il pulsante  sul coperchio.

- **IMPORTANTE:** non accendere il telefono quando è vietato l'uso dei cellulari o quando può provocare interferenza o essere causa di pericolo.

■ **Suggerimento:** il communicator non presenta pulsanti di accensione, ma si accende automaticamente quando si apre il coperchio e si spegne quando lo si chiude.

## Come ottenere assistenza

### Guida in linea

Il communicator dispone di una funzione di guida, cui è possibile accedere da qualunque applicazione o vista.

Per visualizzare la Guida, premere il tasto **Guida** sulla tastiera dell'interfaccia del communicator. Verrà visualizzata una pagina di informazioni relative all'attività in corso. È anche possibile eseguire ricerche nella Guida per argomenti specifici e parole chiave.

- **Nota:** l'applicazione della Guida è memorizzata nella memory card. Se si rimuove o sostituisce la memory card originale, sarà possibile visualizzare gli argomenti della Guida solo se viene utilizzato PC Suite per installare sulla nuova memory card la Guida contenuta nel CD

incluso nella confezione di vendita. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione 20 relativa alla risoluzione dei problemi e il manuale di PC Suite contenuto nel CD.

## Informazioni sui manuali contenuti nella confezione di vendita

Per informazioni preliminari sull'uso del communicator, consultare la Guida veloce disponibile nella confezione di vendita in cui viene illustrata la procedura di avvio e vengono fornite le informazioni fondamentali sull'uso delle diverse applicazioni.

In questo manuale viene spiegato in modo più approfondito il funzionamento del Nokia 9210 Communicator. In "Informazioni generali" vengono identificate le diverse parti del communicator e le relative funzioni, oltre alle normali caratteristiche del dispositivo.

Gli altri capitoli di questo manuale d'uso illustrano le applicazioni del communicator e il telefono. Al termine di questo manuale viene presentato un glossario dei termini Internet, dei termini relativi alla telefonia cellulare e delle abbreviazioni.

Nel manuale di PC Suite viene descritta la funzionalità di PC Suite per Nokia 9210 Communicator. Con PC Suite è possibile spostare, copiare, sincronizzare, eseguire il backup e il ripristino di dati tra il communicator e un PC compatibile.

Il manuale relativo al software disponibile sul CD illustra in dettaglio la funzionalità delle applicazioni presenti sul CD che possono essere installate nel communicator.

Il manuale di PC Suite e quello relativo al software sul CD si trovano entrambi sul CD nella sezione "Uso del Nokia 9210 Communicator".

Nella Guida alle applicazioni aggiuntive viene offerta una breve introduzione degli altri prodotti software disponibili per il Nokia 9210 Communicator. La guida è disponibile solo nella versione su carta.

L'elenco di controllo delle impostazioni consente di connettere il Nokia 9210 Communicator a tipi diversi di servizi per cellulari.

Se si passa dal Nokia 9000 Communicator, dal Nokia 9000i Communicator, dal Nokia 9110 Communicator o dal Nokia 9110i Communicator al Nokia 9210 Communicator, consultare "Come trasferire dati da altri dispositivi" a pagina 37 e il manuale di PC Suite disponibile sul CD.

● **Nota:** in questo manuale e nella Guida veloce i nomi dei comandi che si trovano sullo schermo sono in **grassetto**, le impostazioni e le opzioni in corsivo.

## Informazioni sul communicator

### Informazioni sui servizi di rete

Il telefono cellulare descritto in questo manuale d'uso è un dispositivo dual band che utilizza automaticamente la rete GSM 900 o 1800.

Alcune delle caratteristiche incluse in questo manuale d'uso sono definite servizi di rete. Sono servizi speciali forniti da provider di servizi per la telefonia mobile. Per sfruttare i vantaggi offerti da tali servizi, occorre effettuare una sottoscrizione tramite il proprio provider e ottenere le istruzioni necessarie per il relativo utilizzo. È quindi possibile attivare tali funzioni in base a quanto descritto nel presente manuale. Non sono tuttavia illustrati i comandi per l'attivazione manuale dei

diversi servizi, ad esempio l'utilizzo dei caratteri **#** e **\*** per attivare e disattivare i servizi. Il Nokia 9210 Communicator è comunque in grado di gestire i comandi applicati in quella forma. Relativamente a tali comandi, contattare i propri provider di servizi.

I servizi di cui in genere si effettua la sottoscrizione sono i servizi SMS, Internet e fax.

Poiché il numero dei servizi speciali dipende dalla tipologia dei servizi disponibili nella rete nazionale, nel presente manuale è purtroppo impossibile fornire un elenco completo dei servizi e delle impostazioni necessarie. Vengono pertanto fornite informazioni di carattere generale sui servizi aggiuntivi. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità e sulle caratteristiche dei servizi, rivolgersi al proprio operatore di rete.

**Suggerimento:** prendere note delle informazioni che si ricevono dal provider di servizi nell'elenco delle impostazioni per un utilizzo futuro.

Se il servizio richiede un numero telefonico a parte o impostazioni specifiche, è necessario memorizzarle nelle impostazioni del communicator. Ad esempio:

l'invio e la ricezione di messaggi brevi (SMS) richiedono la disponibilità del servizio nella rete utilizzata e l'attivazione del servizio sulla propria carta SIM, oltre alla memorizzazione del numero telefonico del centro messaggi SMS nelle impostazioni dell'applicazione SMS.

L'accesso a Internet richiede la disponibilità del servizio dati nella rete utilizzata e l'attivazione del servizio sulla propria carta SIM. L'utente deve inoltre ottenere un punto di accesso a Internet garantito da un provider di servizi Internet.

## Adesivi sulla confezione di vendita

Gli adesivi contengono informazioni importanti relative al servizio e al supporto clienti. Conservare gli adesivi in un luogo sicuro e protetto.

Attaccare l'adesivo [B] alla pagina che precede il Sommario del presente manuale d'uso. La posizione corretta in cui inserire l'adesivo è indicata da un riquadro.

Attaccare l'adesivo [A] al Club Nokia Invitation Card, se fornito nella confezione di vendita.

## Codici di accesso

Il Nokia 9210 Communicator utilizza vari codici di accesso per proteggere dall'uso non autorizzato il comunicator e la carta SIM. I codici di accesso più comunemente utilizzati sono:

- il codice di protezione (il codice di protezione predefinito è 12345) e
- il codice PIN, fornito con la carta SIM.

È possibile variare i codici di accesso del telefono e dell'interfaccia del comunicator utilizzando l'una o l'altra parte, a condizione che tali codici possano essere modificati. Per ulteriori informazioni sui codici di accesso, consultare "Protezione del telefono" a pagina 233.

Le applicazioni Internet del comunicator utilizzano password e nomi utente per la protezione dall'accesso non autorizzato a Internet e ai relativi servizi. Tali password possono essere modificate nelle impostazioni delle applicazioni Internet.

■ **Suggerimento:** è possibile sincronizzare le informazioni della rubrica presenti nel comunicator con quelle di un'applicazione corrispondente su un PC compatibile. Per dettagli fare riferimento al manuale di PC Suite disponibile sul CD.

## Informazioni della rubrica

Nell'applicazione Rubrica sono memorizzate informazioni, quali nomi, indirizzi e numeri telefonici. Il telefono, l'interfaccia del comunicator e tutte le applicazioni dispongono di viste proprie della Rubrica. Le informazioni visualizzate variano in base alle informazioni utilizzabili dell'applicazione selezionata. Ad esempio, se si effettua una chiamata con il telefono, sarà possibile visualizzare il nome e il numero telefonico della persona contattata. Non vengono invece visualizzati eventuali numeri di fax, indirizzi e-mail, mansioni e così via.

## Trasmissione dati GSM

Il Nokia 9210 Communicator si avvale delle capacità di trasmissione dei dati della rete cellulare GSM per inviare fax, SMS ed e-mail e per stabilire connessioni con computer remoti.

È possibile effettuare connessioni dati dalla maggior parte delle località in cui funziona il telefono cellulare. Si consiglia, tuttavia, di spostare il comunicator nel punto in cui è presente il segnale più forte. La presenza di un segnale forte assicura una trasmissione efficiente dei dati. In generale, le comunicazioni dati cellulari non garantiscono le stesse prestazioni delle linee fisse, a causa delle caratteristiche proprie dell'ambiente cellulare. I seguenti fattori possono ridurre le prestazioni delle connessioni cellulari:

## Rumore

L'interferenza radio proveniente da apparecchiature e attrezzature elettroniche e da altri telefoni influenza la qualità della trasmissione cellulare dei dati.

## Trasferimento celle

Quando l'utente mobile si sposta da una cella di rete a un'altra, la potenza del segnale del canale diminuisce e la centrale telefonica cellulare può trasferire l'utente verso una cella e una frequenza differenti, in cui il segnale è più forte. Il trasferimento di cella può avvenire anche se l'utente è immobile, a causa del carico variabile del traffico cellulare. Tali trasferimenti possono provocare ritardi nella trasmissione.

## Scariche elettrostatiche

Una scarica elettrostatica provocata da un dito o da un conduttore può determinare errori di funzionamento nei dispositivi elettrici. Tale scarica può produrre una visualizzazione distorta e un funzionamento instabile del software. Le connessioni cellulari possono diventare inaffidabili, i dati possono risultare alterati e la trasmissione può essere interrotta. In questi casi è necessario terminare l'eventuale chiamata in corso, chiudere il coperchio, spegnere il telefono (se acceso) e rimuovere la batteria per reinstallarla in seguito ed effettuare una nuova connessione cellulare.

## Punti morti e cadute di segnale

I punti morti sono le zone in cui è impossibile ricevere i segnali radio. Le cadute di segnale avvengono quando l'utente attraversa un'area in cui il segnale radio è bloccato o ha una potenza ridotta a causa di ostacoli geografici o strutturali.

## Degrado del segnale

La distanza e gli ostacoli possono provocare segnali riflessi sfasati, con conseguente perdita di potenza.

## Segnale debole

A causa della distanza o di ostacoli, la potenza del segnale radio di una cella può non essere sufficientemente forte o stabile per consentire una connessione dati affidabile per le comunicazioni. Per garantire una comunicazione ottimale, occorre tenere presente quanto segue:

- La connessione dati funziona al meglio quando il communicator è fermo. Si sconsiglia di tentare una comunicazione cellulare dei dati da un veicolo in movimento. Le trasmissioni fax sono più facilmente soggette a problemi rispetto alle trasmissioni dati o SMS.
  - Non posare il communicator su superfici metalliche.
  - Controllare che la potenza del segnale visualizzata nel communicator sia sufficiente. Spostando il communicator all'interno di una stanza, specialmente verso una finestra, si potrà ottenere un segnale più forte. Se il segnale non è abbastanza forte da consentire una chiamata vocale, non si potrà tentare alcuna connessione dati finché non si troverà un punto con un segnale migliore.
- **Nota:** quando l'antenna è alzata, il segnale è più forte.

## 2. Informazioni generali

In questo capitolo vengono spiegati il funzionamento e le modalità di alimentazione del comunicator. Per informazioni sul primo avvio e sulla configurazione del comunicator, consultare la Guida veloce.

### Schermo del comunicator

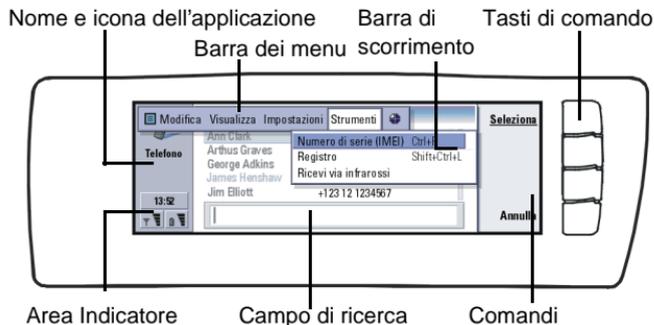


Figura 3

L'interfaccia del comunicator si accende aprendo il coperchio. Verrà visualizzata l'applicazione che era attiva quando è stato utilizzato il comunicator per l'ultima volta.

**Suggerimento:** se un comando è inattivo, significa che non è disponibile.

Quando si chiude il coperchio, si spegne lo schermo del comunicator e tutti i dati vengono salvati.

I comandi corrispondono sempre ai tasti di comando, come indicato nella figura 3. Le applicazioni vengono eseguite al centro dello schermo. Gli indicatori mostrano le informazioni relative all'applicazione e al sistema.

Per spostarsi all'interno di un riquadro selezionato e selezionare gli elementi, utilizzate il tasto Freccie situato nell'angolo inferiore destro della tastiera del comunicator.

Quando nella parte inferiore dello schermo viene visualizzato il campo di ricerca, è possibile cercare gli elementi desiderati immettendo un testo nel campo di ricerca tramite la tastiera.

Il riquadro di sinistra è evidenziato. Premere il tasto Tab per evidenziare il riquadro di destra.



Elemento selezionato

Dettagli dell'elemento

Comandi disponibili

Figura 4

Se nella vista sono presenti più riquadri, quello selezionato è sempre evidenziato. È possibile spostarsi da un riquadro all'altro premendo il tasto Tab. Vedere la figura 4.

## Finestre di dialogo e pagine

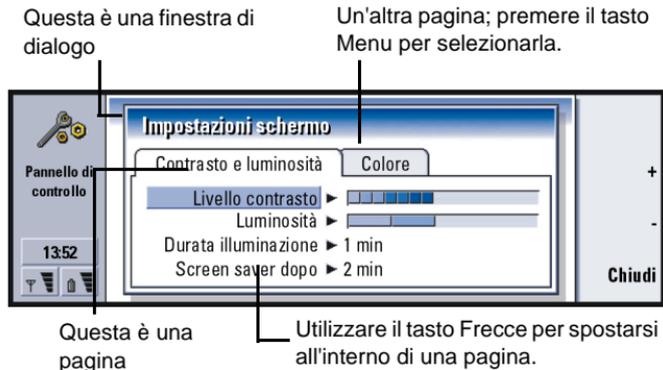


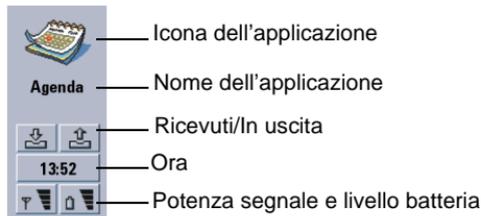
Figura 5

Un esempio di finestra di dialogo contenente diverse pagine è mostrato nella figura 5.

## Indicatori

L'icona e il nome dell'applicazione nell'area dell'indicatore indicano l'applicazione attiva, come mostrato di seguito.

Le icone sulle righe dell'indicatore Ricevuti/In uscita cambiano in base all'applicazione e alla situazione corrente. Gli indicatori del livello della batteria e della potenza del segnale sono uguali a quelli indicati sul display del telefono quando questo è attivo.



## Stato della chiamata



– chiamata vocale, altoparlante e microfono vivavoce sono attivi.

Consultare a pagina 74.



– chiamata vocale con vivavoce disattivato. Altoparlante e microfono sono disattivati.



– connessione dati aperta; consultare il capitolo Internet a pagina 143.



– il communicator sta ricevendo o inviando un fax.



– il communicator sta cercando di stabilire una connessione a infrarossi.



– è stata stabilita una connessione a infrarossi.



– la connessione a infrarossi è ostruita.



– il communicator è connesso a un PC.



– il communicator è utilizzato come modem fax.

Riunione

– il communicator è in un modo d'uso, in questo caso "Riunione".

Consultare "Impostazioni dell'applicazione Telefono" a pagina 84.

22:30

– ora. È possibile regolare l'ora nell'applicazione Orologio. Vedere a pagina 227.

## Ricevuti/In uscita



– l'indicatore Ricevuti informa l'utente dell'avvenuto ricevimento di un fax, SMS o messaggio e-mail.



– la cartella dei documenti in uscita contiene i messaggi non inviati. Consultare "In uscita" a pagina 173.

## Livello della batteria



– la batteria è scarica e occorre ricaricarla.



– la batteria è in carica. La barra scorre fino alla completa ricarica della batteria. L'icona della presa di alimentazione indica che il communicator è collegato a una sorgente di alimentazione esterna.



– la batteria è carica. Sono visibili tutte le quattro barre.

## Potenza del segnale

 – il comunicator è connesso a una rete cellulare. Se sono visibili tutte le quattro barre, la ricezione del segnale cellulare è ottima. Se il segnale è debole, verificare che l'antenna sia sollevata. È anche possibile provare a migliorare la ricezione spostando leggermente il comunicator o utilizzandolo in modalità vivavoce.

 – il telefono è acceso, ma è al di fuori della copertura della rete.

 – il telefono è spento. Non è possibile effettuare né ricevere chiamate o messaggi con le applicazioni di comunicazione (SMS, dati, fax o e-mail).

## Tastiera del comunicator

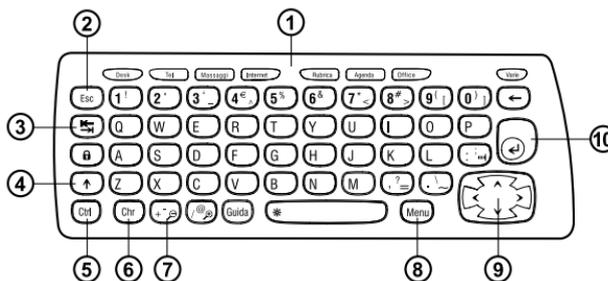


Figura 6

Oltre ai normali tasti alfanumerici, la tastiera contiene vari tasti speciali, come indicato nella figura 6.

## ① Tasti delle applicazioni

I tasti nella parte superiore della tastiera consentono di avviare le applicazioni corrispondenti o di aprire gruppi di applicazioni. I tasti delle applicazioni sono: **Desk**, **Telefono**, **Rubrica**, **Agenda**, **OfficeVarie** e **Varie**.

### Come utilizzare le applicazioni

Se il coperchio è aperto, sullo schermo viene visualizzata l'applicazione che era attiva quando è stato utilizzato il communicator per l'ultima volta.

Per passare a un'altra applicazione, premere il tasto corrispondente. È possibile eseguire questa operazione anche durante una chiamata. Non occorre uscire da un'applicazione prima di avviarne un'altra. Tutte le applicazioni inattive restano in background fino alla successiva riattivazione.

- **Nota:** quando si apre l'applicazione WWW, tutte le altre applicazioni vengono chiuse per riservare la memoria disponibile all'utilizzo di tale applicazione.

Per inviare o ricevere chiamate o messaggi con una delle applicazioni di comunicazione, il telefono deve essere acceso e trovarsi in un'area coperta da una potenza adeguata del segnale cellulare.

- **Nota:** non occorre effettuare un salvataggio specifico dei dati. Se si preme **Chiudi**, si passa a un'altra applicazione o si chiude il coperchio, il Nokia 9210 Communicator salva automaticamente tutti i dati.

**Esempio:** se l'applicazione Word è l'applicazione preferita all'interno del gruppo di applicazioni Office, è possibile aprirla da qualsiasi applicazione premendo Ctrl+Office.

## Come creare un tasto di scelta rapida per un'applicazione

I tasti relativi ad alcune applicazioni, quali quelli di Office, Desk e Varie, non consentono di aprire direttamente le applicazioni. Tuttavia, è possibile definire un'applicazione come preferita in un gruppo di applicazioni e accedervi direttamente utilizzando la tastiera. È possibile aprire un'applicazione preferita premendo Ctrl + il tasto dell'applicazione.

Per definire un'applicazione come preferita, aprire il gruppo di applicazioni (ad esempio Office), premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Collegamento preferito...* Selezionare l'applicazione dall'elenco. Vedere l'esempio riportato nella colonna accanto a questo paragrafo.

### ② Tasto Esc (Annulla)

Per annullare un'operazione, si può premere il tasto Esc o **Annulla**. La pressione del tasto Esc consente inoltre di annullare e chiudere una finestra di dialogo e di chiudere un messaggio di informazione.

### ③ Tasto Tab (Tabulatore)

È possibile utilizzare il tasto Tab (Tabulatore) per spostarsi tra i riquadri. Inoltre, quando si scrivono o si modificano i documenti, il tasto Tab consente di spostare il cursore alla posizione successiva di tabulazione.

## ④ Tasto Maiusc

Il tasto Maiusc viene utilizzato con i tasti delle lettere per inserire lettere maiuscole e con i tasti dei numeri per inserire caratteri speciali. Non è necessario tenere premuto il tasto Maiusc: è sufficiente premere prima il tasto Maiusc e successivamente il tasto della lettera o del numero desiderato per creare una lettera maiuscola o un carattere speciale.

Se utilizzato con il tasto Ctrl e il tasto di una lettera specifica, il tasto Maiusc consente di creare comandi di scelta rapida. Consultare "Tasti di scelta rapida" a pagina 28.

Quando si scrive o si modifica un testo, il tasto Maiusc e il tasto Freccia possono essere utilizzati per selezionare del testo. Consultare "Tasti di scelta rapida" a pagina 28.

## ⑤ Tasto Ctrl (Controllo)

Premuto insieme ad altri tasti, il tasto Ctrl consente di creare comandi di scelta rapida utilizzabili nella maggior parte dei programmi per la visualizzazione e la scrittura di testo. Consultare "Tasti di scelta rapida" a pagina 28.

## ⑥ Tasto Chr (Carattere)

Premere il tasto Chr per aprire una tabella dei caratteri che consente di selezionare i caratteri speciali. Il tasto Chr viene anche utilizzato per accedere ai caratteri e ai comandi visualizzati in verde e viene utilizzato con altri tasti per ingrandire la vista e per attivare o disattivare la funzione infrarossi.

■ **Suggerimento:** utilizzando il tasto Menu, l'opzione *Zoom* è a volte disponibile e consente di ingrandire la vista sullo schermo.

■ **Suggerimento:** nell'applicazione Browser WWW, utilizzare il tasto Freccie per spostare il puntatore sullo schermo. Vedere a pagina 162.

## ⑦ Tasto Guida (Guida)

Per visualizzare la Guida in linea in qualsiasi momento, premere il tasto **Guida** sulla tastiera del communicator. Per ulteriori informazioni, consultare "Guida in linea" a pagina 3.

## ⑧ Tasto Menu

La pressione del tasto Menu consente di visualizzare alcune opzioni. Le opzioni disponibili dipendono dall'applicazione attiva. Utilizzare il tasto Freccie per spostarsi sull'opzione desiderata e premere **Seleziona**.

L'opzione prescelta influisce solo sull'elemento correntemente selezionato, aperto o da inviare. Il Menu potrebbe anche contenere l'opzione generica *Impostazioni*.

## ⑨ Tasto Freccie

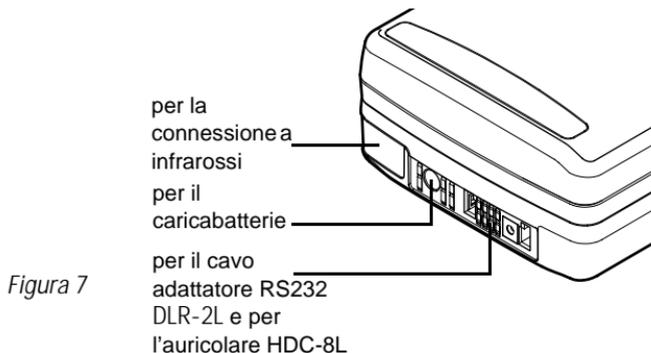
È possibile utilizzare il tasto Freccie per spostare il cursore o il riquadro selezionato.

## ⑩ Tasto Invio

Quando è visualizzato il cursore, la pressione del tasto Invio consente di spostarlo all'inizio della riga successiva, oppure di aggiungere una nuova riga. È possibile utilizzare il tasto Invio anche per aprire cartelle e documenti. Se un comando è sottolineato è possibile premere Invio invece di premere il tasto del comando. Quando sono visualizzati messaggi di informazione, si può premere Invio invece di **OK**. Nelle opzioni e nelle impostazioni, dove è possibile commutare un valore, si può premere Invio invece di **Cambia**.

# Connettori

È possibile collegare il Nokia 9210 Communicator a diversi dispositivi. La figura 7 mostra i connettori:



Utilizzare la porta a infrarossi per la connessione con un PC compatibile, una stampante, una macchina fotografica digitale o un altro comunicatore.

## Come caricare la batteria

- **Nota:** vedere le importanti informazioni sulla sicurezza per l'uso della batteria a pagina 23.

■ **Suggerimento:** per visualizzare il livello di carica della batteria, controllare l'indicatore  sullo schermo del communicator o sul display del telefono.

- 1 Collegare il cavo del caricabatterie nella parte inferiore del communicator, come indicato nella figura 8.

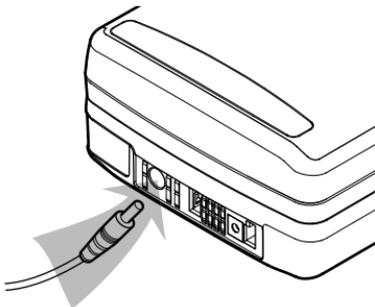


Figura 8

- 2 Collegare il caricabatterie a una presa CA. Durante la carica, le barre dell'indicatore scorrono sul display del telefono.
  - 3 Quando la batteria sarà completamente caricata, le barre non scorreranno più e verranno visualizzate tutte e quattro. Si potrà quindi rimuovere la spina del caricabatterie dal communicator.
- **Nota:** durante la ricarica, è possibile utilizzare tutte le funzioni del communicator.

Quando la batteria è scarica e sono disponibili solo pochi minuti di funzionamento, viene emesso un segnale acustico e sul display del telefono viene visualizzato a intervalli regolari il messaggio BATTERIA SCARICA. Quando il livello di carica è troppo basso per il funzionamento, viene visualizzato il messaggio RICARICA LA BATTERIA, accompagnato da un segnale acustico. Se non viene collegato a un caricabatterie, il communicator si spegne.

- **Nota:** se si collega un comunicator con la batteria scarica a un caricabatterie, occorrono 30–60 secondi prima che sullo schermo venga visualizzato il messaggio IN CARICA e che le barre indicatrici della batteria inizino a scorrere. Occorreranno quindi altri 10–30 secondi prima di poter accendere il telefono.

## Informazioni sulla batteria

Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli previsti.

Non utilizzare caricabatterie danneggiati o batterie esaurite.

Non mettere in corto circuito la batteria. Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, si tengono in tasca, oppure nello stesso contenitore, una batteria di riserva e un oggetto metallico come una moneta o una penna che mette in diretto contatto i poli + e – della batteria (le linguette metalliche sul fondo della batteria), con conseguenti possibili danni per la batteria o l'oggetto stesso.

Il rendimento e la durata della batteria si riducono sensibilmente se questa viene lasciata in ambienti particolarmente caldi o freddi, ad esempio in un'auto completamente chiusa in piena estate o esposta a rigide temperature invernali. Cercare sempre di conservare le batterie in luoghi con temperatura compresa tra +15°C (+59°F) e +25°C (+77°F). Anche se la batteria è completamente carica, il comunicator potrebbe non funzionare temporaneamente se la temperatura esterna è troppo elevata o troppo bassa. Il rendimento delle batterie agli ioni di litio è notevolmente ridotto con temperature inferiori a 0°C (+32°F).

Non gettare le batterie sul fuoco!

Le batterie devono essere riciclate o eliminate in modo appropriato e non devono essere buttate insieme ai normali rifiuti.

■ **Suggerimento:** leggere questa sezione sulla batteria per ottenere informazioni su come prolungarne la durata.

Tenere presente che il pieno rendimento di una batteria nuova viene raggiunto solo dopo due o tre cicli completi di carica e scarica.

Utilizzare esclusivamente batterie approvate dal produttore del communicator e ricaricare la batteria usando solo caricabatterie approvati dal produttore stesso. Se si usano accessori e caricabatterie approvati, la batteria può essere caricata di continuo.

Non è necessario che la batteria sia completamente scarica per ricaricarla. Quando il caricabatterie non è in uso, scollegarlo dall'alimentazione. Non lasciare la batteria collegata a un caricabatterie per un periodo più lungo di una settimana, poiché una carica eccessiva può abbreviarne la durata. Se una batteria carica non viene utilizzata, si scaricherà da sola col passare del tempo.

La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma ad un certo punto finirà per esaurirsi. Quando l'autonomia, sia in standby sia in conversazione continua, risulta notevolmente ridotta rispetto al normale, occorre acquistare una nuova batteria.

Le temperature estreme possono influire sulla capacità di carica della batteria: fare in modo che si riscaldi o si raffreddi prima dell'uso.

L'autonomia della batteria è influenzata dai seguenti fattori: l'accensione contemporanea del telefono e dell'interfaccia del communicator, la potenza del segnale radio, varie impostazioni del telefono e la durata dello screen saver.

Si consiglia di tenere sempre una batteria carica nel communicator. Si massimizza così la durata della batteria ausiliaria che alimenta l'orologio del communicator. Nel caso in cui la batteria ausiliaria si scarichi, questa verrà automaticamente ricaricata quando si collega una batteria carica nel communicator.

Chiudere sempre il coperchio del dispositivo prima di rimuovere la batteria. La chiusura del coperchio consentirà il salvataggio di tutti i dati.

- **Nota:** non è possibile installare la batteria se la carta SIM non è inserita correttamente. Non forzare l'inserimento della batteria. Verificare di aver inserito la carta SIM come descritto nella Guida veloce. Se la carta SIM non è installata in modo corretto, estrarla dall'alloggiamento, quindi reinserirla.

## Memory card

È possibile utilizzare la memory card fornita nella confezione di vendita per gestire i documenti, i database della Rubrica, le applicazioni, i backup e così via.

Utilizzare gli elementi della memory card analogamente a quelli del communicator. È possibile, ad esempio, installare e rimuovere il software dalla memory card utilizzando l'applicazione Installa/Rimuovi software e inviare messaggi ai nominativi della directory Rubrica della memory card.

- **Nota:** non rimuovere la memory card durante lo svolgimento di un'operazione.

## Come inserire la memory card

- 1 Chiudere il coperchio del dispositivo e verificare che il telefono sia spento. Se è acceso, premere .
- 2 Aprire lo sportello sul retro del communicator aiutandosi con almeno due dita, un dito per ogni lato dello sportello.
- 3 Inserire la memory card sotto il relativo supporto, come indicato nella figura 9. Assicurarsi che i contatti dorati della scheda siano rivolti verso il basso.

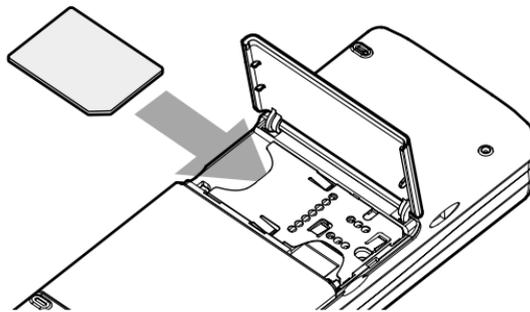


Figura 9

4 Una volta inserita la memory card, chiudere lo sportello.

▲ **AVVERTENZA:** tenere tutte le memory card lontano dalla portata dei bambini.

## Caratteristiche generali

### Come selezionare più elementi contemporaneamente

La selezione multipla è attivabile nella maggior parte degli elenchi. Se disponibile, consente di selezionare più elementi contemporaneamente. I comandi utilizzati interessano tutti gli elementi selezionati.

Per selezionare gli elementi uno per uno, scorrere fino all'elemento desiderato, quindi premere e tenere premuto Ctrl + barra spaziatrice.

Per selezionare un insieme più ampio di elementi consecutivi, selezionarli tenendo premuto Maiusc e utilizzando le frecce  $\wedge$  e  $\vee$  sul tasto Freccia o la barra spaziatrice.

La selezione multipla viene annullata quando si preme il tasto Esc.

## Caratteri speciali

Il tasto dei caratteri speciali Chr, sulla tastiera del communicator, viene utilizzato per inserire caratteri non presenti sulla tastiera. Questo tasto può essere utilizzato quando è possibile immettere caratteri dalla tastiera.

- **Nota:** alcuni caratteri speciali possono risultare distorti quando vengono inviati dal communicator. Questo si verifica, ad esempio, nei messaggi e-mail o SMS a causa dei diversi protocolli di rete.

### Come inserire caratteri speciali dalla tabella dei caratteri

- 1 Premere e rilasciare il tasto Chr. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 2 Premere il tasto Menu per selezionare la pagina contenente il carattere da inserire.
- 3 Selezionare il carattere o i caratteri speciali da inserire, quindi premere **Inserisci**.

### Come inserire caratteri speciali dalla tastiera

Tenere premuto il tasto Chr e contemporaneamente premere un tasto contenente un carattere speciale (terzo carattere del tasto).

In alternativa, per creare i caratteri speciali utilizzando alcuni tasti non contrassegnati in modo speciale, ad esempio "a" ed "e", attenersi alle istruzioni che seguono:

- 1 Tenere premuto il tasto Chr e premere contemporaneamente il tasto di una lettera. Verrà visualizzato il primo carattere speciale corrispondente.
- 2 Continuare a tenere premuto il tasto Chr e premere di nuovo il tasto della lettera. Al posto del primo carattere verrà visualizzato il secondo carattere speciale, e così via, finché non verrà di nuovo mostrato il primo carattere. Si può determinare se utilizzare un carattere maiuscolo o minuscolo premendo il tasto Maiusc o il tasto Blocco maiuscole.

## Tasti di scelta rapida

**Suggerimento:**  
 È possibile trovare altre combinazioni nei menu sullo schermo dell'interfaccia del communicator.

È possibile utilizzare diversi tasti di scelta rapida nelle applicazioni di documenti. Tali tasti variano a seconda dell'applicazione utilizzata. La tabella che segue elenca alcune combinazioni disponibili.

Tasti di scelta rapida	Funzione
Ctrl + a Ctrl + c Ctrl + x Ctrl + v Ctrl + z	Seleziona tutto Copia il testo selezionato Taglia il testo selezionato Incolla il testo selezionato Annulla (l'ultima operazione)
Ctrl + b Ctrl + i Ctrl + u	Applica il grassetto Applica il corsivo Applica la sottolineatura

Tasti di scelta rapida	Funzione
Ctrl + <i>t</i> Ctrl + <i>d</i>	Modalità schermo intero (se disponibile) Elimina i file, i messaggi, i collegamenti o altri elementi.
Ctrl + <i>p</i>	Stampa o Proprietà
Ctrl + <i>n</i> Ctrl + <i>o</i> Ctrl + E	Crea un nuovo file Apri Chiudi
Ctrl + <i>s</i> Ctrl + Maiusc + S	Salva Salva con nome
Chr + freccia sinistra/destra (sul tasto Frecce)	Sposta il cursore all'inizio o alla fine di una riga
Chr + freccia su/giù (sul tasto Frecce)	Sposta sopra o sotto di una pagina
Chr + Ctrl + freccia su/giù (sul tasto Frecce)	Sposta all'inizio o alla fine del documento
Maiusc + Ctrl + freccia sinistra/destra (sul tasto Frecce)	Seleziona la parola precedente o successiva
Maiusc + freccia destra/sinistra/su/giù (sul tasto Frecce)	Seleziona un carattere o una riga di testo
Maiusc + Chr + freccia su/giù (sul tasto Frecce)	Seleziona il testo, pagina per pagina, all'interno di un documento

## Come salvare i file

Quando si chiude un file nuovo per la prima volta, o si desidera salvarlo, viene richiesto di inserire un nome per il file e di identificare una cartella in cui salvarlo.

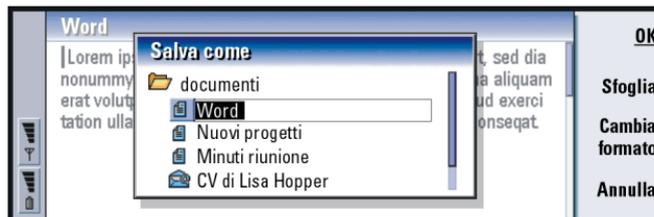


Figura 10

Nella finestra di dialogo diventano disponibili i seguenti comandi:

**OK:** consente di confermare il nome del documento.

**Sfoggia:** consente di aprire una finestra di dialogo in cui è possibile scegliere la posizione in cui salvare il file.

**Cambia formato:** consente di aprire un elenco di formati. A questo punto è possibile modificare il formato del documento da salvare.

**Annulla:** non viene eseguito alcun salvataggio e la finestra di dialogo viene chiusa.

● **Nota:** se non si desidera salvare il file, premere il tasto Menu, selezionare *File > Annulla modifiche*, quindi chiudere il file.

## Come inviare documenti

È possibile inviare messaggi dall'applicazione Messaggi nonché documenti dalle applicazioni in cui è disponibile la funzione Invio nell'elenco Menu.

*Come fax:* è possibile inviare il documento come fax.

*Come e-mail:* è possibile inviare il documento come messaggio e-mail.

*Come SMS:* è possibile inviare il documento come SMS.

*Via infrarossi:* è possibile inviare il documento via infrarossi.

● **Nota:** quando si apre un documento, questo viene aperto nell'apposito editor o visualizzatore. I comandi variano in base all'editor/visualizzatore.

## Come cercare testo

È possibile cercare stringhe di testo nelle applicazioni in cui questa funzione è disponibile nell'elenco Menu.

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Modifica > Trova...* Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 2 Digitare la stringa di testo nel campo di ricerca e premere **Trova**.
- 3 La stringa di testo corrispondente, una volta trovata, verrà evidenziata.  
Per cercare altre occorrenze della stessa stringa nel documento, premere **Trova successivo**.
- 4 Per ridefinire la ricerca, premere **Opzioni**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo in cui è possibile definire le opzioni per *Maiuscole/minuscole* o per *Parola intera*.

## Come sostituire un testo

- 1 Selezionare il testo, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Modifica > Trova...*, oppure cercare una stringa di testo con la funzione Trova illustrata in precedenza e premere **Sostituisci**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.

■ **Suggerimento:** L'opzione **Sostituisci tutto** è disponibile solo se è stato selezionato *Si* nella finestra di dialogo **Sostituisci tutto**.

■ **Suggerimento:** è possibile selezionare singole parole da controllare, altrimenti verrà controllato tutto il testo.

- 2 Digitare la stringa di testo nel campo *Sostituisci con:*
- 3 Se si desidera sostituire tutte le stringhe di testo corrispondenti nel documento, premere **Opzioni**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo; selezionare *Si*.
- 4 Premere **Sostituisci** oppure **Sostituisci tutto**.

## Come controllare l'ortografia

● **Nota:** è possibile eseguire il controllo ortografico solo su parole e testi scritti in inglese.

È possibile controllare l'ortografia di parole e testi nelle applicazioni in cui *Controllo ortografico...* è disponibile nell'elenco Menu. Per poter utilizzare questa funzione, occorre prima installare la funzione per il controllo ortografico dal CD incluso nella confezione di vendita del communicator. Per informazioni, consultare "Come installare il software dal CD" a pagina 35.

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Controllo ortografico...*  
Se il Controllo ortografico individua una parola non riconosciuta, verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 2 È possibile digitare la correzione nel campo appropriato oppure spostarsi sul campo *Suggerimenti* e premere il tasto Tab o Invio per aprire un elenco di suggerimenti.
- 3 Selezionare una parola dall'elenco e premere **Sostituisci** per accettare la correzione o il suggerimento.
- 4 Se durante il passaggio 2 si desidera aggiungere al dizionario una parola non riconosciuta, premere **Aggiungi**.

## Come stampare

È possibile stampare vari elementi, come documenti, immagini, fax, e-mail e SMS.

- **Nota:** per ulteriori informazioni sulle stampanti supportate, consultare la home page del Forum Nokia all'indirizzo [www.forum.nokia.com](http://www.forum.nokia.com).

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza della stampante, consultare il manuale per l'utente fornito con la stampante.

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Stampa > Stampa...* Verrà visualizzata una nota che indica l'intervallo di stampa, il tipo di connessione e la stampante utilizzata.
- 2 Premere **Stampa**. Per modificare le impostazioni di stampa, premere **Opzioni**.
- 3 Se si desidera visualizzare in anteprima il documento da stampare, premere **Anteprima di stampa**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.  
Per definire l'impostazione della pagina, premere **Imposta pagina**.

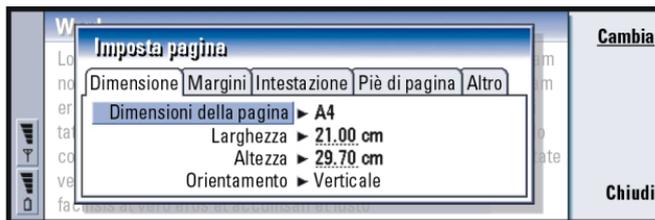


Figura 11

Se si stampa via infrarossi, accertarsi che la porta a infrarossi del comunicatore sia rivolta verso la porta corrispondente del PC. Lasciare libera la connessione a infrarossi. Se la connessione viene ostruita per molto tempo, ad esempio se si posiziona un oggetto tra i sensori infrarossi o se si sposta il comunicatore, la stampa viene interrotta. Per informazioni, vedere a pagina 36.

**Suggerimento:**

è possibile controllare le comunicazioni, utilizzare le informazioni per creare o completare schede Rubrica oppure rispondere direttamente al mittente nel registro.

**Suggerimento:**

per modificare le categorie *Data e ora* e *Durata* in *Oggetto* e *Stato*, premere < e > sul tasto Freccie.

## Registro

Il registro contiene le informazioni sulla cronologia delle comunicazioni del comunicator e mostra tutti o alcuni eventi di comunicazione in ordine cronologico.

- **Nota:** connessioni a caselle postali remote, WAP e Internet sono considerate chiamate dati.

Registro generale						Usa
Da/A	Tipo	Direzione	Data e ora		Durata	Filtra per tipo
Smith John	chiamata	usc.	08/02/2003	14:20	12:43	
+1231231234567	chiamata	usc.	07/02/2003	12:12	28:12	
+2341231234567	SMS	arr.	07/02/2003	10:23	0:00	Esci
Henshaw James	SMS	arr.	06/02/2003	10:16	0:00	
+1231232345678	SMS	arr.	06/02/2003	10:11	0:00	
Graves Arthur	SMS	arr.	04/02/2003	10:02	0:00	
Baker Tom	chiamata	usc.	01/02/2003	08:20	56:23	

Figura 12

### Come accedere al registro

È possibile accedere al registro dal Menu di varie applicazioni.

Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti* > *Registro*.

### Come utilizzare un evento di comunicazione

- 1 Scegliere un evento di registro e premere **Usa**. I tasti di comando vengono modificati.

- 2 A questo punto è possibile: inviare un fax, un SMS o un messaggio e-mail al contatto, oppure chiamarlo o aggiungerlo alla directory Rubrica. Controllare i tasti di comando per visualizzare le opzioni disponibili.

### Come visualizzare solo determinati tipi di comunicazione

- 1 Premere **Filtra per tipo** per scegliere il tipo di comunicazione da visualizzare. Premere **Filtra per direzione** per scegliere se visualizzare le comunicazioni originate dal proprio communicator o dal dispositivo remoto.
- 2 Selezionare tra le opzioni visualizzate.
- 3 Premere **OK**.

### Come cancellare il contenuto del registro

Gli eventi del registro rimangono nel database del registro solo per un determinato numero di giorni, quindi vengono cancellati automaticamente per liberare memoria sul communicator. Per ridefinire il numero di giorni, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Durata registro...*

- 1 Per cancellare parte o tutto il contenuto del registro, premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Cancella registro...*
- 2 Digitare la data. Tutti gli eventi del registro che precedono la data indicata vengono eliminati dal registro.
- 3 Premere **Cancella**.

## Come installare il software dal CD

Le applicazioni e i file contenuti sul CD del communicator sono pronti per l'installazione o il trasferimento nel communicator. Procedere all'installazione come indicato:

■ **Suggerimento:** un tipo di comunicazione può avere uno dei seguenti stati di consegna: *in attesa, inviato, non riuscito, inviato, non inviato e programmato*.

**Suggerimento:**

per ulteriori informazioni su PC Suite, vedere la Guida di PC Suite contenuta sul CD.

- 1 Verificare che PC Suite sia installato nel computer. È possibile trovare questo programma sul CD incluso nella confezione di vendita.
- 2 Inserire il CD nell'unità CD-ROM del computer.
- 3 È possibile collegare il communicator con il computer tramite il cavo adattatore fornito nella confezione di vendita, In alternativa, preparare il communicator e il computer per la connessione a infrarossi. Per ulteriori informazioni, consultare "Come attivare la connessione a infrarossi" a pagina 36.
- 4 Se l'interfaccia utente del CD non viene aperta automaticamente, fare doppio clic sul file Nokia9210.exe nell'elenco di file del CD.
- 5 Selezionare il programma da installare dall'interfaccia utente del CD e fare clic su Installa.

● **Nota:** installare le applicazioni nella stessa lingua del communicator.

Utilizzare la memory card nel communicator per aumentare lo spazio disponibile per le diverse applicazioni e file del CD.

● **Nota:** per informazioni sulle applicazioni che possono essere installate, vedere il manuale relativo al software disponibile sul CD.

## Come attivare la connessione a infrarossi

**Suggerimento:**

per attivare la connessione a infrarossi, è anche possibile premere il tasto Menu e selezionare *Strumenti > Ricevi via infrarossi*.

- 1 Verificare che la porta a infrarossi del communicator sia rivolta verso la porta a infrarossi dell'altro dispositivo.
- 2 Per attivare la connessione a infrarossi, premere Chr +  (il tasto con il simbolo degli infrarossi; sulla tastiera UK, il tasto si trova sul lato destro, vicino al tasto Invio).
- 3 Per terminare la connessione a infrarossi, premere di nuovo Chr + .

● **Nota:** il communicator è un prodotto Laser di Classe 1.

## Come trasferire dati da altri dispositivi

### Nokia 9110/9110i Communicator (Copia dati)

L'applicazione Copia dati consente di trasferire i dati dal Nokia 9110 Communicator al Nokia 9210 Communicator. È possibile trasferire, via infrarossi, schede Rubrica, eventi dell'agenda, appunti e le impostazioni di accesso a Internet. È possibile scegliere se trasferire tutti i dati o definire le categorie di dati da trasferire.

Per aprire l'applicazione Copia dati, premere il tasto dell'applicazione Varie, scorrere la vista con il tasto Freccie, quindi selezionare Copia dati.

### Come trasferire tutti i dati

- 1 Nella vista principale premere **Trasferisci ora**.
- 2 Attivare la connessione a infrarossi sul Nokia 9110/9110i Communicator. Verrà avviato il trasferimento dei dati e tutti gli elementi verranno trasferiti sul Nokia 9210 Communicator.

■ **Suggerimento:**  
in alternativa, premere il  
tasto Menu, quindi  
selezionare *Strumenti* >  
*Seleziona dati...*

## Come trasferire i dati selezionati

- 1 Nella vista principale, premere **Opzioni**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo con quattro pagine.
  - 2 Su ogni pagina, premere **Cambia** per selezionare o deselezionare le categorie di dati da trasferire sul Nokia 9210 Communicator. Per selezionare o deselezionare tutti gli elementi su una pagina, premere **Seleziona tutto** o **Deseleziona tutto**. Quando si è pronti, premere **Chiudi**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo di conferma.
  - 3 Per avviare il trasferimento, premere **OK**. Attivare la connessione a infrarossi sul Nokia 9110/9110i Communicator. Dopo aver stabilito la connessione a infrarossi, si aprirà una finestra di dialogo in cui sono visualizzati i file attualmente trasferiti e la progressione dell'intero processo di trasferimento.
  - 4 Al termine del trasferimento, premere **OK** per chiudere l'applicazione.
  - 5 Se il trasferimento ha esito negativo, verrà visualizzata una finestra di dialogo. Premere **OK** per riprovare.
- **Nota:** è possibile annullare il processo di trasferimento in qualunque momento quando è disponibile il tasto di comando **Annulla**.

## Come rimuovere l'applicazione Copia dati

Se non si devono trasferire altri dati dal Nokia 9110 /9110i Communicator, è possibile rimuovere l'applicazione Copia dati per liberare la memoria. Per ulteriori informazioni, consultare "Come rimuovere pacchetti software" a pagina 241.

## Telefoni Nokia compatibili, organizer personali e PC

Per trasferire dati dai telefoni cellulari Nokia 5100/6100/7100/8200/8800/9110/9110i, dal computer portatile, dal PC o dall'organizer personale PalmPilot al Nokia 9210 Communicator in uso, vedere il manuale di PC Suite disponibile sul CD incluso nella confezione di vendita.

- **Nota:** per trasferire la Rubrica dalla carta SIM al Nokia 9210 Communicator, consultare "Come spostare o copiare schede dalla carta SIM" a pagina 104.

■ **Suggerimento:** per trasferire dati da altri organizer personali, sincronizzare i dati tra il dispositivo e l'applicazione del PC, quindi sincronizzare i dati tra l'applicazione del PC e quella del Nokia 9210.

# 3. Telefono

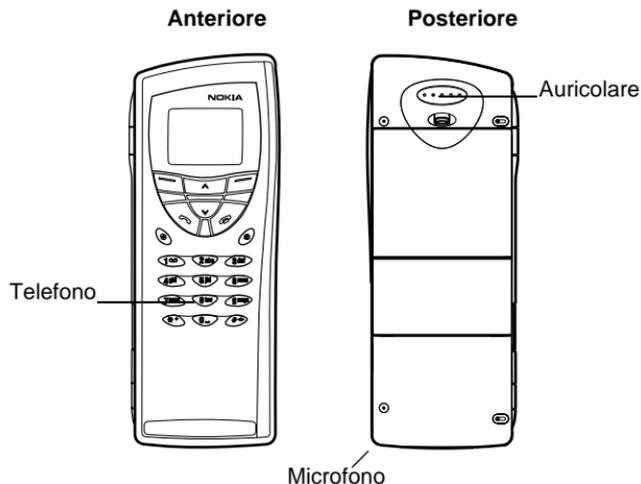


Figura 13

Con il telefono è possibile effettuare, ricevere e gestire le chiamate, inviare e ricevere SMS, cercare numeri telefonici, modificare i modi d'uso e definire numerose impostazioni. Per operazioni più complesse, quali l'invio di lunghe stringhe di toni DTMF o la modifica delle impostazioni del telefono, utilizzare l'applicazione Telefono. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo Telefono a pagina 73.

## Tasti di selezione

Durante l'utilizzo del telefono, premere un tasto per volta. La tastiera del telefono non funziona quando il coperchio del communicator è aperto.



Accende e spegne il telefono.



Consente di passare da un modo d'uso a un altro. Consultare "Impostazioni dei modi d'uso" a pagina 84.



Consentono di scorrere menu, sottomenu o impostazioni. Se non vi sono chiamate attive, è possibile utilizzare i tasti di scorrimento per scorrere il contenuto dell'elenco telefonico. Se vi è una chiamata in corso consentono di regolare il livello del volume.



Compone un numero telefonico e risponde a una chiamata. Se premuto durante una chiamata, tale chiamata verrà trattenuta. In modalità di standby visualizza l'elenco dei numeri utilizzati più di recente.



Termina una chiamata attiva, annulla una chiamata selezionata o cancella lo schermo.

0-9

Tasti numerici e alfabetici.



Tasti utilizzati per funzioni speciali.



La funzione di questi due tasti di selezione dipende dal testo che compare nella parte inferiore dello schermo. Vedere la figura 14.



**Nota:** tenere il telefono come qualsiasi altro apparecchio telefonico, con l'antenna puntata verso l'alto al di sopra della spalla. Come per gli altri dispositivi radiotrasmittenti, non toccare l'antenna senza motivo quando

**Suggerimento:** per richiamare la segreteria telefonica, tenere premuto **100**.

**Suggerimento:** se sono state attivate due linee telefoniche, è possibile passare da una linea all'altra tenendo premuto **#**.

il telefono è acceso. Il contatto con l'antenna influisce sulla qualità della chiamata e può causare un funzionamento del telefono a un maggiore livello di potenza di quanto altrimenti necessario.

- **IMPORTANTE!** Non attivare il telefono quando è vietato l'uso dei telefoni cellulari o quando può provocare interferenze o pericoli.

## Come utilizzare i tasti di selezione

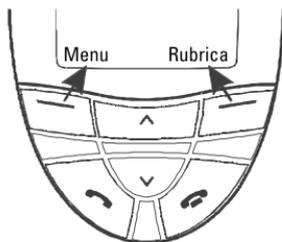


Figura 14

I tasti di selezione sono collocati al di sotto degli angoli destro e sinistro del coperchio dello schermo. I comandi visualizzati variano in base alla situazione e alle selezioni effettuate in precedenza.

Una selezione deve essere spesso confermata premendo **OK**. Se disponibile, è possibile utilizzare il comando **Indietro** per tornare al livello di menu precedente, senza che le modifiche eventualmente effettuate siano salvate.

**Esempio:** premendo il tasto di selezione che si trova sotto il testo **Menu**, si accede alle funzioni del menu.

■ **Suggerimento:** tenendo premuto il tasto  lo schermo torna alla modalità di standby.

## Indicatori dello schermo

Gli indicatori dello schermo informano sul funzionamento corrente del telefono. Gli indicatori descritti di seguito vengono visualizzati quando il telefono è pronto per l'uso, senza alcun carattere inserito nello schermo.

NOME o LOGO di RETE – La rete remota utilizzata correntemente.

 e barra – Indica la potenza corrente del segnale nella posizione attuale. Il numero di barre visualizzate è direttamente proporzionale alla potenza del segnale.

 e barra – Indica il livello di carica della batteria. Il numero di barre visualizzate è direttamente proporzionale alla carica residua nella batteria.

 – Indica che la tastiera del telefono è bloccata o che è attivo il codice di blocco.

 – Indica che il telefono non squillerà per avvisare di una chiamata in arrivo.

 – Indica la ricezione di uno o più messaggi vocali.

 – Indica la ricezione di uno o più SMS.

 – Indica la ricezione di uno o più fax.

 – Indica che è attiva la trasmissione a infrarossi.

 – Indica che è attiva la deviazione delle chiamate.

## Come effettuare una chiamata

Per effettuare e ricevere chiamate,

- il telefono deve essere acceso,
  - nel communicator deve essere inserita una carta SIM valida e
  - ci si deve trovare in un'area coperta dalla rete cellulare.
- 1 Digitare il prefisso locale e il numero telefonico della persona che si desidera chiamare. In caso di errore, si possono eliminare le cifre, una alla volta, premendo ripetutamente **Cancella**. Per cancellare l'intero schermo, premere e tenere premuto **Cancella**.
  - 2 Premere  per comporre il numero telefonico.
  - 3 Per terminare una chiamata, premere .
- **Nota:** l'auricolare e il microfono si trovano sul retro del dispositivo.

■ **Suggerimento:** quando una chiamata è attiva, è possibile utilizzare i tasti  e  per aumentare o diminuire il livello del volume dell'auricolare.

## Chiamate internazionali

Quando si effettuano chiamate internazionali, avviare la chiamata premendo rapidamente due volte . Sullo schermo viene visualizzato il carattere di chiamata internazionale "+", che indica al centro operativo della rete di selezionare il prefisso internazionale specifico della nazione.

Immettere il prefisso internazionale, il prefisso locale e il numero telefonico.

## Come cercare un numero telefonico

È possibile richiamare i numeri telefonici dalla memoria utilizzando il nome con cui il numero è stato memorizzato. Per ulteriori informazioni, consultare "Come chiamare un numero della rubrica Telefono" a pagina 74.

**Suggerimento:**

Per scegliere quale memoria utilizzare, premere **Rubrica**, scorrere fino a *Opzioni* e premere due volte **Selez.** Scorrere per scegliere *Telefono*, *Carta SIM* o la Rubrica creata e premere **Selez.**

- 1 Premere **Rubrica**.
- 2 Scorrere fino a *Cerca* e premere **Selez.**.
- 3 Digitare il nome della persona che si intende chiamare oppure la prima lettera del nome.
- 4 Premere **Trova**. Verrà visualizzato il nome più prossimo ai caratteri immessi.
- 5 Se il nome trovato non è quello desiderato, scorrere l'elenco dei nomi con  e  fino a trovare il nome corretto.
- 6 Premere **Dettagli** per visualizzare i dettagli del nome evidenziato, oppure premere  per chiamare la persona. Se la persona ha diversi numeri, far scorrere il riquadro di selezione e posizionarlo sul numero prescelto, quindi premere .

## Come velocizzare le chiamate

Le chiamate rapide rappresentano un metodo pratico per chiamare i numeri telefonici d'uso frequente. Per attivare le chiamate rapide, consultare "Impostazioni chiamate (3-1)" a pagina 61. Nella memoria del communicator è possibile definire fino a otto numeri di chiamata rapida. Per informazioni sull'impostazione delle chiamate rapide, vedere a pagina 89.

**Esempio:** Premere 2 se 2 rappresenta la posizione di selezione rapida del numero telefonico prescelto.

- 1 Digitare il numero della posizione di selezione rapida in cui è stato memorizzato il numero di telefono.
- 2 Premere . Il numero di telefono verrà visualizzato per un istante e quindi composto.

La selezione rapida non è disponibile quando è in corso una chiamata.

## Come chiamare i numeri dei servizi

Talvolta nella carta SIM sono già stati memorizzati dal provider di servizi alcuni numeri di servizi. Per ulteriori informazioni, consultare “Come chiamare un numero della rubrica Telefono” a pagina 74.

- 1 Premere **Rubrica**.
- 2 Scorrere fino a *Numeri servizi* e premere **Selez..**
- 3 Scorrere fino al numero del servizio prescelto e premere  per chiamare tale numero.

## Come inviare i toni DTMF

Se è necessario inviare lunghe stringhe di toni DTMF, è più pratico effettuare l'invio tramite l'interfaccia del communicator. Consultare “Come inviare toni DTMF durante una chiamata” a pagina 83.

- 1 Effettuare la chiamata al numero telefonico prescelto.
- 2 Digitare la stringa di numero e/o caratteri da inviare come toni DTMF. Le cifre vengono inviate alla rete una per volta.

■ **Suggerimento:** tenendo premuto **1<sup>oo</sup>** viene composto il numero della segreteria telefonica personale.

■ **Suggerimento:** per cambiare il tono di chiamata, consultare “Come personalizzare un tono di chiamata per una scheda” a pagina 107.

■ **Suggerimento:** è possibile rispondere alle chiamate anche durante l'utilizzo delle funzioni di ricerca o di menu.

■ **Suggerimento:** se è stata attivata l'opzione *Deviazione se occupato* per deviare le chiamate, ad esempio alla segreteria telefonica personale, anche le chiamate respinte verranno deviate. Consultare “Come deviare le chiamate vocali” a pagina 90.

## Come rispondere a una chiamata

Quando si riceve una chiamata, il telefono emette un tono di chiamata e sullo schermo lampeggia il testo *Chiama*. Se è attivo il modo d'uso silenzioso, solo la tastiera del telefono e lo schermo lampeggeranno.

Se è possibile identificare la persona chiamante, il nome o numero telefonico relativo verrà visualizzato sullo schermo insieme al testo *chiamata*.

- 1 Per rispondere a una chiamata, premere .  
Se non si desidera rispondere, premere . La persona chiamante sentirà il tono di chiamata cambiare in tono di occupato.  
Per disattivare il tono di chiamata per le chiamate in entrata, premere **Silenz.**
- 2 Per terminare una chiamata, premere .

## Come gestire le chiamate

Durante una chiamata, è possibile utilizzare numerose funzioni. Molte opzioni disponibili durante una chiamata sono servizi di rete.

Per accedere alle funzioni, premere **Opzioni** durante una chiamata. Sono disponibili molte o alcune delle seguenti opzioni:

*Rispondi:* consente di rispondere a una chiamata in entrata.

*Rifiuta:* consente di respingere una chiamata in entrata.

*Trattieni/Attiva* – *Trattieni* consente di tenere in attesa la chiamata corrente, in modo da poter effettuare un'altra chiamata. Per riattivare la prima chiamata, selezionare *Attiva*.

*Nuova chiam.:* sospende la chiamata attiva e compone un nuovo numero telefonico.

*Invia DTMF:* trasmette toni DTMF. Consultare "Come inviare toni DTMF durante una chiamata" a pagina 83.

*Fine ch. attiva:* termina la chiamata attiva.

*Chiudi tutte:* termina la chiamata attiva e quella in attesa.

*Rubrica:* apre la rubrica.

*Menu:* apre il menu.

*Disattiva audio/Attiva audio:* attiva e disattiva il microfono del communicator. Se il communicator è collegato a un kit vivavoce veicolare, l'opzione *Disattiva audio* disattiva anche il microfono del kit veicolare.

*Alterna:* consente di passare da una chiamata attiva a una chiamata in attesa e viceversa.

*Trasferisci:* consente di collegare tra loro due chiamate vocali e di scollegarsi da entrambe. Consultare "Come trasferire una chiamata" a pagina 82.

*Conferenza:* se vi è una chiamata attiva e una in attesa, consente di unirle in una chiamata in conferenza.

*In privato:* durante una chiamata in conferenza, *In privato* consente di conversare privatamente con un determinato partecipante.

## Blocco della tastiera

Il blocco della tastiera impedisce che i tasti vengano premuti inavvertitamente.

Quando la tastiera è bloccata, è possibile rispondere normalmente alle chiamate premendo . Durante una chiamata, la tastiera è sbloccata e il comunicator funziona nel modo consueto. Dopo la chiamata, la tastiera viene di nuovo bloccata automaticamente.

La tastiera viene sbloccata automaticamente quando il comunicator viene collegato a un kit veicolare. Togliendo il comunicator dal kit veicolare, senza spegnerlo, la tastiera viene di nuovo bloccata automaticamente.

## Come bloccare la tastiera

Premere **Menu**, quindi il tasto **\*** entro 3 secondi.

- **Nota:** mentre la tastiera è bloccata, sullo schermo sono visualizzati l'icona  e il comando **Sblocca**.

## Come sbloccare la tastiera

Premere **Sblocca**, quindi il tasto **\*** entro 3 secondi.

- **Nota:** mentre la tastiera è bloccata, è possibile effettuare le chiamate al numero di emergenza programmato nel comunicator, ad esempio il 112 o un altro numero di emergenza ufficiale.

## Come cambiare i modi d'uso

Il tasto Modi d'uso  consente di regolare i toni del telefono per i diversi ambienti operativi del communicator. Un modo d'uso è sempre attivo.

Per informazioni più dettagliate sui vari modi d'uso e su come regolare le impostazioni, consultare "Impostazioni dei modi d'uso" a pagina 84.

- 1 Premere il tasto  sulla tastiera.
- 2 Premere di nuovo il tasto per posizionare il riquadro di selezione sul modo d'uso desiderato.
- 3 Per selezionare il modo d'uso, tenere premuto .

 **Suggerimento:** è anche possibile utilizzare il tasto di scorrimento e **OK** per selezionare un modo d'uso.

## Come visualizzare la guida

La maggior parte delle funzioni è provvista di un testo di guida, che fornisce una breve descrizione della funzione visualizzata.

- 1 Scorrere il menu fino alla funzione per cui sono necessarie informazioni.
- 2 Attendere alcuni secondi. Verrà visualizzata la prima pagina della guida. Il testo scorrerà automaticamente. Per scorrere il testo manualmente, premere i tasti di scorrimento o il tasto **Ancora**.
- 3 Per uscire dalla guida, premere **Indietro**.

**Suggerimento:**  
le funzioni di menu sono disponibili anche durante una chiamata.

## Come utilizzare i menu

Il telefono offre una serie di funzioni di menu che consentono di personalizzare l'interfaccia in base alle proprie esigenze. Si accede ai menu e ai sottomenu tramite scorrimento o utilizzando le rispettive combinazioni di tasti di scelta rapida.

### Come scorrere i menu

- 1 Premere **Menu**.
- 2 Premere **▼** o **▲** per scorrere l'elenco dei menu fino a trovare quello desiderato.
- 3 Premere **Selez.** per accedere al menu. Se il menu contiene sottomenu, utilizzare **▼** o **▲** per posizionarsi su quello desiderato, quindi premere **Selez.**
- 4 Per tornare al livello di menu precedente, premere **Indietro**.  
Per uscire dal menu senza cambiarne le impostazioni e tornare alla modalità di standby, premere .

### Come utilizzare le combinazioni di tasti di scelta rapida dei menu

Tutti i menu, sottomenu e impostazioni sono numerati. Questo numero appare nell'angolo superiore destro dello schermo.

- 1 Premere **Menu**.
- 2 Digitare il numero d'indice del menu a cui si vuole accedere.

**Esempio:** per attivare la risposta con qualsiasi tasto, occorre premere **Menu 3 > 1 > 1 > 1**.

## Struttura dei menu

La seguente tabella dei menu elenca i nomi dei menu principali e dei rispettivi sottomenu. Alcuni menu sono soggetti alla disponibilità del servizio nella rete locale. I menu di terzo livello non sono elencati.

Menu	Funzione	Sottomenu
MENU 1	MESSAGGI	1 <i>Scrivi SMS</i> , 2 <i>Ricevuti</i> , 3 <i>Bozze</i> , 4 <i>Inviato</i> , 5 <i>Cell broadcast</i> , 6 <i>Editor comandi servizi</i> , 7 <i>Messaggi vocali</i>
MENU 2	REGISTRO CH.	1 <i>Chiamate senza risposta</i> , 2 <i>Chiamate ricevute</i> , 3 <i>Chiamate effettuate</i> , 4 <i>Cancella elenchi ultime chiamate</i> , 5 <i>Visualizza la durata delle chiamate e permette di azzerare i contatori</i> , 6 <i>Costi chiamate</i>
MENU 3	IMPOSTAZIONI	1 <i>Impostazioni chiamate</i> , 2 <i>Impostazioni telefono</i> , 3 <i>Impostazioni di protezione</i> , 4 <i>Ripristina le impostazioni predefinite originali senza influenzare la Rubrica, la lingua, i contatori e i punteggi dei giochi</i> .
MENU 4	DEVIAZIONE CHIAMATE	1 <i>Richiede all'operatore di deviare tutte le chiamate vocali in entrata verso un altro numero</i> , 2 <i>Richiede all'operatore di deviare le chiamate vocali se il telefono è occupato</i> , 3 <i>Richiede all'operatore di deviare le chiamate vocali senza risposta</i> , 4 <i>Richiede all'operatore di deviare le chiamate vocali quando non si risponde, o il telefono è occupato, spento o fuori copertura</i> , 5 <i>Richiede all'operatore di deviare le chiamate vocali se il telefono è spento o fuori copertura</i> , 6 <i>Richiede all'operatore di deviare tutte le chiamate fax ad un altro numero</i> , 7 <i>Richiede all'operatore di deviare tutte le chiamate dati ad un altro numero</i> , 8 <i>Annulla tutte le deviazioni</i>
MENU 5	INFRAROSSI	
MENU 6	SERVIZI SIM	Disponibile solo se supportato dalla carta SIM.

## Messaggi (Menu 1)

La funzione SMS (brevi messaggi di testo) è un servizio di rete che consente di ricevere e inviare messaggi brevi. Per maggiori dettagli, rivolgersi al provider di servizi personale.

### Scrivi messaggio (1-1)

Questo menu consente di scrivere e inviare i messaggi brevi.

### Ricevuti (1-2)

Quando si riceve un messaggio breve o un messaggio con disegno, vengono visualizzati il testo *%N messaggi ricevuti* e l'indicatore  e viene emesso un segnale acustico, a meno che il communicator non sia impostato sul modo d'uso silenzioso. È possibile ricevere e inoltrare messaggi con disegno, ma non è possibile visualizzarli con il communicator Nokia 9210.

Anche quando si riceve un fax o una e-mail viene emesso un avviso. Per leggere i fax e le e-mail ricevuti, occorre utilizzare le rispettive applicazioni dell'interfaccia del communicator.

#### **Suggerimento:**

è possibile richiamare il numero telefonico indicato nel messaggio premendo  durante la lettura del messaggio.

- 1 Premere **Leggi** due volte per visualizzare il messaggio, oppure premere **Esci** per leggerlo più tardi.  
Per leggere un messaggio in un secondo tempo, premere **Menu > 1 > 2**, scorrere fino al messaggio e premere **Leggi** per visualizzarlo.
- 2 Durante la lettura del messaggio, premere **Opzioni** per scorrere l'elenco delle opzioni e premere **Selez.** per selezionare l'opzione evidenziata. Le opzioni disponibili sono le seguenti:

*Elimina:* cancella dalla memoria il messaggio selezionato.

*Rispondi:* apre l'editor per scrivere una risposta. Digitare la risposta e premere

**Opzioni** > *Invia*.

*Inoltra:* chiede il numero al quale inoltrare il messaggio. Immettere il numero e premere **OK** per inoltrare il messaggio.

*Modifica:* apre il messaggio corrente nell'editor, in cui è possibile modificarlo.

*Usa numero:* copia il numero telefonico dal messaggio e lo inserisce nello schermo del telefono. Ora è possibile chiamare il numero tramite .

*Dettagli:* visualizza il nome e il numero di telefono del mittente, la data e l'ora di invio del messaggio e il numero del centro messaggi.

## Bozze (1-3)

In questo menu è possibile visualizzare, modificare e inviare SMS scritti e salvati in precedenza.

## Inviati (1-4)

Questo menu consente di visualizzare e modificare gli SMS inviati.

## Cell broadcast (1-5)

Questo servizio di rete consente di ricevere SMS relativi ad argomenti predefiniti nell'interfaccia del communicator. Consultare "Visualizzatore Cell broadcast" a pagina 250.

Per gli argomenti disponibili e i relativi numeri, rivolgersi al provider di servizi.

*Attivo:* attiva la ricezione dei messaggi informativi.

■ **Suggerimento:** queste richieste sono anche definite comandi USSD.

■ **Suggerimento:** per chiamare rapidamente la segreteria telefonica, tenere premuto **100**.

*Disattivo:* disattiva la ricezione dei messaggi informativi.

## Editor comandi servizi (1-6)

Questo sottomenu consente di inviare richieste di servizi, ad esempio per i comandi di attivazione dei servizi di rete, al provider di servizi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al provider di servizi personale.

## Messaggi vocali (1-7)

### Ascoltare messaggi vocali (1-7-1)

Quando si accede a questo sottomenu, il telefono richiama automaticamente la segreteria telefonica utilizzando il numero memorizzato nel menu 1-7-2. Se necessario, dopo avere effettuato la connessione, digitare il codice di accesso per la segreteria telefonica.

Se il numero della segreteria telefonica non è stato inserito e salvato in precedenza, il telefono ne richiede il salvataggio.

Occorre ricordare che la segreteria telefonica è un servizio di rete che talvolta può richiedere un abbonamento.

### Numero segreteria telefonica (1-7-2)

In questo sottomenu è possibile memorizzare e modificare il numero della segreteria telefonica. Una segreteria telefonica può essere un servizio di rete o la segreteria telefonica personale. Per ulteriori informazioni e per ottenere il numero della segreteria telefonica, rivolgersi al provider di servizi.

## Registro ch. (Menu 2)

### Chiamate senza risposta (2-1)

Elenca le chiamate perse.

- **Nota:** il communicator registra le chiamate perse solo se il telefono è acceso e in un'area coperta dalla rete.

### Chiamate ricevute (2-2)

Elenca le chiamate ricevute.

### Chiamate effettuate (2-3)

Elenca le chiamate effettuate.

### Cancella elenchi ultime chiamate (2-4)

Seleziona le chiamate da eliminare. Le opzioni sono *Tutte/Senza risposta/Effettuate/Ricevute*.

- **IMPORTANTE:** i numeri di telefono vengono cancellati senza alcun avviso. Non è possibile annullare questa operazione.

### Durata chiamate (2-5)

Indica la durata delle chiamate in entrata e in uscita e consente di reimpostare i timer.

#### ■ **Suggerimento:**

Le funzioni *Chiamate ricevute* e *Chiamate senza risposta* sono servizi di rete e funzionano soltanto sulle reti che consentono di visualizzare il numero telefonico di chi chiama.

### **Durata ultima chiamata (2-5-1)**

Indica la durata in ore, minuti e secondi dell'ultima chiamata in entrata o in uscita, ad esempio 00:02:15.

### **Durata totale chiamate (2-5-2)**

Indica la durata totale di tutte le chiamate effettuate e ricevute con una determinata carta SIM utilizzata con il communicator.

### **Durata chiam. ricevute (2-5-3)**

Indica la durata totale delle chiamate ricevute con una determinata carta SIM utilizzata con il communicator.

### **Durata chiam. effettuate (2-5-4)**

Indica la durata totale delle chiamate effettuate con una determinata carta SIM utilizzata con il communicator.

### **Azzeramento timer (2-5-5)**

Richiede il codice di protezione e quindi reimposta tutti i timer. Non è possibile annullare la reimpostazione.

- **Nota:** il tempo effettivo fatturato per le chiamate e i servizi dal provider di servizi può variare in base a caratteristiche della rete, all'arrotondamento dei costi, alle imposte applicate e ad altro.

## Costi chiamata (2-6)

Questo servizio di rete consente di controllare i diversi costi di chiamata.

I costi sono indicati nell'unità di costo o nell'unità della valuta impostata nel Menu 2-6-3-2. Il costo delle chiamate viene riportato singolarmente per ciascuna carta SIM. Per queste impostazioni è necessario il codice PIN2, PIN o nessun tipo di codice, in base al provider di servizi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al provider di servizi.

### Ultima chiam. in unità (2-6-1) e Tutte le chiamate in unità (2-6-2)

Ultima chiam. in unità (2-6-1): indica il costo o le unità dell'ultima chiamata o della chiamata corrente. Tutte le chiamate in unità (2-6-2): indica il costo totale o le unità totali di tutte le chiamate effettuate con la carta SIM corrente.

Da entrambi i menu, è possibile accedere ai tre sottomenu seguenti, premendo il tasto di selezione **Opzioni**:

#### Azzera contatori (2-6-3-1)

Reimposta tutti i contatori dei costi. Non è possibile annullare la reimpostazione.

#### Visualizza costo / In unità (2-6-3-2)

È possibile stabilire se i costi delle chiamate e i limiti di costo delle chiamate vengano visualizzati in valuta o in unità di costo. Per informazioni sui prezzi delle unità di costo, rivolgersi all'operatore di rete.

Lo schermo mostra l'opzione che non è attualmente selezionata. Per selezionare l'opzione visualizzata sullo schermo, premere **Selez.** Se è stata selezionata l'opzione *Visualizza costo*, digitare il prezzo dell'unità di costo. Utilizzare \* o # per inserire una virgola decimale. Quindi, immettere il nome della valuta.

### Limite costo chiamata (2-6-3-3)

Questa funzione consente di limitare i costi totali delle chiamate in uscita a un numero specificato di unità di costo o di unità della valuta impostata nel Menu 2-6-3-2.

Per attivare il limite, selezionare *Sì*. Digitare il limite in unità di costo o in unità di valuta. Se il limite viene definito in unità di valuta, è possibile premere \* o # per inserire una virgola decimale.

Dopo avere attivato il limite, il numero di unità rimanenti verrà visualizzato sullo schermo quando il telefono è in modalità standby. Dopo aver utilizzato tutte le unità, non è più possibile effettuare chiamate.

Per disattivare il limite, selezionare *No*.

- **Nota:** in alcune reti le chiamate ai numeri di emergenza programmati nel communicator, ad esempio il numero ufficiale di emergenza 112, possono essere effettuate anche se non vi sono più unità di costo disponibili.
- **Nota:** il tempo effettivo fatturato per le chiamate e i servizi dal provider di servizi può variare in base a caratteristiche della rete, all'arrotondamento dei costi, alle imposte applicate e ad altro.

# Impostazioni (Menu 3)

## Impostazioni chiamate (3-1)

### Risposta con ogni tasto (3-1-1)

Se questa opzione è selezionata, è possibile rispondere a una chiamata in entrata premendo un tasto qualsiasi, ad eccezione dei tasti di selezione , ,  e Silenz..

### Richiamo automatico (3-1-2)

Quando questa funzione è attivata e si chiama un numero che risulta occupato o che non risponde, il telefono cercherà di richiamare il numero fino a stabilire una connessione. Il numero massimo di ripetizioni del richiamo automatico è 10.

Premere  per terminare i tentativi di chiamata.

### Chiamata rapida (3-1-3)

Se questa opzione è attivata, è possibile comporre i numeri telefonici memorizzati nelle posizioni di chiamata rapida semplicemente tenendo premuto il tasto assegnato alla chiamata rapida. Per ulteriori informazioni, consultare "Chiamate rapide" a pagina 89.

### Avviso di chiamata (3-1-4)

L'Avviso di chiamata è un servizio di rete. Per l'abbonamento al servizio, rivolgersi all'operatore di rete. Per ulteriori informazioni, consultare "Come rispondere a una chiamata in attesa" a pagina 83.

Scegliere *Attiva* per attivare l'Avviso di chiamata, *Annulla* per disattivare il servizio oppure *Verifica stato* per verificare se il servizio è attivo e per quali tipi di chiamate.

### **Invio proprio numero (3-1-5)**

Questo servizio di rete consente di impostare il numero di telefono personale perché venga visualizzato o nascosto alle persone che ricevono la chiamata.

*Impostaz. rete* ripristina l'impostazione predefinita del telefono, *Sì* oppure *No*, concordata con il provider di servizi personale.

### **Info sull'ultima chiamata (3-1-6)**

Se questa funzione è impostata su *Sì*, il telefono visualizzerà brevemente la durata e il costo dell'ultima chiamata (servizio di rete).

### **Linea chiamate uscenti (3-1-7)**

Se la rete supporta questo servizio, è possibile disporre di due linee telefoniche nel communicator e scegliere la linea da usare per effettuare le chiamate. Per ulteriori informazioni, consultare "Selezione linea" a pagina 98.

## **Impostazioni telefono (3-2)**

### **Orologio (3-2-1)**

È possibile stabilire se visualizzare l'ora sullo schermo.

### Informazione microcella (3-2-2)

Quando questa funzione è attivata, il telefono indica quando viene utilizzato in una cella di rete basata sulla tecnologia MCN (Micro-Cellular Network). Questa impostazione rimane attiva anche quando viene cambiata la carta SIM o quando il telefono è spento.

### Messaggio iniziale (3-2-3)

È possibile scrivere un messaggio con un numero massimo di 44 caratteri che verrà visualizzato sullo schermo all'accensione del telefono.

### Selezione operatore (3-2-4)

La rete a cui si è collegati può essere selezionata sia automaticamente che manualmente.

Se si sceglie *Automatica*, il telefono seleziona automaticamente una delle reti cellulari disponibili localmente. Al di fuori dell'area di copertura dell'operatore utilizzato, il communicator selezionerà una delle reti che ha sottoscritto un accordo di roaming con l'operatore di rete.

Se si seleziona *Manuale*, sul telefono verranno elencate le reti disponibili e sarà possibile selezionare la rete che si desidera utilizzare, se tale rete dispone di un accordo di roaming con l'operatore di rete. Se non esiste un tale accordo, verrà visualizzato il testo *Accesso non disponibile* e sarà necessario selezionare un'altra rete.

### Conf. azioni serv. SIM (3-2-5)

È possibile impostare il telefono in modo da visualizzare i messaggi di conferma inviati tra il telefono e la rete quando si utilizzano i servizi SIM, selezionando l'opzione *Sì* nel menu 3-2-5 (Conf. azioni serv. SIM).

### Impostazioni di sicurezza (3-3)

Lo scopo del sistema di sicurezza è di impedire un uso non autorizzato o la modifica di impostazioni importanti. Nella maggior parte dei casi, l'attivazione o la modifica delle opzioni di sicurezza richiede un apposito codice di accesso. Consultare "Protezione del telefono" a pagina 233.

- **Nota:** se sono attivate le opzioni di sicurezza di limitazione delle chiamate, ad esempio Blocco chiamate, Numeri consentiti o Sistema bloccato, alcune reti consentono ugualmente di chiamare alcuni numeri di emergenza, come il 112 o un altro numero di emergenza ufficiale.

### Richiesta codice PIN (3-3-1)

Le opzioni sono *Sì* e *No*. Consultare "Protezione del telefono" a pagina 233.

### Servizio blocco chiamate (3-3-2)

■ **Suggerimento:**  
per utilizzare questa  
funzione è necessario una  
password per il blocco.

Questo servizio di rete consente di limitare le chiamate in entrata e le chiamate in uscita verso e dal telefono personale.

Le opzioni sono le seguenti: *Chiamate uscenti/Chiamate internazionali/Internazionali eccetto verso il proprio paese/Chiamate entranti/Chiamate entranti se all'estero/Annulla tutti i blocchi.*

### **Gruppo chiuso d'utenti (3-3-3)**

Questo servizio di rete consente di impostare il comunicatore in modo da accettare le chiamate verso e da un gruppo selezionato di persone. Per informazioni sulla creazione di un gruppo di utenti e sull'attivazione di questo servizio, rivolgersi all'operatore di rete.

*Predefinito* reimposta il telefono per poter utilizzare un gruppo di utenti concordato tra il proprietario della carta SIM e l'operatore di rete cellulare.

*Sì* utilizza un gruppo di utenti particolare. Le chiamate possono essere effettuate o ricevute solo dai membri del gruppo selezionato.

*No* le chiamate possono essere effettuate e ricevute in modo comune. È possibile utilizzare questa opzione solo se si dispone della relativa autorizzazione.

### **Blocca con nuova carta SIM (3-3-4)**

È possibile proteggere il telefono da un uso non autorizzato grazie a un codice di protezione. A questo scopo, è necessario attivare l'opzione Blocca con nuova carta SIM. Per informazioni, consultare "Protezione del telefono" a pagina 233.

### **Cambiamento dei codici di accesso (3-3-5)**

In questo sottomenu è possibile modificare il codice di protezione, il codice PIN, il codice PIN2, ma non la password di blocco. Consultare "Protezione del telefono" a pagina 233.

I codici di accesso possono includere soltanto numeri da 0 a 9.

■ **Suggerimento:** è anche possibile premere **Menu** e **#** per immettere il codice di protezione.

### Blocco sistema (3-3-6)

Questo sottomenu consente di bloccare il communicator. Premere **Selez.** e immettere il codice di protezione. Il communicator verrà bloccato immediatamente. Se il communicator è bloccato, è possibile effettuare chiamate ai numeri di emergenza con la tastiera sul coperchio del telefono. È anche possibile rispondere alle chiamate in arrivo ed effettuare chiamate di emergenza con l'applicazione Telefono. Tutte le altre azioni sono bloccate. Anche se si toglie e si sostituisce la batteria e si accende il telefono, il communicator resta bloccato. Per sbloccare il communicator, premere **Sblocca** e immettere il codice di protezione. Per ulteriori informazioni sul blocco e sulle altre opzioni di sicurezza, consultare "Protezione del telefono" a pagina 233.

### Ripristino impostazioni iniziali (3-4)

È possibile ripristinare i valori originali di alcune impostazioni dei menu. Per questa funzione è necessario il codice di protezione. Questa funzione non altera i numeri telefonici e i nomi memorizzati, i codici di accesso, l'impostazione del volume dell'auricolare, i timer di chiamata, i contatori dei costi, i toni selezionati per le applicazioni o i messaggi SMS.

## Deviazioni (Menu 4)

Questo servizio di rete consente di deviare le chiamate vocali in entrata a un altro numero telefonico quando non si desidera essere disturbati o quando il telefono è spento o fuori dall'area di copertura della rete. Per informazioni, consultare "Come deviare le chiamate vocali" a pagina 90.

Le opzioni sono le seguenti: *Deviazione totale chiamate vocali*/ *Deviazione se occupato*/ *Deviazione se nessuna risposta*/ *Deviazione se non raggiungibile*/ *Deviazione se non disponibile*/ *Deviazione totale chiamate fax*/ *Deviazione totale chiamate dati*/ *Annulla tutte le deviazioni*.

Selezionare *Attiva* per attivare la deviazione delle chiamate se consentita dalla rete, *Annulla* per disattivare la deviazione. Selezionare *Verifica stato* per controllare se la deviazione delle chiamate è attivata o disattivata.

Se è stata selezionata l'opzione *Deviazione se nessuna risposta* o *Deviazione se non disponibile*, è anche possibile selezionare *Impost. ritardo* e scegliere un ritardo prima che la chiamata venga deviata. Le opzioni sono *5 sec*/ *10 sec*/ *15 sec*/ *20 sec*/ *25 sec*/ *30 sec*.

## Infrarossi (Menu 5)

Questa funzione consente di ricevere i dati da un altro dispositivo compatibile. Verificare che la porta a infrarossi del comunicator sia rivolta verso la porta a infrarossi dell'altro dispositivo, quindi premere **IR**. Per ulteriori informazioni, consultare "Come attivare la connessione a infrarossi" a pagina 36.

● **Nota:** il comunicator è un prodotto Laser di Classe 1.

■ **Suggerimento:** l'icona  viene visualizzata in modalità di standby dopo aver attivato l'opzione *Deviazione totale chiamate vocali*.

## Servizi SIM (Menu 6)

Oltre alle funzioni disponibili nel telefono, la carta SIM può fornire ulteriori servizi ai quali è possibile accedere dal menu 6, che viene visualizzato solo se supportato dalla carta SIM. Il nome e il contenuto del menu dipendono completamente dai servizi disponibili.

Per conoscere la disponibilità, le tariffe e le informazioni sull'utilizzo dei servizi SIM, rivolgersi al rivenditore della carta SIM, ad esempio l'operatore di rete, il provider di servizi o altri rivenditori di terze parti.

È possibile impostare il telefono in modo da visualizzare i messaggi di conferma inviati tra il telefono e la rete quando si utilizzano i servizi SIM, selezionando l'opzione *Sì* nel menu 3-2-5 (Conf. azioni serv. SIM).

- **Nota:** talvolta per accedere a questi servizi occorre inviare un messaggio di testo (SMS) o effettuare una chiamata, che verrà addebitata al chiamante.

## 4. Desk

Desk è un'applicazione che consente di creare e utilizzare i collegamenti ai documenti, alle applicazioni o ai prodotti software di terze parti preferiti.

### Vista principale

Quando si usa Desk per la prima volta, nella vista principale sono disponibili i seguenti collegamenti predefiniti: un collegamento per la configurazione della connessione a Internet, un documento "Read me first" e un collegamento Internet al sito Web ufficiale di Nokia.

Non è possibile selezionare più collegamenti contemporaneamente. Solo in questa applicazione è possibile eliminare i collegamenti di Desk.



Figura 15

**Suggerimento:**  
i collegamenti preferiti possono essere, ad esempio, pagine Web, servizi WAP, applicazioni, documenti e album fotografici.

**Suggerimento:**  
è possibile modificare l'ordine di visualizzazione di un collegamento. Selezionare il collegamento, premere il tasto Menu e selezionare *File > Sposta*. Con il tasto Freccie spostare il collegamento sullo schermo e premere **Inserisci qui**.

**Suggerimento:**

Per visualizzare e modificare l'icona, l'etichetta e i parametri di un collegamento, selezionare il collegamento, premere il tasto Menu e selezionare *File > Proprietà...*

**Esempio:** le note sono utili per scrivere brevi elenchi.

**Suggerimento:**

per scrivere velocemente una nota da qualsiasi applicazione o persino durante una telefonata, premere due volte il tasto applicazione Desk.

## Come aggiungere un collegamento

- 1 Selezionare il programma, il gruppo di programmi o l'elemento relativamente al quale si desidera aggiungere un collegamento a Desk.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Aggiungi a Desk*.

## Come scrivere le note

- 1 Premere **Scrivi nota**. Verrà visualizzato un editor di testo di facile utilizzo.

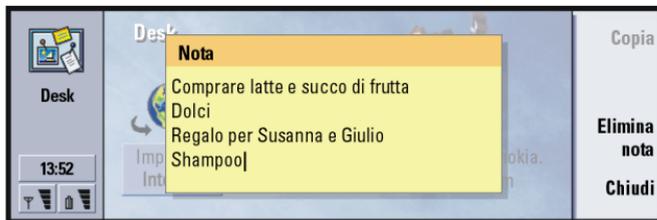


Figura 16

- 2 Scrivere la nota.
- 3 Premere **Chiudi** per salvare il documento. La nota apparirà nella vista principale di Desk.

## Come modificare l'immagine di sfondo

È possibile personalizzare l'immagine di sfondo della vista principale di Desk.

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Impostazioni...*

Verrà visualizzata una finestra di dialogo.

- 2 Definire quanto segue:

*Immagine di sfondo*: Le opzioni sono *Sì/No*.

*File immagine*: Premere **Cambia** per selezionare un'immagine.

Premere **Anteprima** per visualizzare l'immagine.

- 3 Premere **Chiudi**.

- **Nota**: il file di immagine prescelto come sfondo deve essere ridimensionato affinché appaia con dimensioni uguali o superiori a quelle dello schermo. Per informazioni, consultare "Imaging" a pagina 245.

## 5. Telefono

L'applicazione Telefono consente di effettuare e ricevere chiamate telefoniche vocali, chiamate vivavoce e in conferenza. È possibile registrare e deviare le chiamate, utilizzare segreterie telefoniche e gestire impostazioni e modi d'uso.

Avviare l'applicazione Telefono premendo il tasto applicazione Tel.

Per effettuare una chiamata telefonica:

- il telefono deve essere acceso,
- nel communicator deve essere inserita una carta SIM valida e
- ci si deve trovare in un'area coperta dalla rete cellulare.

Alcune operazioni spiegate in questo capitolo possono anche essere eseguite mediante il coperchio del communicator.

- **Nota:** l'apertura o la chiusura del coperchio non influisce sulle chiamate telefoniche in corso. Se è stata effettuata una chiamata vocale utilizzando l'applicazione Telefono e si chiude il coperchio, è possibile proseguire la chiamata con il telefono.

■ **Suggerimento:** è anche possibile passare ad altre applicazioni durante una telefonata.

■ **Suggerimento:**  
per disattivare la modalità vivavoce, premere il tasto Menu, selezionare *Impostazioni > Chiamate...*, *Audio con coperchio aperto* e premere **Cambia** per cambiare la modalità vivavoce in *Disattivo*.

## Come effettuare una chiamata manualmente

- 1 Digitare il numero telefonico nel campo situato nella parte inferiore della vista principale.
- 2 Premere **Chiama**. Utilizzare la modalità vivavoce per conversare ed ascoltare dal communicator da una breve distanza quando il coperchio è aperto oppure chiudere il coperchio e continuare a utilizzare il telefono cellulare.

## Come chiamare un numero della rubrica Telefono

Quando non vi sono chiamate vocali attive, la vista principale dell'applicazione Telefono visualizza la rubrica Telefono. La rubrica predefinita si trova nella memoria del communicator. Dall'inizio dell'elenco telefonico è possibile selezionare le rubriche contenute nella carta SIM e, se tale carta è inserita, le rubriche contenute nella memory card. La schede Rubrica che non contengono alcun numero di telefono appaiono disattivate.

- 1 Selezionare una scheda nella rubrica, scorrendo l'elenco o usando il campo di ricerca.
- 2 Premere **Chiama**. Se la scheda contiene più numeri telefonici, viene visualizzato un elenco con tutti i numeri di telefono delle schede Rubrica. Scegliere un numero nell'elenco e premere **Chiama**.

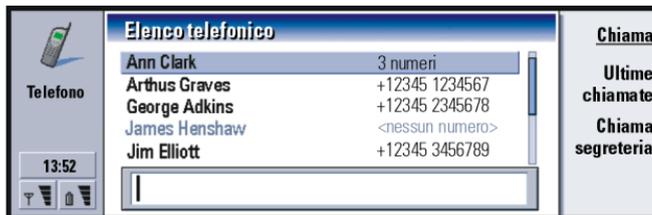


Figura 17

■ **Suggerimento:** è possibile ridurre o ingrandire la visualizzazione per rendere più leggibile il testo o per visualizzare più voci sullo schermo. Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza* > *Zoom avanti* o *Zoom indietro*.

■ **Suggerimento:** per comporre di nuovo l'ultimo numero chiamato, è anche possibile premere la combinazione di tasti di scelta rapida Chr+Tel.

■ **Suggerimento:**  
la combinazione di tasti di scelta rapida per aprire l'elenco *Chiamate senza risposta* è Ctrl + Tel.

■ **Suggerimento:**  
è possibile aggiungere un numero telefonico a una scheda Rubrica. Nella vista principale premere **Ultime chiamate**. Selezionare una chiamata, premere il tasto Menu e *Modifica > Aggiungi a Rubrica*.

## Come chiamare un numero dall'elenco Ultimi numeri

- 1 Nella vista principale premere **Ultime chiamate**. Verrà visualizzata la finestra di dialogo *Chiamate effettuate*. Se ci sono nuove chiamate senza risposta, verrà visualizzata aperta la finestra *Chiamate senza risposta*.
- 2 Per visualizzare le chiamate di altri elenchi, selezionare un pulsante di comando sulla destra dello schermo. Ad esempio, per visualizzare l'elenco Chiamate ricevute, premere **Ricevute**.
- 3 Scegliere un numero nell'elenco e premere **Chiama**. Dopo avere effettuato la chiamata, è possibile chiudere il coperchio e proseguire la chiamata, a meno che non si desideri utilizzare l'opzione vivavoce. Consultare a pagina 74.

## Come rispondere a una chiamata



Figura 18

- 1 Quando si riceve una chiamata e il coperchio del comunicator è aperto, viene visualizzata una nota sulla chiamata entrante. Per rispondere alla chiamata, premere **Rispondi** oppure chiudere il coperchio e rispondere alla chiamata con l'apparecchio telefonico.
- 2 Se non si desidera rispondere, premere **Rifiuta**. Per disattivare il tono di chiamata, premere **Disattiva tono**.

● **Nota:** non è possibile avere contemporaneamente due chiamate attive, a meno che non si tratti di una chiamata in conferenza. La chiamata attiva viene messa automaticamente in sospenso quando si risponde a una nuova chiamata in entrata. Per ulteriori informazioni sull'opzione conferenza, consultare "Come effettuare una chiamata in conferenza" a pagina 80.

■ **Suggerimento:** il nome dell'interlocutore che chiama appare nella nota se il numero di telefono viene inviato insieme alla chiamata e se tale numero è incluso nella Rubrica personale.

■ **Suggerimento:** per regolare il volume dell'altoparlante, utilizzare il tasto Frecce: premere > per aumentare il volume, premere < per diminuirlo.

## Come creare e richiamare una segreteria telefonica

Una segreteria telefonica funziona come la segreteria telefonica di un comune telefono. È possibile utilizzarla per memorizzare i messaggi delle chiamate senza risposta. Molti operatori di rete forniscono un servizio di segreteria telefonica con la carta SIM. Se la segreteria non dispone di un numero è possibile immetterlo personalmente. Ricordare che per ottenere un numero telefonico da usare con la segreteria telefonica è comunque necessario rivolgersi all'operatore di rete.

■ **Suggerimento:** un altro metodo per richiamare la segreteria telefonica consiste nel tenere premuto il tasto **1**  sul coperchio anteriore del telefono.

Per chiamare la segreteria telefonica personale, nella vista principale della rubrica Telefono premere **Chiama segreteria**. Vedere la figura 17. Se si possiede più di una segreteria telefonica, verrà visualizzata una finestra di dialogo che consente di scegliere la segreteria telefonica da un elenco.

È inoltre possibile creare ulteriori segreterie telefoniche seguendo questa procedura:

- 1 Rivolgersi all'operatore di rete per ottenere il numero da utilizzare con una segreteria telefonica aggiuntiva.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Impostazioni > Segreterie telefoniche...*
- 3 Quando viene visualizzata la finestra di dialogo *Segreterie telefoniche*, premere **Aggiungi**. Digitare un nome e un numero.

## Come registrare una chiamata

Durante una chiamata, è possibile registrare la conversazione. Con la chiamata in corso, premere il tasto Menu e selezionare *Chiamata > Registra* per aprire l'applicazione Registratore. Per ulteriori informazioni sull'applicazione Registratore, consultare a pagina 244.

- **Nota:** per la registrazione delle chiamate è necessario rispettare le normative locali.

## Come effettuare una nuova chiamata durante una chiamata in corso

È possibile avere una chiamata attiva e contemporaneamente tenere un'altra chiamata in attesa. Si può passare da una chiamata all'altra e viceversa.

Questa situazione si può verificare se si effettua o riceve una delle chiamate.

Lo schermo può visualizzare un numero massimo di tre chiamate, anche si possono avere soltanto due chiamate contemporaneamente. Vedere la figura 19.

Per rispondere alla chiamata *IN ATTESA*, è innanzitutto necessario terminare la chiamata *TRATTENUTA* o quella *ATTIVA*.

- 1 Se vi sono già una chiamata attiva e una trattenuta, occorre scollegarsi da una delle chiamate oppure unirle in una chiamata in conferenza.
- 2 Premere **Nuova chiamata** ed effettuare una nuova chiamata. La chiamata precedente verrà trattenuta.
- 3 Per passare da una chiamata all'altra, utilizzare il tasto Freccie. La chiamata attiva viene visualizzata con un bordo scuro. I pulsanti di comando si modificano in base allo stato della chiamata selezionata. Ad esempio, una chiamata trattenuta può diventare una chiamata attiva se la si evidenzia con il tasto Freccie e si preme **Attiva**.



Figura 19

- 4 Per terminare una chiamata, selezionare la chiamata con il tasto Freccie e premere **Fine chiamata**.

## Come effettuare una chiamata in conferenza

La chiamata in conferenza è un servizio di rete. Rivolgersi all'operatore di rete e verificare se questo servizio è disponibile. In una chiamata in conferenza è possibile ascoltare e conversare con altri cinque utenti contemporaneamente. Sullo schermo la chiamata in conferenza viene visualizzata come chiamata singola.

- 1 Effettuare una chiamata.
- 2 Quando l'interlocutore risponde, effettuare una chiamata a un secondo utente premendo **Nuova chiamata**. La prima chiamata viene trattenuta.
- 3 Attendere che risponda il secondo utente.

- 4 Per inserire in una chiamata in conferenza entrambi gli utenti chiamati, premere **Conferenza**. Lo schermo visualizza una singola chiamata in conferenza. Premere **Comandi conferenza** per elencare i due partecipanti alla chiamata.
- 5 Per includere un'altra persona, premere **Nuova chiamata**. La chiamata in conferenza verrà messa in attesa. Quando la persona risponde alla chiamata, premere **Conferenza**. Questo nuovo utente viene incluso nella chiamata in conferenza.
- 6 Per includere altri utenti, ripetere il passo 5.

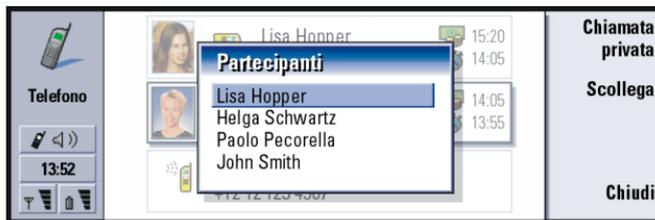


Figura 20

**Suggerimento:** dopo avere incluso tutti i partecipanti di una chiamata in conferenza, è possibile chiudere il coperchio e proseguire la chiamata con l'apparecchio telefonico.

## Come eliminare un partecipante da una chiamata in conferenza

- 1 Premere **Comandi conferenza**.
- 2 Selezionare l'interlocutore dall'elenco dei partecipanti e premere **Scollega**. Vedere la figura 20.

## Come parlare in privato con uno dei partecipanti alla chiamata in conferenza

- 1 Premere **Comandi conferenza**.
- 2 Selezionare un partecipante dall'elenco e premere **Chiamata privata**. Ora la chiamata è divisa in due: la chiamata in conferenza è in attesa e la chiamata privata è attiva.
- 3 Terminata la conversazione privata, è possibile tornare alla chiamata in conferenza premendo **Conferenza**.

## Come trasferire una chiamata

Il trasferimento di chiamata è un servizio di rete che collega due chiamate tra loro e scollega l'utente da entrambe. Rivolgersi all'operatore di rete e verificare se questo servizio è disponibile.

Quando una chiamata è trattenuta e vi è un'altra chiamata attiva o una chiamata in uscita, premere il tasto Menu e selezionare **Chiamata > Trasferisci** per collegare tra loro le due chiamate.

- **Nota:** il servizio di trasferimento di chiamata potrebbe comportare l'addebito di un costo. Per informazioni a riguardo, rivolgersi all'operatore di rete.
- **Nota:** il trasferimento di chiamata è possibile solo con chiamate vocali. Le chiamate di tipo fax, dati o in conferenza non possono essere trasferite.

■ **Suggerimento:**  
per visualizzare i file di registro di tutte le chiamate, premere il tasto Menu e selezionare **Strumenti > Registro**. Il Registro generale mostra tutte le chiamate, in entrata e in uscita, vocali e dati.

## Come rispondere a una chiamata in attesa

Per sapere se vi sono chiamate in attesa e per poter rispondere, può essere necessario abbonarsi al servizio di rete "Avviso di chiamata". Il servizio viene attivato in Altri servizi a pagina 92.

- 1 Quando si riceve una nuova chiamata mentre è in corso una chiamata attiva, viene emesso un segnale acustico e visualizzata una nota informativa sulla nuova chiamata in entrata.
- 2 Premere **Rispondi**. La chiamata attiva viene trattenuta.

## Come inviare toni DTMF durante una chiamata

Il sistema DTMF (dual tone multi-frequency) viene utilizzato da tutti i telefoni a toni. La frequenza DTMF assegna una frequenza o un tono specifico a ciascun tasto perché possa essere identificato in modo semplice da un microprocessore. Tali toni consentono di comunicare con segreterie telefoniche, sistemi telefonici computerizzati e così via.

Per inviare toni DTMF durante una chiamata, sono disponibili due metodi.

■ **Suggerimento:** oltre ai numeri da **0 a 9**, è possibile utilizzare i caratteri **p, w, \*** e **#** per l'invio dei toni DTMF. Per informazioni su questi caratteri, consultare "Come memorizzare toni DTMF" a pagina 109.

Primo metodo:

Immettere le cifre usando la tastiera del communicator. Per questa immissione non è necessario selezionare alcun pulsante di menu o di comando. Ciascuna pressione di un tasto genera un tono DTMF che viene trasmesso mentre la chiamata è attiva.

In alternativa:

- 1 Premere **Invia DTMF**. Verranno visualizzate le sequenze DTMF memorizzate nella scheda Rubrica della persona con cui si sta parlando. Per ulteriori informazioni sulla memorizzazione di sequenze DTMF, vedere a pagina 109.
- 2 Selezionare una sequenza DTMF. Tale sequenza può essere modificata. Se non vi sono sequenze memorizzate, è possibile immettere una nuova sequenza DTMF nel campo di immissione.
- 3 Premere **Invia tono**.

● **Nota:** durante una chiamata in conferenza è possibile inviare toni DTMF digitando le cifre con la tastiera del communicator, ma non è possibile accedere alle sequenze DTMF memorizzate.

## Impostazioni dell'applicazione Telefono

Nella vista principale dell'applicazione Telefono premere il tasto Menu e selezionare *Impostazioni* per scegliere una delle seguenti impostazioni.

### Impostazioni dei modi d'uso

I modi d'uso vengono utilizzati per raggruppare le impostazioni dei diversi ambienti operativi del communicator. Nelle impostazioni è possibile modificare le caratteristiche dei modi d'uso. Un modo d'uso è sempre attivo.

Per modificare il modo d'uso attivo, premere il tasto Menu. Utilizzare il tasto Freccia per selezionare l'icona dei modi d'uso, sul lato destro della barra dei menu, e un nuovo modo d'uso dall'elenco di menu.



**Icona dei modi d'uso**

*Figura 21*

Per selezionare e modificare un modo d'uso, premere il tasto Menu e selezionare *Impostazioni > Modi d'uso...*

I modi d'uso forniti con il comunicator sono i seguenti:

*Normale*: il modo d'uso predefinito del comunicator.

*Silenzioso*: questo modo d'uso consente di disattivare i toni di avviso, ad eccezione della Sveglia e dell'allarme dell'Agenda. Vedere la "Nota" a pagina 86.

*Riunione*: permette di specificare il funzionamento del comunicator quando si è in riunione, riducendo ad esempio il volume dei toni.

*All'aperto*: permette di specificare il funzionamento del comunicator quando si è all'aperto, aumentando per esempio il volume dei toni.

*Cercapersona*: se attivato, permette il funzionamento del comunicator come cercapersona. Per impostazione predefinita, non esiste un tono di chiamata e viene emesso un tono di avviso quando si riceve un messaggio SMS.

*Aereo*: imposta come attivo il modo Aereo. Per ulteriori informazioni, consultare "Modo aereo" a pagina 99.

- **Nota**: se la Sveglia è attivata o è stato attivato un allarme per un evento con orario nell'Agenda, questa opzione resta attiva in tutti i modi d'uso, incluso il modo Silenzioso.

## Come creare un nuovo modo d'uso

- 1 Per creare un nuovo modo d'uso, premere il tasto Menu e selezionare *Impostazioni* > *Modi d'uso...* e premere **Nuovo**. I valori correnti del modo d'uso Generale vengono copiati nel nuovo modo d'uso e possono essere modificati in base alle esigenze.
- 2 Per modificare le impostazioni di un modo d'uso, evidenziarne il nome e premere **Modifica**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo con quattro pagine, come illustrato nella figura 22. Per ciascuna pagina occorre definire quanto segue:

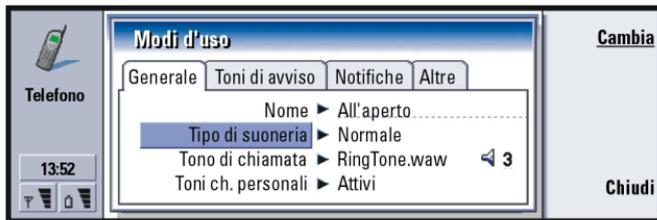


Figura 22

### Generale

*Nome*: immettere il nome del modo d'uso. Alcuni modi d'uso possono essere rinominati.

*Tipo di suoneria:* scegliere il tipo di suoneria per il tono di chiamata. Le opzioni sono *Normale/Crescente/Suona x 1*.

*Tono di chiamata:* definisce il suono associato a una chiamata in entrata. Premere **Cambia** per scegliere un suono dai file audio forniti con il communicator o per localizzare altri file audio, se disponibili. Per registrare un tono, vedere a pagina 244.

*Tono di chiamata, linea 1 e Tono di chiamata, linea 2:* definisce il suono per le chiamate in entrata su due linee alternate, se disponibili. Premere **Cambia** per scegliere un suono dai file audio forniti con il communicator o per localizzare altri file audio, se disponibili.

*Toni ch. personali:* definisce se usare il tono personale di chiamata dell'utente. Le opzioni sono *Attivi/Disattivi*. Per informazioni su come collegare un tono di chiamata a una scheda Rubrica, consultare "Come personalizzare un tono di chiamata per una scheda" a pagina 107

## Toni di avviso

*Sveglia, Allarme agenda, SMS ricevuto e Fax ricevuto.* È possibile scegliere un suono specifico di avviso per ciascuna di queste situazioni. Evidenziare un'opzione, quindi premere **Cambia** per scegliere un suono dai file audio forniti con il communicator o per localizzare altri file audio. Per regolare il volume dell'allarme, premere **Volume**.

## Notifiche

*Tono tastiera:* regola il suono della tastiera. Le opzioni sono *Nessuno/Basso/Alto*.

*Tono tasti telefono:* regola il suono della tastiera del telefono. Le opzioni sono *Nessuno/Basso/Alto*.

*Toni di notifica:* commuta i toni di notifica in *Attivi/Disattivi*. I toni di notifica sono toni emessi dal comunicator per avvisare di un errore, ad esempio la pressione di un tasto errato, o di una situazione, ad esempio la batteria scarica.

## Altro

*Esegui tono per:* permette di scegliere per quali chiamate verrà emesso un tono di chiamata. Le opzioni sono *Tutte le chiamate/Solo gruppo VIP/Nessuno*. Scegliendo *Solo gruppo VIP*, solo le chiamate provenienti da una persona definita come VIP saranno accompagnate da un tono di chiamata. Consultare il capitolo Rubrica a pagina 118. Tutte le altre chiamate verranno segnalate sullo schermo con un messaggio, ma senza tono di chiamata.

*Devia chiamate vocali:* definisce una destinazione a cui deviare tutte le chiamate in entrata. La prima opzione è *Definizione utente*, ovvero verranno utilizzate le impostazioni di deviazione specificate dall'utente nella finestra di dialogo principale Deviazione chiamate. (Vedere a pagina 90). Le restanti opzioni di deviazione chiamate sono le stesse elencate a pagina 90. Quando si passa a un altro modo d'uso, le impostazioni effettuate in questo caso sostituiscono le impostazioni selezionate al momento dell'utilizzo del tasto Menu e della selezione di *> Impostazioni > Servizi di rete > Deviazione chiamate....* Consultare "Impostazioni dei servizi di rete" a pagina 90.

## Chiamate rapide

Le chiamate rapide rappresentano un metodo veloce per chiamare i numeri d'uso frequente. È possibile assegnare le chiamate rapide a otto numeri telefonici. Un esempio è illustrato nella figura 23.

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Impostazioni* > *Chiamate rapide...*
- 2 Per assegnare un numero a una posizione di chiamata rapida o per modificare un numero esistente, premere **Aggiungi numero** o **Cambia numero**. Verrà visualizzato un elenco di schede Rubrica dal database Rubrica.
- 3 Evidenziare una scheda Rubrica e premere **Seleziona**. Le schede Rubrica senza numeri telefonici appaiono disattivate.

Il numero di posizione 1 è riservato per chiamare la segreteria telefonica personale. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 93. Non è possibile modificare questo valore e pertanto i dettagli saranno disattivati. Per ulteriori informazioni sulle segreterie telefoniche, vedere a pagina 77.

■ **Suggerimento:** Vedere anche "Come velocizzare le chiamate" a pagina 46.



Figura 23

## Impostazioni dei servizi di rete

● **Nota:** i servizi di rete non vengono forniti da tutti gli operatori. Per alcuni servizi è necessario abbonarsi.

■ **Suggerimento:** per cambiare le impostazioni di deviazione delle chiamate vocali e di blocco, il telefono deve essere acceso.

Le informazioni sullo stato di questi servizi sono disponibili in rete. Pertanto, le impostazioni correnti non vengono visualizzate finché l'utente non richiede tali informazioni dalla rete, procedendo nel modo seguente:

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Impostazioni* > *Servizi di rete*.
- 2 Per controllare, ad esempio, l'impostazione di *Devia se occupato*, selezionare *Deviazione chiamate...*, evidenziarla con il tasto Freccie e premere **Verifica stato**. Mentre il communicator effettua la richiesta alla rete, sullo schermo verrà visualizzata una nota di richiesta.
- 3 Se la richiesta ha esito positivo, il nuovo stato verrà visualizzato nell'elenco delle impostazioni.

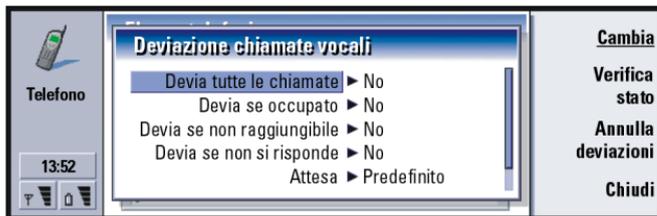


Figura 24

### Come deviare le chiamate vocali

La deviazione delle chiamate vocali consente di indirizzare le chiamate vocali in entrata verso un altro numero telefonico. Questa possibilità è anche nota come "inoltro chiamate".

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Impostazioni > Servizi di rete > Deviazione chiamate...* Verrà visualizzata la finestra di dialogo Deviazione chiamate vocali.
- 2 Scegliere le opzioni di deviazione:
  - Devia tutte le chiamate:* vengono deviate tutte le chiamate in entrata. È possibile anche disporre di un'impostazione specifica *Devia tutte le chiamate* in un modo d'uso. Per ulteriori informazioni vedere a pagina 84.
  - Devia se occupato:* le chiamate in entrata vengono deviate quando l'utente è occupato in un'altra chiamata.
  - Devia se non raggiungibile:* le chiamate in entrata vengono deviate quando il telefono è spento o fuori dall'area di copertura della rete.
  - Devia se non si risponde:* le chiamate in entrata vengono deviate se non si risponde entro un determinato intervallo di tempo.
    - Attesa:* viene impostata per l'opzione *Devia se non si risponde*. *Attesa* consente di specificare l'intervallo di tempo trascorso il quale la chiamata verrà deviata. Questo ritardo può essere impostato come *Predefinito / 5 secondi / 10 secondi / 15 secondi / 20 secondi / 25 secondi / 30 secondi*
    - Devia se non disponibile:* in un'unica azione, attiva le opzioni di deviazione *Devia se occupato / Devia se non raggiungibile / Devia se non si risponde*.
- 3 Premere **Cambia** e selezionare una delle seguenti opzioni:
  - A:* immettere il numero a cui deviare le chiamate.
    - Segreteria predefinita: le chiamate vengono deviate alla segreteria telefonica personale. Se si dispone di più di una segreteria telefonica, è necessario sceglierne una dall'elenco visualizzato. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 93. È necessario impostare il numero di telefono della segreteria telefonica premendo il tasto Menu e selezionando *Servizi di rete > Altri servizi...*
    - No:* disattiva la deviazione.

## Come limitare le chiamate vocali

Per limitare le chiamate vocali si utilizza il servizio di rete Blocco chiamate vocali. Per utilizzare questo servizio o per modificare le impostazioni di blocco, è necessario ottenere una password di blocco richiedendola all'operatore di rete.

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Impostazioni > Servizi di rete > Blocco chiamate...* Verrà visualizzata la finestra di dialogo *Blocco chiamate vocali*.
- 2 Scegliere una delle opzioni disponibili:
  - Chiamate uscenti*: non è possibile effettuare chiamate.
  - Chiamate entranti*: non è possibile ricevere chiamate.
  - Chiamate internazionali*: non è possibile effettuare chiamate all'estero.
  - Chiamate entranti se all'estero*: non è possibile ricevere chiamate quando si è all'estero.
  - Internazionali eccetto verso il proprio Paese*: se è stato abilitato il servizio di roaming internazionale dall'operatore di rete, non è possibile effettuare chiamate internazionali quando si è all'estero, ma solo verso il proprio paese.

Se si è abbonati al servizio di rete Alternate Line, l'opzione Blocco chiamate vocali può essere impostata solo per *Linea selezionata*.

- **Nota:** se è utilizzato il Blocco chiamate vocali, alcune reti permettono comunque di effettuare le chiamate ad alcuni numeri di emergenza.

Per annullare tutti i blocchi e le deviazioni delle chiamate, premere **Annulla deviazioni** o **Annulla blocchi**.

## Altri servizi di rete

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Impostazioni > Servizi di rete > Altri servizi...*
- 2 Le impostazioni per altri servizi di rete contengono le seguenti opzioni:

*Selezione operatore*: consente di cambiare il metodo di selezione di una rete e anche di registrarsi presso un'altra rete. La selezione della rete può essere impostata come *Automatica* o *Manuale*. Nella selezione automatica della rete, il communicator seleziona la rete più idonea. Nella selezione manuale della rete il communicator cerca le reti disponibili e presenta all'utente un elenco delle reti trovate, da cui è possibile scegliere quella da utilizzare.

*Avviso di chiamata*: premere **Cambia** per scegliere *Attivo* oppure *Disattivo*. Per una breve descrizione dell'opzione Avviso di chiamata, consultare "Come rispondere a una chiamata in attesa" a pagina 83.

*Invio proprio numero*: determina se il numero dell'utente verrà visualizzato o nascosto alla persona chiamata. Premere **Cambia** per visualizzare le opzioni *Predefinito* / *Attivo* / *Disattivo*.

## Impostazioni della segreteria telefonica

Per ulteriori informazioni sulle segreterie telefoniche, vedere a pagina 77.

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Impostazioni* > *Segreterie telefoniche*.
- 2 Per modificare le impostazioni di una segreteria telefonica, evidenziarla e premere **Modifica**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo con due pagine. Vedere la figura 25.



Figura 25

## Proprietà

Definire le seguenti opzioni:

*Nome:* immettere un nome descrittivo per la segreteria telefonica.

*Numero:* immettere il numero della segreteria telefonica fornito dal servizio di rete.

● **Nota:** il tipo di segreteria telefonica determina se è possibile modificare entrambi questi campi. Ad esempio, non è possibile modificare il nome e il numero di una segreteria telefonica SIM.

## Toni DTMF

*DTMF:* definire i toni DTMF per una segreteria telefonica non fornita con la carta SIM. Ciascun tono è rappresentato da un carattere. Premere **Aggiungi** per immettere i caratteri e memorizzarli con un'etichetta, ad esempio DTMF2. È anche possibile selezionare *Nessun tono DTMF*. Se si modifica una segreteria telefonica fornita con la carta SIM, questa pagina sarà disattivata.

## Impostazioni di chiamata

1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Impostazioni > Chiamate...*

2 Definire le seguenti opzioni:

*Audio con coperchio aperto:* determina se la modalità vivavoce verrà impostata automaticamente quando si apre il coperchio. Premere **Cambia** per commutare l'opzione in *Attivo/Disattivo*.

*Richiamo automatico:* quando questa funzione è impostata come *Attivo* e si chiama un numero che risulta occupato o che non risponde, il communicator cercherà di richiamare il numero fino a stabilire una connessione. Premere **Cambia** per commutare l'opzione in *Attivo/Disattivo*.

## Impostazioni avanzate

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Impostazioni > Avanzate...*
- 2 Definire le seguenti opzioni:

### Costi chiamata

Se l'operatore di rete supporta il servizio di visualizzazione del costo chiamata, utilizzare questa pagina per modificare le impostazioni relative e visualizzare i contatori dei costi. Il communicator richiede all'utente il codice PIN2. Se questa pagina è disattivata, significa che la carta SIM non supporta questo servizio di rete.

**Suggerimento:** per visualizzare il numero di serie del telefono, premere il tasto Menu e selezionare *Strumenti > Numero di serie (IMEI)*. L'operatore di rete potrebbe richiedere questa informazione.



Figura 26

**Visualizza credito:** determina le informazioni sui costi di chiamata visualizzati sullo schermo durante una chiamata. Le opzioni sono *No/Quantità utilizzata/Restante*. I crediti sono somme di denaro, misurate in unità o in valuta.

**Valuta:** immettere un numero massimo di tre caratteri per indicare la scelta della valuta. Si possono inserire numeri o lettere. Ad esempio, è possibile immettere "FIM" per la valuta finlandese. Questo campo viene utilizzato con *Prezzo unitario* e con *Mostra in valuta*.

*Prezzo unitario:* se si scelgono le "unità", specificare un numero decimale per il prezzo di ciascuna unità di costo. È anche necessario completare il campo *Valuta* indicato sopra.

*Limite costo massimo:* sono disponibili due opzioni: *Nessun limite* o un valore definibile dall'utente nel campo. Il limite può essere definito in unità o in valuta. Se durante una chiamata viene raggiunto il limite stabilito, la chiamata viene terminata e non sarà più possibile effettuare chiamate. Sullo schermo verrà visualizzata una nota prima e dopo avere raggiunto il limite delle chiamate.

Premere **Calcola costo:** le informazioni fornite in questa finestra di dialogo sono le seguenti:

*Ultima chiamata:* il costo dell'ultima chiamata effettuata.

*Tutte le chiamate:* il costo di tutte le chiamate effettuate da quando è stato azzerato il contatore dei costi. Vedere la figura 27.

*Credito rimasto* se in *Limite costo massimo* è stato definito un limite, questo campo visualizzerà la quantità residua di denaro o di unità.

Premere **Mostra in unità** o **Mostra in valuta** per scegliere come visualizzare i costi di chiamata nel communicator. Il valore "Unità" è una misura utilizzata dalla rete, ad esempio "21 unità". Il valore "Valuta" viene mostrato nei caratteri immessi nel campo *Valuta*.

Premere **Azzerà costi** per azzerare i contatori dei costi. Verrà richiesto di immettere il codice PIN2.



Figura 27

- **Nota:** la fattura effettiva per le chiamate e i servizi emessa dal provider di servizi può variare in base a caratteristiche della rete, arrotondamento dei costi, imposte applicate e altro.

## Numeri consentiti

*Numeri consentiti* è un servizio di rete che consente di limitare le chiamate ad una serie di numeri telefonici stabilita memorizzata nella carta SIM. Il servizio è messo a disposizione da alcuni operatori di rete. Quando il servizio Numeri consentiti è attivo, l'elenco telefonico della carta SIM mostra soltanto i numeri presenti nell'elenco dei numeri consentiti. È ancora possibile accedere all'elenco telefonico del communicator, ma non si possono chiamare gli altri numeri. Se la carta SIM non supporta questo servizio di rete, la pagina appare disattivata.

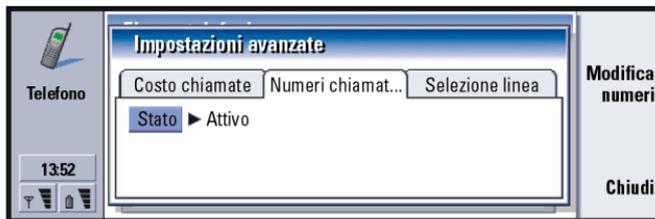


Figura 28

Per modificare le impostazioni o visualizzare i numeri consentiti, è necessario immettere il codice PIN2. Quando il servizio è impostato come *Attivo*, premere **Modifica numeri** per aggiungere, modificare o eliminare i numeri.

È necessario digitare i nomi e i numeri nell'elenco dei numeri consentiti.

- **Nota:** quando l'opzione Numeri consentiti è attiva, alcune reti consentono di effettuare comunque le chiamate ai numeri di emergenza, ad esempio il 112 o altri numeri di emergenza ufficiali.

## Selezione linea

Se si è abbonati al servizio di rete Alternate Line, il communicator dispone di due linee (numeri telefonici). Ciascuna linea può avere impostazioni diverse per le funzioni dell'applicazione Telefono. Se questo servizio non è disponibile o non lo si utilizza, la pagina Selezione linea appare disattivata.

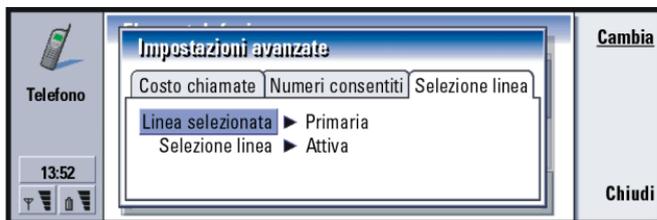


Figura 29

Le opzioni di questa pagina sono le seguenti:

*Linea selezionata:* definisce la linea utilizzata per le chiamate in uscita. Le opzioni sono *Primaria/Alternativa*. Le chiamate fax utilizzano sempre la linea principale. Se l'opzione *Selezione linea* è attiva (consultare il paragrafo successivo), non è possibile cambiare la linea in uso.

*Selezione linea*: permette di bloccare il cambiamento della linea selezionata. I valori sono *Attiva/Disattiva*. Per modificare i valori è necessario immettere il codice PIN2.

## Modo aereo

Il modo aereo impedisce l'accensione casuale del telefono quando ci si trova in aereo. Per selezionare il modo Aereo:

- 1 Nella vista principale Telefono premere il tasto Menu, scorrere la barra del menu fino all'icona Modi d'uso , quindi evidenziare *Aereo*.
- 2 Premere **Seleziona**.

Quando il modo aereo è attivo, è possibile eseguire operazioni che non richiedono comunicazioni con la rete cellulare. Ad esempio, è possibile leggere e-mail scaricati in precedenza, scrivere nuovi messaggi, note, SMS, fax o aggiornare l'agenda. Dopo essere scesi dall'aereo, disattivare il modo aereo premendo **Disattiva modo**. Attivare quindi il telefono premendo  e gli SMS, i fax e i messaggi e-mail verranno inviati automaticamente.

Quando il modo aereo è selezionato, le chiamate di emergenza devono essere effettuate dal telefono, chiudendo il coperchio del comunicator:

- 1 Premere . Sullo schermo del telefono verrà visualizzato *Modo AEREO attivo*.
- 2 Mentre la nota è visibile, per circa cinque secondi, è possibile comporre il numero di emergenza programmato nel comunicator, ad esempio 112.
- 3 Premere .

 **IMPORTANTE!** Non utilizzare mai il telefono quando ci si trova in aereo. Se il personale di cabina permette l'uso dell'interfaccia comunicator, È NECESSARIO attivare il modo aereo. Tale modo consente infatti solo

l'uso del communicator e impedisce l'uso del telefono. È necessario ricordare che tutte le applicazioni di comunicazione richiedono l'uso del telefono.

## 6. Rubrica

È possibile utilizzare l'applicazione Rubrica per creare, modificare e gestire informazioni, quali i numeri di telefono e gli indirizzi.

Avviare l'applicazione Rubrica premendo il tasto corrispondente sulla tastiera.

Il database Rubrica principale si trova nella memoria del communicator. È anche possibile memorizzare schede nella carta SIM e nei database su una memory card inserita.

Se si connette il communicator a un PC compatibile, sarà possibile sincronizzare la rubrica con i programmi Microsoft Outlook, Lotus Notes e Lotus Organizer.

Per informazioni sulla sincronizzazione della rubrica con un PC, fare riferimento al manuale di PC Suite disponibile sul CD della confezione di vendita.

### Rubrica

Nella vista principale della Rubrica sono disponibili due riquadri.



Figura 30

■ **Suggerimento:**  
è possibile spostarsi tra i riquadri utilizzando il tasto Freccie o TAB.

Nel riquadro di sinistra si trova un elenco di schede appartenenti al database Rubrica correntemente aperto. Nella parte superiore dell'elenco è visibile la scheda personale e gli altri database disponibili. Sotto l'elenco si trova una casella per la ricerca di voci.

Il riquadro di destra contiene la scheda attualmente selezionata.

I database Rubrica possono trovarsi nella memoria interna del comunicator, su una memory card o su una carta SIM. Una memory card può contenere diversi database Rubrica. Viene visualizzata una sola Rubrica alla volta. Utilizzare il tasto Freccie per selezionare la carta SIM desiderata, quindi premere **Apri** per visualizzare le schede memorizzate.

Una scheda singola contiene le informazioni relative a una persona. Una scheda di gruppo contiene più nominativi. Il nome di una scheda di gruppo appare in **grassetto** nell'elenco.

Le schede sono elencate in ordine alfabetico in base al nome. È possibile modificare il criterio di ordinamento dell'elenco. Consultare "Impostazioni generali" a pagina 116.

In una memory card è possibile creare più rubriche. Per ulteriori informazioni, consultare pagina 118.

● **Nota:** non è possibile eliminare il proprio biglietto da visita, il database Rubrica del comunicator, della carta SIM, di una memory card di sola lettura o le schede di un database di sola lettura.

## Come creare una scheda

- 1 Nel riquadro di sinistra della vista principale della Rubrica premere **Nuova scheda**. Verrà creata una nuova scheda che utilizza il modello predefinito.
  - 2 Per applicare a una nuova scheda un modello particolare, premere il tasto Menu e selezionare *File > Nuova scheda*. Sarà quindi possibile selezionare un modello da un elenco.
  - 3 Immettere le informazioni nei diversi campi della scheda visualizzata. Con lo stesso metodo è possibile immettere le informazioni nel proprio biglietto da visita. Vedere l'esempio nella figura 31.
  - 4 Per salvare la scheda, premere **Chiudi**.
- **Nota:** l'icona di chiamata rapida  accanto al numero di telefono di una scheda indica che con l'applicazione Telefono è stata definita una chiamata rapida per quel numero.

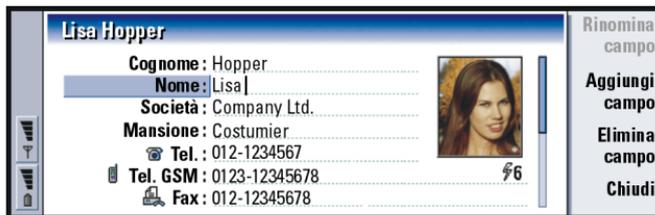


Figura 31

■ **Suggerimento:**  
per copiare o spostare  
un intervallo di schede,  
premere il tasto Menu e  
selezionare i comandi  
appropriati dal menu *File*.

## Come aprire una scheda

- 1 Selezionare una scheda nel riquadro di sinistra della vista principale della Rubrica.
- 2 Premere **Apri** per visualizzare la scheda a schermo intero.

## Come spostare o copiare schede dalla carta SIM

- 1 Nel riquadro di sinistra della vista principale della Rubrica selezionare la carta SIM e premere **Apri**.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Altre opzioni > Copia in* oppure *Sposta in*.
- 3 Selezionare il database Rubrica come directory di destinazione e premere *Seleziona*.

## Come cercare una scheda

- 1 Nel campo di ricerca sotto l'elenco Rubrica immettere i caratteri iniziali del nominativo della scheda. Ad esempio, per trovare Manuela, immettere M, Ma oppure Man. Verranno visualizzati i nominativi corrispondenti ai caratteri immessi.  
Per ulteriori informazioni sul funzionamento della ricerca, consultare "Note sull'utilizzo del campo di ricerca" a pagina 105.
- 2 Con il tasto Freccia selezionare una scheda e premere **Apri**.

- **Nota:** se non è possibile trovare la scheda nel database selezionato, aprire il database della carta SIM o della memory card disponibile nella parte superiore dell'elenco Rubrica. La scheda potrebbe essere stata memorizzata in uno di questi database.

## Note sull'utilizzo del campo di ricerca

Durante la ricerca vengono controllati tutti i campi più importanti di una scheda. La corrispondenza dei criteri di ricerca è limitata alle lettere iniziali delle parole. Ad esempio, il risultato di una ricerca che utilizza i caratteri "Ann" sarà "Annabella" e non "Giovanna".

Durante la ricerca viene controllato il contenuto in base ai seguenti caratteri: "." (punto) o "/" (barra avanti) o "@" (chiocciolina) o "~" (tilde).

**Esempio:**  
nome.cognome@azienda.i  
o <http://azienda.it/>  
~nome.cognome

## Come modificare i campi di una scheda

### Come aggiungere un campo

In base alle esigenze è possibile aggiungere campi a una scheda. Per ulteriori informazioni su campi specifici, consultare "Informazioni sui campi" a pagina 106.

- 1 Aprire una scheda.
- 2 Premere **Aggiungi campo**. Verrà aperto un elenco con i campi che è possibile aggiungere alla scheda.
- 3 Con il tasto Freccia selezionare un campo e premere **Seleziona**.

■ **Suggerimento:** se si desidera eliminare un campo da tutte le schede basate sullo stesso modello, sarà più semplice eliminarlo dal modello collegato alla scheda. Consultare "Come creare o modificare i modelli delle schede" a pagina 108.

## Come rinominare un campo

È possibile rinominare i campi in base alle schede. Ad esempio, dopo aver aggiunto tre nuovi campi *Tel.*, è possibile rinominarli rispettivamente *Tel. ufficio*, *Tel. privato* e *Tel. veicolo*.

- 1 Aprire una scheda.
- 2 Selezionare il campo da rinominare.
- 3 Premere **Rinomina campo**. Verrà visualizzato un elenco di nomi alternativi per il campo. Se non è possibile rinominare il campo, il tasto di comando **Rinomina campo** non sarà disponibile.

## Informazioni sui campi

*Società, Nome, Cognome, Titolo straniero, Titolo, Secondo nome, MansioneCompleanno:* può essere presente uno solo di questi campi.

Campi relativi al numero di telefono: se si memorizza un carattere "+" (più) prima del prefisso del paese, sarà possibile utilizzare lo stesso numero telefonico all'estero. Inserire in questo campo i numeri dei telefoni cellulari per inviare i messaggi SMS.

*Paese:* inserire il nome di un paese. Se si desidera visualizzare l'indirizzo di una scheda nel formato del paese, utilizzare gli stessi nomi di paese elencati nell'opzione *Paese predefinito* a pagina 116.

- **Nota:** altri tipi di campi, quali *Descrizione impiego*, vengono visualizzati solo se è presente una scheda che è stata importata.

## Come personalizzare un tono di chiamata per una scheda

È possibile impostare un tono di chiamata specifico per ogni scheda. Quando si riceve una chiamata dalla persona specificata nella scheda, nel communicator verrà eseguito il tono di chiamata prescelto (se è attivo il servizio di rete di identificazione del numero chiamante).

- 1 Aprire la scheda.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Scheda > Tono di chiamata*. Verrà visualizzata una finestra di dialogo in cui sarà mostrato il tono di chiamata per la scheda selezionata.
- 3 Premere **Cambia**. Verrà visualizzato un elenco dei toni di chiamata disponibili.
- 4 Selezionare un tono e premere **Seleziona**. Premere **Sfoggia** per selezionare altri file di toni memorizzati nel communicator.

● **Nota:** l'utilizzo di toni di chiamata personali è possibile solo se previsto nel modo d'uso corrente. Per ulteriori informazioni, consultare "Come creare un nuovo modo d'uso" a pagina 86.

■ **Suggerimento:** per eseguire un tono di chiamata, utilizzare l'applicazione File manager per aprire il file di un tono di chiamata. Consultare "Come aprire un file" a pagina 222. I toni di chiamata predefiniti non vengono visualizzati in File manager.

## Come allegare una foto alla scheda

- 1 Aprire la scheda.
- 2 Premere > sul tasto Freccia per selezionare il riquadro della foto sul lato destro della scheda. Premere **Inserisci immagine**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo con il contenuto della cartella predefinita. Se necessario, premere **Sfoggia** per cercare il riquadro predisposto per la foto che si trova alla destra della scheda.

■ **Suggerimento:** per definire la cartella predefinita, visualizzare il Pannello di controllo e aprire l'applicazione Cartella di default.

■ **Suggerimento:** per inserire una foto, è anche possibile premere il tasto Menu e selezionare *Scheda > Inserisci immagine.*

- 3 Selezionare un file e premere **OK**. La foto verrà aperta nel visualizzatore immagini. L'area delimitata dal riquadro verrà inserita nella scheda. Spostare l'area con il tasto Freccie e ingrandirne o ridurne le dimensioni utilizzando i tasti + e -. Premere **Inserisci**. Per ulteriori informazioni, consultare "Imaging" a pagina 245.

## Come creare o modificare i modelli delle schede

■ **Suggerimento:** non è possibile applicare i modelli alle schede della carta SIM, in quanto tali schede hanno un contenuto prefissato.

I modelli consentono di definire un insieme di campi utilizzati dal comunicator durante la creazione o la visualizzazione di una scheda. Nel modello predefinito è disponibile un gruppo di campi determinato. È possibile modificare il modello predefinito, nonché creare modelli personalizzati con campi appositi per determinati gruppi di persone, ad esempio per coloro che vivono all'estero.



Figura 32

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Modelli*. Verrà visualizzato un elenco di modelli.
- 2 Premere **Nuovo** per creare un nuovo modello oppure selezionare un modello esistente dall'elenco e premere **Apri**. Verrà visualizzato un modello di scheda.

- 3 Modificare il modello. È possibile modificare il nome del modello e aggiungere o rimuovere campi.

Dopo aver creato una scheda, la scheda e il relativo modello vengono collegati nel modo seguente:

- Se in un modello si aggiungono o modificano campi o le relative etichette, tali modifiche influiranno su tutte le schede create con quel modello. Se si elimina un campo da un modello, il campo verrà eliminato da tutte le schede. Verranno preservati solo i campi contenenti dati.
- Anche se in una scheda si eliminano i campi che appartengono a un modello, i campi vuoti continueranno a essere visualizzati alla successiva apertura della scheda.

## Come memorizzare toni DTMF

I toni DTMF sono i toni che vengono emessi quando si premono i tasti numerici sulla tastiera del telefono. Tali toni consentono di comunicare con segreterie telefoniche, sistemi telefonici computerizzati e così via.

È possibile memorizzare una sequenza di toni DTMF per una scheda. Quando si effettua una chiamata al nominativo indicato nella scheda, è possibile recuperare la sequenza. In questo modo si eviterà di inserire di nuovo i caratteri.

- 1 Aprire o creare una scheda.
- 2 Premere **Aggiungi campo**. Verrà visualizzato un elenco.
- 3 Scorrere l'elenco fino a *DTMF* e premere **Selezione**. Il campo DTMF verrà inserito nella scheda.
- 4 Immettere una sequenza DTMF nel campo DTMF.

Se occorre un numero telefonico-combinazione DTMF per una scheda, memorizzare il numero telefonico seguito dalla sequenza DTMF nel campo *Tel.* È possibile utilizzare i seguenti caratteri non numerici:

Carattere	Funzione
*#	I simboli asterisco (*) e cancelletto (#) possono essere utilizzati se richiesti dal servizio DTMF.
p	Inserisce una pausa di circa 2 secondi prima o tra i caratteri DTMF.
w	Se si utilizza questo carattere, il resto della sequenza non verrà inviato finché durante la chiamata non si preme di nuovo <b>Invia tono</b> .

## Come creare gruppi

È possibile creare gruppi per risparmiare tempo quando si inviano messaggi e-mail e SMS contemporaneamente a tutti i nominativi di un gruppo.

- 1 Nella vista principale della Rubrica visualizzata premere il tasto Menu e selezionare *File > Nuovo gruppo...* Verrà visualizzata una scheda vuota.
- 2 Immettere il nome del gruppo.
- 3 Per aggiungere schede al gruppo, premere **Aggiungi scheda**. Verrà visualizzato un elenco di schede e gruppi.
- 4 Selezionare una scheda e premere **Aggiungi**. A un gruppo della Rubrica è possibile aggiungere un altro gruppo.

- 5 Per allegare una foto al gruppo, premere > sul tasto Freccie per passare al riquadro della foto. In alternativa, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Gruppo* > *Inserisci immagine*. Verrà visualizzata una finestra di dialogo con il contenuto della cartella predefinita. Selezionare un file e premere **OK** oppure premere **Sfoggia** per cercare un file di immagine.
- 6 Per salvare la scheda del gruppo, premere **Chiudi**.

Nella figura 33 viene mostrato un esempio di gruppo con i relativi nominativi.

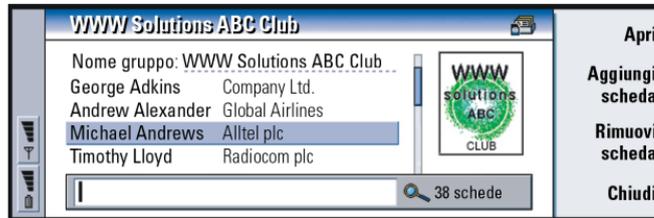


Figura 33

Il nome dell'azienda, se presente nella scheda originale, appare a destra del nome della scheda. Selezionare **Apri** per visualizzare i dettagli sui nominativi del gruppo.

## Come impostare un nuovo gruppo di appartenenza per una scheda o un gruppo



Figura 34

- 1 Per visualizzare o modificare i gruppi a cui appartiene una scheda o un gruppo, aprire la scheda, premere il tasto Menu e selezionare *Scheda o Gruppo > Appartiene ai gruppi*. Verrà visualizzato un elenco in cui viene indicato il gruppo di appartenenza.
- 2 Per aggiungere la scheda a un nuovo gruppo, premere **Aggiungi a gruppo**. Verrà visualizzato un elenco dei gruppi disponibili nel database corrente.
- 3 Selezionare un gruppo e premere **Aggiungi**. La scheda o la scheda di gruppo verrà aggiunta al gruppo.
- 4 Premere **Chiudi** per salvare le modifiche.

## Come creare una scheda SIM

È possibile visualizzare la Rubrica SIM selezionando la carta SIM nella Rubrica. Le schede nella carta SIM vengono visualizzate con i numeri di posizione SIM, come indicato di seguito:



Figura 35

- 1 Nella vista principale della carta SIM premere **Nuova scheda**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo, come mostrato nella figura 36. Nella SIM vengono mostrati solo i numeri consentiti, se la funzionalità è attiva. Per ulteriori informazioni sui numeri consentiti, consultare la pagina 97.
  - 2 La posizione di memoria mostra il primo numero libero. Per cambiare la posizione, premere **Cambia**.
  - 3 Immettere un nome per la scheda.
  - 4 Immettere un numero per la scheda.
- **Nota:** la lunghezza del nome e del numero telefonico inseriti dipende dalla carta SIM. Ad esempio, alcune carte SIM consentono al massimo quattordici caratteri.



Figura 36

## Opzioni Rubrica SIM

È possibile elencare il contenuto della Rubrica SIM in ordine alfabetico o per posizione di memoria. Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Ordina per > Nome* oppure *Ordina per > Posizione SIM*.

Per visualizzare le proprietà della Rubrica SIM, premere il tasto Menu e selezionare *File > Proprietà*. È possibile visualizzare le informazioni relative ai numeri consentiti, se la funzionalità è attiva.

## Come inviare una scheda nel formato di un biglietto da visita

■ **Suggerimento:** in ogni messaggio è possibile inviare solo un biglietto da visita. È tuttavia possibile definire più destinatari.

■ **Suggerimento:** PCmail e il servizio SMS sono illustrati nel capitolo "Messaggi" a partire da pagina 169. Se si utilizza il servizio SMS, la scheda verrà inviata nel *Formato di invio* definito a pagina 117.

Il termine "biglietto da visita" indica l'invio o la ricezione di una scheda tra il communicator e altri dispositivi. Un biglietto da visita corrisponde a una scheda con un formato adatto per essere trasmessa, in genere vCard. I biglietti da visita ricevuti e aggiunti alla Rubrica diventano schede.

- 1 Nella vista principale della Rubrica selezionare la scheda da inviare.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Invia*. Nel sottomenu *Invia* scegliere un ulteriore supporto: *Come e-mail/ Come SMS/ Via infrarossi*. Se è stato installato un software aggiuntivo, possono essere presenti altre opzioni di invio. A seconda del supporto di invio prescelto verrà visualizzata una finestra dell'editor, come mostrato nell'esempio che segue. La scheda da inviare avrà ora assunto il formato di un "biglietto da visita".



Figura 37

- 3 Per definire il destinatario delle schede inviate, premere **Destinatario**.
- 4 Se l'invio viene eseguito tramite il servizio SMS, in base all'impostazione predefinita le foto non verranno inserite per ridurre i costi di chiamata. Per includere la foto nel messaggio, occorre modificare l'impostazione. Consultare "Invio tramite SMS" a pagina 117.
- 5 Se l'invio avviene tramite infrarossi, accertarsi che il dispositivo ricevente sia attivato per questa modalità di ricezione.
- 6 Premere **Invia**.

■ **Suggerimento:** Se si apportano modifiche alle impostazioni per includere foto nel messaggio, una volta effettuato l'invio ripristinare le impostazioni originali per ridurre i costi di chiamata.

## Come ricevere un biglietto da visita

Quando si riceve un biglietto da visita da un altro dispositivo, si viene avvisati da un messaggio di notifica. Il messaggio verrà visualizzato automaticamente, in qualunque applicazione. Per visualizzare il biglietto da visita, seguire le indicazioni sullo schermo.

Tenere presenti le informazioni di seguito riportate sul contenuto delle schede ricevute.

I campi vengono visualizzati se riconosciuti, altrimenti vengono ignorati.

**Suggerimento:**

I database della Rubrica, per funzionare, devono trovarsi nella cartella System\Data su una memory card. Se la cartella System\Data non è disponibile, premere il tasto Menu e selezionare *Visualizza > Mostra tutti i file* in File manager.

I dati audio, in un formato supportato, vengono impostati come tono di chiamata personale della scheda (se si è scelto di aggiungere la scheda alla Rubrica).

Per aggiungere la scheda ricevuta alla Rubrica, premere **Aggiungi a Rubrica**. La scheda verrà convertita nel formato appropriato. Per rifiutare la scheda, premere **Elimina**.

## Impostazioni

Premere il tasto Menu e selezionare *Strumenti > Impostazioni*, quindi una pagina, come indicato:

### Impostazioni generali



Figura 38

*Modello predefinito:* consente di definire il modello da utilizzare quando si crea una nuova scheda. Se si preme **Cambia**, sarà possibile scegliere un modello da un elenco di modelli utilizzati nel database corrente.

*Visualizzazione nome:* consente di definire l'ordine di visualizzazione dei nomi nella vista principale della Rubrica. I valori sono *Nome Cognome/Cognome, Nome*. I nominativi verranno visualizzati con lo stesso ordine nell'applicazione Telefono e nel telefono cellulare (il telefono sul coperchio).

*Paese predefinito:* è relativo al paese di cui si utilizza il formato dell'indirizzo quando si visualizzano gli indirizzi delle schede in diversi formati nel communicator. In base all'impostazione predefinita, viene utilizzato il formato dell'indirizzo del paese inserito nel campo *Paese*. Se **non** si inseriscono informazioni nel campo *Paese*, il communicator utilizzerà il formato *Paese predefinito*. Ciascun paese presenta un formato di indirizzo predefinito. Premere **Cambia** per visualizzare un elenco di paesi.

## Invio tramite SMS

*Formato di invio:* consente di definire il formato utilizzato quando si invia un biglietto da visita tramite il servizio SMS. I valori sono *Semplice/vCard*. *Semplice* è maggiormente diffuso, ma il numero di campi inviati è più limitato. Utilizzare il formato *vCard* se il dispositivo ricevente lo riconosce. Utilizzando il formato *vCard*, sarà possibile inviare tutti i campi eccetto *Nota* e *DTMF*.

*Invia immagini Rubrica:* consente di controllare l'aggiunta di foto quando si inviano biglietti da visita nel formato *vCard* tramite il servizio SMS. I valori sono *No/Sì*.

**Esempio:** I communicator Nokia 9000i/9110/9110i e la maggior parte dei client di posta elettronica supportano il formato vCard.

## Gruppo VIP

*Gruppo VIP:* consente di assegnare un nome a un gruppo di schede da considerare come *Gruppo VIP*. È possibile attivare la suoneria delle chiamate in arrivo limitatamente alle chiamate provenienti dai membri di un *Gruppo VIP*. Consultare le impostazioni dei Modi d'uso, "Altro" a pagina 88.

## Come creare un nuovo database Rubrica

I database della Rubrica vengono creati su una memory card.

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Altre opzioni > Nuovo database Rubrica*.
- 2 Inserire il nome del database, quindi premere il tasto Invio. Vedere la figura 39. Il nuovo database verrà aggiunto alla Rubrica come una cartella.
- 3 Per aggiungere una nuova scheda, premere **Nuova scheda**. Per copiare o spostare le schede nel nuovo database, selezionare le schede esistenti nella Rubrica, premere il tasto Menu e selezionare *File > Altre opzioni > Copia in o > Sposta in*.

**Suggerimento:**  
per visualizzare un riepilogo sull'utilizzo del database, premere il tasto Menu e selezionare *File > Proprietà*.

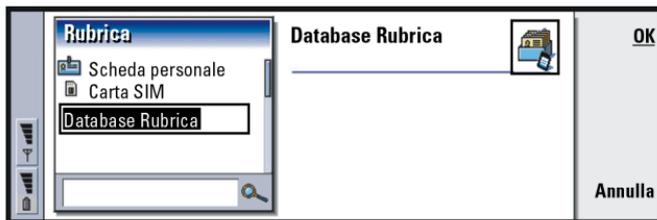


Figura 39

- **Nota:** se si dispone di una memory card di sola lettura, non sarà possibile apportare modifiche alle schede o ai database.

# 7. Agenda

L'applicazione Agenda consente di creare e controllare avvenimenti programmati, appuntamenti, anniversari e compleanni. oltre ad elencare gli impegni e a impostare gli allarmi per tutti gli eventi presenti.

È inoltre possibile sincronizzare l'agenda e gli impegni con i programmi Microsoft e Lotus stabilendo una connessione tra il communicator e un PC compatibile. Per informazioni sulla sincronizzazione, consultare "Come trasferire dati da altri dispositivi" a pagina 37 e il manuale di PC Suite disponibile sul CD.

## Eventi dell'agenda

Esistono quattro tipi di evento che possono essere memorizzati nell'applicazione Agenda:

- Gli appuntamenti sono gli eventi base di un'agenda.
- Gli avvenimenti sono collegati a un intero giorno, non a una specifica ora del giorno. Gli avvenimenti non appaiono nel programma settimana.
- Gli anniversari vengono ripetuti tutti gli anni alla stessa data. Utilizzare gli eventi anniversari per i promemoria annuali di date importanti, quali compleanni o festività.

**Esempio:** utilizzare gli eventi appuntamento per riunioni e colazioni di lavoro.

■ **Suggerimento:**  
per modificare o copiare eventi nella vista giorno, tagliare l'evento e inserirlo negli Appunti usando la combinazione di tasti Ctrl + X, quindi incollarlo nella nuova ora di inizio con Ctrl + V.

■ **Suggerimento:**  
per rinviare un evento dell'agenda al fine di prenotare un'ora nell'agenda di un altro dispositivo, spostarsi con il tasto Freccia sulla data contenente l'evento, premere il tasto Menu e selezionare *Invia > Come SMS o Via infrarossi*.

- Gli impegni vengono utilizzati per annotare le attività in programma. È possibile assegnare a tali impegni una priorità e organizzarli in elenchi. Anche gli elenchi possono avere una scadenza.

Gli eventi sono disponibili in sette viste differenti. Premere **Cambia vista** per scegliere una vista. Per ulteriori informazioni, consultare "Viste" a pagina 130.

## Come creare un nuovo evento dell'agenda

Per creare eventi dell'agenda esistono due metodi:

- Iniziare a immettere l'evento. Non appena si inizia l'immissione, si apre la finestra dell'evento predefinito della vista corrente.
- Premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Nuovo evento*. Selezionare l'evento da creare. Le opzioni sono le seguenti: *Appuntamento...*, *Avvenimento...*, *Anniversario...* o *Impegno...*

Questo metodo consente di creare un nuovo evento dell'agenda nel caso non si desideri utilizzare quello predefinito per una determinata vista.

## Come definire le informazioni in un evento dell'agenda



Figura 40

- **Nota:** il contenuto di una finestra varia in base al tipo di evento, ovvero se si tratta di un evento relativo a un giorno, di un avvenimento, di un anniversario o di un impegno. Le descrizioni che seguono di ciascuna pagina della finestra di dialogo elencano tutte le possibilità.

### Pagina Dettagli

*Descrizione:* la descrizione dell'evento.

*Ora definita:* specifica se un evento giornaliero è provvisto o meno di orario.

“Ora definita” significa che l'evento ha un'ora di inizio, di fine e una durata precise. “Senza orario” significa che l'evento si verifica in una determinata data, ma non a un'ora specifica. Selezionando *No*, potrà essere necessario definire la data per l'evento del giorno nel campo sottostante. Selezionando *Si*, sarà necessario specificare l'ora di inizio e quella di fine.

*Data:* la data dell'evento.

■ **Suggerimento:** per modificare i valori predefiniti di una finestra con i dettagli dell'evento, premere il tasto Menu e selezionare *Evento > Impostazioni predefinite*.

■ **Suggerimento:** per vedere come creare e copiare gli allegati in un evento, consultare la pagina 129.

■ **Suggerimento:** un evento senza orario viene visualizzato con un'icona 🕒.

**Esempio:** l'anno di inizio può corrispondere all'anno di nascita dell'utente e il numero di anni trascorsi dall'anno di inizio può equivalere all'età della persona.

**Suggerimento:**  
è possibile impostare un allarme per l'impegno solo se è stata specificata una *Scadenza*.

*Inizio:* l'ora o la data di inizio dell'evento, in base al tipo di evento.

*Visualizza anno:* visualizza l'anno di inizio dell'anniversario, il numero di anni trascorsi dall'anno di inizio o nessuna informazione relativa all'anno. Le opzioni sono *Anno iniziale/In numero di anni/No*.

*Durata:* la durata dell'evento. Se si modificano i valori nei campi *Inizio* e *Fine*, questo campo verrà aggiornato.

*Fine:* l'orario di fine dell'evento.

*Priorità:* la priorità di un impegno. Le opzioni sono *Alta/Normale/Bassa*.

*Elenco impegni:* l'elenco impegni cui è associato l'impegno.

*Scadenza:* la data entro la quale un impegno deve essere concluso.

*Inizia avviso:* i giorni che precedono la data di scadenza, quando un impegno inizia a essere visualizzato nell'elenco degli eventi del giorno.

## Pagina Allarme

*Imposta allarme:* specifica se per un evento è stato impostato un allarme.

*Avverti prima:* l'ora di scadenza di un allarme impostato per un evento giornaliero con ora definita.

*Ora allarme:* l'ora di scadenza di un allarme impostato per un evento giornaliero senza ora definita.

*Giorni prima:* il numero di giorni che precede la scadenza di un allarme.

## Pagina Ripetizione

Questa pagina permette di stabilire se e quando un evento dovrà essere ripetuto:

*Tipo ripetizione*: il tipo di ripetizione dell'evento. Le opzioni sono *Nessuna ripetizione/ Giornaliera/ Giorni lavorativi/ Settimanale/ Mensile (per giorno)/ Mensile (per data)/ Annuale (per giorno)/ Annuale (per data)*.

- **Nota**: occorre definire innanzitutto *Tipo ripetizione* poiché la scelta delle opzioni negli altri campi dipende da questa selezione.

*Ripeti nei giorni*: i giorni in cui viene ripetuto l'evento. Utilizzare il tasto Freccie per posizionarsi sul giorno da selezionare e premere **Selezione**. È possibile selezionare più giorni alla volta. Vedere la figura 41.



Figura 41

*Ripeti nelle date*: le date in cui viene ripetuto l'evento. Utilizzare il tasto Freccie per posizionarsi sulla data da selezionare e premere **Selezione**. È possibile selezionare più date alla volta. Vedere la figura 42.

**Esempio**: se il club che si frequenta organizza una riunione il primo lunedì di ogni mese, si potrà impostare l'evento in modo che venga ripetuto di conseguenza, selezionando *Mensile (per giorno)*.



Figura 42

**Esempio:** per specificare per un evento *Giornaliera* due giorni inframmezzati tra ciascuna ripetizione, occorre impostare "Ogni 3 giorni" in *Intervallo ripetizione*.

*Intervallo ripetizione:* l'intervallo di tempo tra le ripetizioni. Questa opzione è disponibile se è stato selezionato *Giornaliera*, *Settimanale*, *Mensile (per giorno)* o *Mensile (per data)* in *Tipo ripetizione*.

*Ripeti sempre:* frequenza della ripetizione. Le opzioni sono *Sì/No*.

● **Nota:** è sempre possibile eliminare o modificare un singolo evento, anche se è ricorrente. Quando si modifica un evento e si cambiano alcune opzioni, ad eccezione delle opzioni di ripetizione, viene visualizzato un elenco di selezione. Scegliere quindi una delle seguenti opzioni per specificare quando la modifica dovrà avere luogo: *Tutti gli eventi/Solo questo evento/Questo evento e quelli futuri/Questo evento e quelli passati*.

## Pagina Stato

Questa pagina permette di specificare un colore di riempimento, lo stato di ciascun evento e se si desidera o meno sincronizzare l'evento:

**Colore:** un colore per l'icona dell'evento, che appare dopo il testo dell'evento in tutte le viste. Quando si controllano gli eventi dell'agenda nel programma settimana o nel programma anno, il colore viene usato per la barra che indica l'evento.

**Provisorio:** se un evento deve essere confermato.

**Completato:** se un evento deve essere concluso. Contrassegnare un evento come concluso non significa eliminarlo dall'agenda.

**Sincronizzazione:** se gli eventi dell'agenda in uso verranno mostrati ad altri utenti quando ci si connette alla rete e si sincronizza l'agenda. Le opzioni sono *Pubblica*, *Privata* e *Nessuna*. Per informazioni sulla sincronizzazione, fare riferimento al manuale di PC Suite disponibile sul CD.

■ **Suggerimento:** il colore rappresenta un metodo pratico per classificare gli eventi, poiché permette di vedere immediatamente come sono state riservate le ore.

**Esempio:** se non si è certi che un evento abbia luogo, sarà possibile contrassegnarlo come *Provisorio*.

## Come modificare un evento

- 1 Selezionare l'evento nella vista.
- 2 Premere Invio. Verrà visualizzata una finestra dettagli relativa all'evento selezionato. Modificare i dettagli nelle varie pagine.  
È possibile, ad esempio, reimpostare l'allarme o ridefinire in che modo l'evento verrà ripetuto nell'agenda. Consultare "Come definire le informazioni in un evento dell'agenda" a pagina 123.

**Esempio:** è stato immesso un evento che si desidera trasformare in appuntamento.

■ **Suggerimento:** per modificare il tipo di evento predefinito di una vista specifica, premere il tasto Menu e selezionare *Visualizza > Impostazioni vista... Consultare Tipo di evento predefinito* in "Impostazioni vista" a pagina 141.

■ **Suggerimento:** per eliminare un evento tramite una combinazione di tasti di scelta rapida, selezionare l'evento e premere Ctrl + D.

## Come modificare un tipo di evento

- 1 Selezionare l'evento nella vista.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Evento > Cambia tipo di evento...*
- 3 Scegliere una delle opzioni seguenti: *Appuntamento/Avvenimento/Anniversario/Impegno*.

## Come eliminare gli eventi

Si consiglia di mettere ordine di tanto in tanto nella propria agenda eliminando gli eventi, poiché accumulandosi occupano memoria.

- **Nota:** è inoltre possibile eseguire il backup dei dati dell'agenda in un PC compatibile. Per dettagli fare riferimento al manuale di PC Suite disponibile sul CD della confezione di vendita.

## Come eliminare un singolo evento

- Selezionare l'evento o gli eventi nella vista, quindi premere il tasto Backspace. Verrà visualizzata una nota in cui verrà chiesta conferma dell'operazione; in alternativa,
- Specificare l'evento o gli eventi nella vista, quindi premere il tasto Menu e selezionare *File>Elimina evento*. Per confermare l'eliminazione, premere **OK**.

## Come eliminare una serie di eventi usando criteri definiti

- 1 Premere il tasto Menu e selezionare *Strumenti > Sposta/Elimina...*  
Verrà visualizzata una finestra di dialogo con una serie suggerita di eventi da eliminare.
- 2 Premere **OK** per eliminare tutti gli eventi definiti nella finestra di dialogo al punto 1, oppure premere **Opzioni** per definire ulteriori criteri, inclusa l'operazione di "spostamento" o "eliminazione". Viene aperta una finestra di dialogo con due pagine. Definire quanto segue e premere **Chiudi** per tornare alla finestra di dialogo precedente.

■ **Suggerimento:**  
è possibile spostare gli eventi in un altro file, quindi su un PC per liberare memoria.

## Pagina Dettagli

*Azione:* le conseguenze della rimozione degli eventi. Le opzioni sono *Elimina/ Sposta in un file*.

*Eventi:* i tipi di eventi che verranno rimossi. Le opzioni sono *Tutte/Completati*.

*Periodo:* l'area di validità della rimozione. Le opzioni sono *Intera agenda/ Fino a oggi/ Da oggi/ Altro*.

*Inizio:* la data iniziale degli eventi da rimuovere.

*Fine:* la data finale degli eventi da rimuovere.

## Pagina Tipi di evento

Scegliere una delle opzioni seguenti: *Appuntamenti/Avvenimenti/Anniversari/ Impegni*.

## Come visualizzare, creare ed eliminare allegati

- 1 Aprire un evento dell'agenda premendo Invio. Verrà aperta una finestra dettagli con quattro pagine.

■ **Suggerimento:** è possibile premere l'applicazione Agenda ripetutamente per conferire un andamento ciclico alla vista.

■ **Suggerimento:** in quasi tutte le viste è possibile passare al giorno corrente premendo la barra spaziatrice sulla tastiera.

- 2 Premere **Allegati**. Verrà visualizzato un elenco con gli allegati associati all'evento.
- 3 Per visualizzare un allegato selezionato, premere **Apri**.  
Per creare un nuovo allegato, premere **Nuovo**.  
Per eliminare un allegato, premere **Elimina**.

## Viste

L'Agenda è composta da sette viste. Lo scopo di ciascuna vista è di favorire l'organizzazione dell'agenda e di conseguenza di gestire il tempo in modo più efficiente su base giornaliera, settimanale, mensile e annuale. È possibile personalizzare ciascuna vista.

## Comandi in tutte le viste

I seguenti tasti di comando sono disponibili in tutte le viste:

**Modifica:** apre un evento dell'agenda selezionato per modificarlo.

**Nuovo evento:** consente di creare un nuovo evento dell'agenda se non esistono eventi per quel giorno. È inoltre possibile creare un nuovo evento dell'agenda semplicemente iniziando a digitare i caratteri sulla tastiera. Per informazioni, consultare "Come creare un nuovo evento dell'agenda" a pagina 122.

**Cambia vista:** apre un elenco di selezione da cui è possibile passare a una qualsiasi delle altre viste dell'agenda. Le opzioni sono *Mese/ Settimana/ Giorno/ Elenchi impegni/ Programma settimanale/ Programma anno/ Anniversari*.

**Vai a data:** apre una finestra di ricerca che consente di passare a un qualunque

giorno dell'agenda digitando la data desiderata. Immettere la data e premere OK.  
Per passare alla data del giorno, premere **Oggi**. Per scorrere l'agenda,  
premere **Sfoggia**.

## Vista mese



Figura 43

### Riquadro sinistro

Una riga della tabella dei giorni corrisponde a una settimana. Le abbreviazioni dei giorni della settimana appaiono nella riga più in alto.

La data di oggi è visualizzata in verde.

Le date con avvenimenti programmati sono visualizzate in grassetto.

La data attualmente selezionata appare evidenziata.

**Suggerimento:**  
per modificare un avvenimento, il riquadro di sinistra deve essere attivo. Se ci si trova nel riquadro di sinistra, selezionare la data desiderata e premere in tasto Invio. L'area attiva si sposta nel riquadro destro.

■ **Suggerimento:** per visualizzare un elenco delle icone presenti in tutte le viste, vedere a pagina 137.

■ **Suggerimento:** per modificare il giorno di inizio settimana, premere **Varie**, passare all'applicazione Pannello di controllo e selezionare *Impostazioni generali*. Scegliere la pagina *Data* e quindi *Primo giorno della settimana*.

■ **Suggerimento:** per spostare la posizione della casella del titolo da sinistra a destra, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Impostazioni vista...* Consultare *Posizione titolo* in "Impostazioni vista" a pagina 141.

## Riquadro destro

Gli avvenimenti programmati per la data correntemente selezionata sono riportati nel riquadro dei dettagli giornalieri situato a destra.

## Vista settimana

Ottobre 2000 Sett. 43		09:00  Presentazione	11 Gio	<b>Modifica</b>  <b>Cambia vista</b>  <b>Vai a data</b>
		13:00 Pranzo	12 Ven	
8 Lun	09:00 Riunione in Xana 10:00  Dentista		13 Sab	
9 Mar			14 Dom	
10 Mer	18:00 Teatro	Chiamare mamma		

Figura 44

La vista settimana mostra in sette caselle giornalieri gli avvenimenti della settimana selezionata.

L'area colorata accanto alla casella del giorno mostra la data e il nome del giorno. L'area che indica il giorno attualmente selezionato è circondata da un bordo verde.

## Vista giorno



Figura 45

La vista giorno mostra gli avvenimenti del giorno selezionato.

Gli avvenimenti sono raggruppati in una finestra oraria in base all'ora di inizio.

Per visualizzare la vista giorno relativa al giorno precedente, premere < sul tasto Freccia. Per visualizzare il giorno successivo, premere >.

**■ Suggerimento:**  
per modificare il periodo di tempo incluso in una finestra oraria, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Impostazioni vista...* Consultare *Suddivisione oraria* in "Impostazioni vista" a pagina 141.

■ **Suggerimento:** nelle viste relative al giorno e alla settimana, è possibile passare a una data diversa premendo il tasto Tab, selezionando la data desiderata con il tasto Freccie e premendo il tasto Invio.

■ **Suggerimento:** per sapere come creare un elenco impegni, vedere a pagina 138.

■ **Suggerimento:** per visualizzare un elenco di tutti gli elenchi impegni, premere il tasto Tab.

## Elenchi impegni



Figura 46

È possibile creare uno o più elenchi impegni privati e professionali che possono contenere impegni con o senza scadenza. Inoltre è possibile impostare un allarme o una ripetizione per un impegno.

Il numero di pagina, visualizzato nell'angolo superiore destro della vista elenco impegni, indica la posizione dell'elenco impegni tra gli altri elenchi impegni. Ad esempio, nella figura 46 "1/5" significa che vi sono cinque elenchi impegni tutti insieme e che "Impegno urgente" è il primo elenco.

Per visualizzare l'elenco impegni precedente, premere < sul tasto Freccie.

Per visualizzare l'elenco impegni successivo, premere >.

Le date di scadenza sono visualizzate tra parentesi alla destra dell'impegno.

● **Nota:** l'elenco impegni mostra soltanto le voci delle attività ancora da svolgere.

## Programma settimana



Figura 47

Il programma settimana mostra le ore già occupate nella settimana selezionata. Ciò significa che vengono visualizzati soltanto gli eventi con orario. La casella oraria correntemente selezionata viene visualizzata in un riquadro.

Gli eventi sono contrassegnati con delle barre.

Se una casella oraria contiene degli eventi, la barra visualizzata nella parte inferiore del programma settimana mostra i dettagli di base degli eventi. I numeri alla destra della descrizione dell'elemento indicano la quantità di eventi presenti in quella casella oraria. Ad esempio, nella figura 47 "1/2" significa che sono visualizzati i dettagli delle prime due voci.

Se una casella oraria contiene più di un evento, premendo il tasto Tab è possibile visualizzare l'elenco degli eventi.

### ■ Suggerimento:

è possibile selezionare diversi colori per i vari tipi di eventi. Consultare "Pagina Stato" a pagina 126.

**Esempio:** se si utilizza una barra verde per contrassegnare gli hobby e una barra rossa per i viaggi di affari, sarà più facile avere una panoramica delle attività della settimana. Consultare "Impostazioni vista" a pagina 141.

## Programma anno



Figura 48

Il programma anno mostra l'orario dell'anno selezionato. Nel programma anno vengono visualizzati solo gli eventi con i colori. Se a un giorno sono associati più colori, ne viene visualizzato uno solo.

Le abbreviazioni dei giorni della settimana vengono visualizzate nella riga più in alto, mentre i mesi dell'anno appaiono nella colonna all'estrema sinistra.

Le caselle orarie hanno le stesse funzioni del programma settimana.

## Anniversari

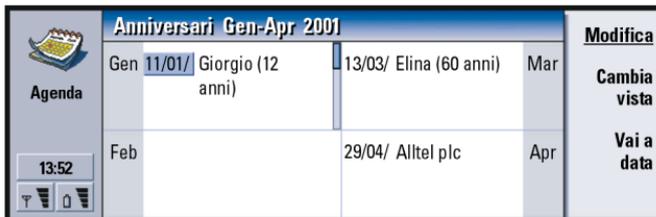


Figura 49

Nella vista anniversari vengono visualizzati gli anniversari di quattro mesi alla volta. È possibile aggiungere tutti i compleanni e gli anniversari da ricordare.

- **Nota:** nella vista anniversari sono riportati soltanto gli eventi relativi ad anniversari.

## Icone

Nell'Agenda vengono visualizzati i seguenti simboli:

-  – Allarme
-  – Anniversario
-  – Allegato
-  – Avvenimento
-  – Evento ricorrente
-  – Evento provvisorio
-  – Impegno
-  – Impegno, di importanza elevata
-  – Impegno, di scarsa importanza
-  – Evento senza orario

■ **Suggerimento:** per modificare il numero di mesi che appaiono nella vista anniversari, premere il tasto Menu e selezionare *Visualizza > Impostazioni vista....* Consultare *Mesi visualizzati* in "Impostazioni vista" a pagina 141.

■ **Suggerimento:** se si intende ordinare manualmente un elenco impegni, tutti gli impegni dell'elenco vengono numerati. È comunque possibile inserire un nuovo impegno selezionando una posizione a piacere nell'elenco. Si può anche modificare l'ordine degli impegni, usando i comandi per tagliare e incollare (Ctrl + X e Ctrl + V).

## Elenchi impegni

### Come creare un nuovo elenco impegni

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Nuovo elenco impegni...*  
Verrà visualizzata una finestra di dialogo con due pagine.
- 2 Definire l'elenco impegni nelle due pagine della finestra. Consultare le sezioni "Pagina Dettagli" e "Pagina Visibilità" riportate di seguito.
- 3 Quando si è pronti, premere **Chiudi**. Il nuovo elenco impegni viene aggiunto agli Elenchi impegni.

### Pagina Dettagli

*Nome elenco:* il nome dell'elenco impegni.

*Posizione:* la posizione dell'elenco impegni tra gli altri elenchi impegni.

*Ordinamento:* la modalità con cui gli impegni vengono ordinati gerarchicamente nell'elenco impegni. Le opzioni sono *Manuale*, *Priorità e data*, *Data e priorità*.

### Pagina Visibilità

*Visualizza impegni:* le viste in cui vengono visualizzati gli impegni presenti nell'elenco. Le opzioni sono *Tutte le viste*, *Vista elenco impegni*.

*Posizione impegno:* la posizione degli impegni in un elenco di avvenimenti, se gli impegni sono tutti visualizzati in *Tutte le viste*.

### Come modificare un elenco impegni

- 1 Aprire l'elenco impegni.

- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Impostazioni elenco impegni...* Verrà visualizzata una finestra di dialogo con due pagine, ovvero la pagina *Dettagli* e la pagina *Visibilità*, come spiegato in precedenza.

## Come eliminare un elenco impegni

- 1 Aprire l'elenco impegni.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Elimina elenco*.

## Come cercare gli eventi dell'Agenda

È possibile ricercare tra gli eventi determinate parti di testo.

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Trova evento...*  
Verrà visualizzato un campo di ricerca.
- 2 Immettere una parola chiave per l'evento da cercare, oppure premere **Opzioni** se si desidera limitare la ricerca e definire una serie di caratteristiche. Verrà visualizzata una finestra di dialogo con due pagine. Definire quanto segue:

### Pagina Dettagli

*Perfeziona la ricerca*: definisce la ricerca. Le opzioni sono *No/Eventi con allarme/Eventi con ripetizione/Eventi completati*.

*Periodo*: specifica l'area di validità della ricerca. Le opzioni sono *Agenda intera/ Fino a oggi/ Da oggi/ Definito da utente*.

*Da*: indica il punto di inizio della ricerca.

*Fino a*: indica il punto di fine della ricerca.

### Pagina Tipi di evento

■ **Suggerimento:**  
 è possibile  
 interrompere la ricerca  
 premendo **Interrompi**.

Scegliere il tipo di evento da cercare. Le opzioni sono le seguenti: *Appuntamenti/Avvenimenti/Anniversari/Impegni*.

- Per ricominciare, premere **Trova**. Verrà visualizzato un elenco cronologico dei risultati della ricerca. Vedere la figura 50.



Figura 50

- Selezionare un evento e premere:
  - **Modifica**
  - to go to the date or view where the entry is located or **Vai a**
  - **Nuova ricerca** per avviare una nuova ricerca.
- Premere **Chiudi** per tornare alla vista correntemente attiva.

## Impostazioni

### Impostazioni generali

- Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Impostazioni generali...*  
 Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- Definire quanto segue:  
*Vista predefinita*: la vista predefinita che appare quando si apre un altro file o un nuovo file dell'agenda.

*Visualizza eventi senza orario* la posizione degli eventi giornalieri senza orario e degli anniversari nell'elenco degli eventi di tutte le viste con orario.

- 3 Premere **Chiudi** per tornare alla vista correntemente attiva.

## Impostazioni vista

Per ciascuna vista è possibile definire l'aspetto della vista e i tipi di elemento predefiniti, procedendo nel modo seguente:

- 1 Posizionarsi nella vista da definire.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Impostazioni vista...*  
Verrà visualizzata una finestra di dialogo con due pagine.
- 3 Definire le impostazioni della vista nelle due pagine della finestra.  
Consultare "Pagina Dettagli" e "Tipi di evento" riportate di seguito.
- 4 Premere **Chiudi** per tornare alla vista correntemente attiva.

- **Nota:** il contenuto della finestra di dialogo varia in base alla vista.  
L'elenco seguente mostra tutte le possibilità.

### Pagina Dettagli

*Tipo di evento predefinito:* il tipo di evento che verrà inserito nella vista come impostazione predefinita quando si crea un nuovo evento. Le opzioni sono *Appuntamento/Avvenimento/Anniversario/Impegno*.

*Testo a capo:* specifica se le informazioni dell'evento dovranno mantenere una certa disposizione anche quando vengono visualizzate nelle altre viste.

**Esempio:** se si desidera che il titolo sia posizionato a destra, anche i giorni del week-end verranno visualizzati a destra.

*Posizione titolo:* specifica se il titolo della settimana verrà visualizzato a sinistra o a destra nella vista settimana.

*Finestra oraria:* il periodo di tempo incluso in una finestra oraria delle viste giorno e dei programmi settimana. Le opzioni sono *2 ore/1 ora/30 minuti/15 minuti*

*Inizio giorno:* l'ora di inizio di un giorno nella vista giorno.

*Fine giorno:* l'ora di fine di un giorno nella vista giorno.

*Visualizza colori:* specifica se verranno visualizzati tutti o solo un simbolo nella vista anno.

*Colore predefinito:* i colori dei simboli e dello sfondo per i diversi tipi di evento visualizzati in una determinata vista.

*Mesi visualizzati:* il numero di caselle mese visualizzate nella vista anniversario.

## Tipi di evento

La pagina *Tipi di evento* consente di scegliere i tipi di evento da visualizzare nella vista che si sta definendo: *Appuntamenti/Avenimenti/Anniversari/Impegni*.

# 8. Internet

In questo capitolo vengono descritte le applicazioni Internet, browser WWW (World Wide Web) e WAP (Wireless Application Protocol).

● **Nota:** anche l'applicazione E-mail, descritta nel capitolo Messaggi, utilizza la connessione Internet. Consultare "E-mail" a pagina 182.

Per ottenere l'accesso a Internet

- La rete cellulare utilizzata deve supportare le chiamate dati
- Sulla carta SIM deve essere attivato il servizio dati
- È necessario ottenere un punto di accesso Internet (Internet Access Point) da un provider di servizi Internet (ISP)
- Occorre immettere le impostazioni Internet appropriate

L'ISP dell'utente può fornire istruzioni su come configurare le impostazioni Internet. Seguire attentamente le istruzioni.

● **Nota:** per la connessione a Internet, il telefono deve essere acceso, trovarsi in una zona coperta dalla rete cellulare e non devono essere in corso chiamate vocali o dati.

■ **Suggerimento:** alla fine di questo manuale è presente un glossario dei termini Internet e delle abbreviazioni.

■ **Suggerimento:** per accedere ai servizi WAP, occorre un punto di accesso Internet e WAP. Vedere a pagina 164.

## Applicazioni Internet

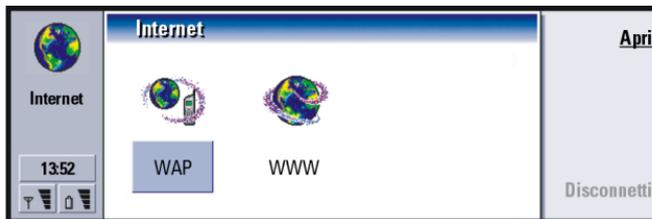


Figura 51

Il communicator contiene le seguenti applicazioni pronte all'uso:

**WWW (World Wide Web):** un sistema basato su ipertesti per trovare e accedere alle risorse su Internet.

**WAP (Wireless Application Protocol):** un sistema basato su ipertesti per accedere a vari tipi di informazioni, divertimento e altri servizi. È stato creato appositamente per i dispositivi cellulari con schermo di dimensioni ridotte e quantità limitata di memoria. WAP utilizza soprattutto il testo, ma supporta anche le immagini.

## Come impostare il punto di accesso a Internet

- **Nota:** prima di poter utilizzare i servizi Internet, occorre configurare la connessione a Internet. Alcuni provider di servizi Internet offrono la possibilità di configurare le impostazioni Internet tramite uno smart message (SMS). In questo modo viene ridotto o anche eliminato il numero di impostazioni da configurare da parte dell'utente. Per informazioni, rivolgersi al proprio ISP.

## Accesso Internet

Per definire e modificare le impostazioni di Internet, sono disponibili due metodi:

- Selezionare il Pannello di controllo nell'applicazione Varie e aprire Accesso Internet; vedere a pagina 230
- In alternativa, nella vista principale dell'applicazione Internet, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Accesso Internet...* Verrà visualizzata una finestra di dialogo; vedere la figura 52.

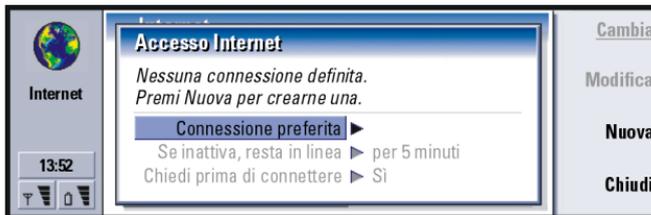


Figura 52

Nelle prime due righe è contenuto un riassunto dei dettagli relativi alla connessione preferita. Definire quanto segue:

### ■ Suggerimento:

È possibile impostare più connessioni a Internet, in base ai siti a cui si desidera accedere. Ad esempio, per navigare nel World Wide Web occorre un tipo di connessione, mentre per navigare nella rete interna aziendale può esserne necessario un altro.

*Connessione preferita:* la connessione a Internet predefinita.

*Se inattiva, resta in linea:* la connessione a Internet si chiude automaticamente dopo il periodo di inattività qui definito. Le opzioni sono *per 2 minuti/ per 5 minuti/ per 10 minuti/ per 60 minuti*.

- **IMPORTANTE:** alcune connessioni a Internet possono apparire inattive, ma in realtà potrebbero ancora inviare e ricevere dati in background. Tali connessioni possono ritardare l'avvio del periodo di inattività specificato e quindi ritardare la chiusura della connessione.

*Chiedi prima di connettere:* Le opzioni sono *Sì/No*. Se si sceglie *Sì*, verrà visualizzata una finestra di connessione ogni volta che ci si connette a Internet, in cui viene richiesto all'utente di confermare, modificare o annullare la connessione, oppure di modificare il punto di accesso a Internet. Se invece si sceglie *No*, sarà il comunicatore a scegliere il punto di accesso a Internet.

## Come creare una nuova connessione o modificarne una esistente

Nella finestra di connessione a Internet, premere **Nuova** per creare una nuova connessione e **Modifica** per modificarne una esistente.



Figura 53

Se sono già state definite delle connessioni, è possibile utilizzare una connessione esistente come base per quella nuova; dopo aver premuto **Nuova**, premere **Usa esistente**, scegliere la connessione desiderata dall'elenco visualizzato, quindi premere **OK**.

Verrà visualizzata una finestra di dialogo con i dettagli della connessione. Vedere la figura 54.

● **Nota:** i valori corretti per le impostazioni vengono forniti dall'ISP.



Figura 54

*Nome connessione:* digitare un nome descrittivo della connessione.

*Numero telefono:* il numero telefonico del modem del punto di accesso a Internet.

*Richiesta password:* se occorre digitare una nuova password tutte le volte che si accede al server o se non si desidera salvare la password, scegliere *Si*.  
Le opzioni sono *Si/No*.

*Nome utente:* digitare un nome utente, se richiesto dal proprio provider di servizi Internet. Il nome utente può essere necessario per la connessione a Internet ed è di solito fornito dall'ISP. Il nome utente è spesso sensibile alla distinzione maiuscole/minuscole.

■ **Suggerimento:** tutte le connessioni devono avere nomi diversi.

■ **Suggerimento:** spesso i requisiti minimi per una connessione a Internet sono: *Numero telefono*, *Nome utente* e *Password*.

*Password:* se richiesto dall'ISP, digitare una password. La password può essere necessaria per la connessione a Internet ed è di solito fornita dall'ISP. La password è spesso sensibile alla distinzione maiuscole/minuscole.

*Conferma password:* Confermare la password digitandola di nuovo in questo campo.

Premere **Impostazioni avanzate** per definire le Impostazioni avanzate della connessione. Verrà visualizzata una finestra di dialogo con quattro pagine.

## Pagina proxy

È possibile utilizzare un proxy per velocizzare l'accesso a Internet. Tenere presente che alcuni ISP richiedono l'uso dei proxy Web; rivolgersi all'ISP per i dettagli sul proxy.

Se, una volta effettuata una connessione a Internet per la rete interna aziendale, non è possibile recuperare pagine Web dal World Wide Web, è necessario impostare un server proxy per recuperare le pagine Web esterne alla rete interna aziendale.

*Usa server proxy:* per stabilire se utilizzare o meno il server proxy. Le opzioni sono *Sì/No*.

*Numero porta:* Il numero della porta proxy. I valori comuni sono 8000 e 8080, ma possono variare in base al server proxy.

■ **Suggerimento:** se si imposta *Usa server proxy* su *No*, *Numero porta*, *Server proxy* e *Nessun proxy per* vengono disattivati.

*Server proxy*: l'indirizzo IP del server proxy o il nome di dominio.

*Nessun proxy per*: è possibile definire domini per cui non è necessario il proxy HTTP.

## Pagina chiamata dati



Figura 55

*Tipo connessione*: le opzioni sono *Normale/Alta velocità*.

- **Nota**: per poter utilizzare l'opzione *Alta velocità*, l'operatore di rete deve supportare questa funzione e, se necessario, attivarla per la carta SIM.

*Tipo di modem remoto*: le opzioni sono *Analogico/ISDN V.110/ISDN V.120*.

Questa impostazione dipende dall'operatore di telefonia mobile GSM e dall'ISP, in quanto alcune reti GSM non supportano certi tipi di connessioni ISDN. Per maggiori dettagli, rivolgersi al proprio provider di servizi. Se disponibili, le connessioni ISDN risultano più rapide delle connessioni tradizionali.

*Velocità massima*: le opzioni sono *Automatica/9600/14400/19200/28800/38400/43200*, in base all'impostazione di *Tipo connessione* e *Tipo di modem remoto*. Questa opzione consente di limitare la velocità massima della connessione quando si utilizza l'opzione *Alta velocità*. Trasferimenti di dati ad alta velocità possono risultare più costosi, a seconda dell'operatore di rete utilizzato.

**Esempio**: nomi di dominio possono essere: azienda.com e organizzazione.org. In un elenco separare i nomi di dominio con punti e virgola.

■ **Suggerimento**: per deviare e impedire le chiamate dati, accedere alla vista principale dell'applicazione Internet, premere il tasto Menu, quindi *Strumenti > Pannello di controllo > Blocco chiam. dati*.

■ **Suggerimento**: una connessione dati GSM di base è: *Tipo connessione, Normale, Tipo di modem remoto, Analogico e Velocità massima. Automatica*.

- **Nota:** le velocità summenzionate costituiscono il limite massimo a cui opera la connessione. Durante la connessione la velocità operativa può essere inferiore, in base alle condizioni della rete.

*Inizializzazione modem:* consente di controllare il communicator tramite i comandi AT. Se richiesto, immettere i caratteri specificati dall'operatore della rete cellulare GSM o dall'ISP.

## Pagina Richiamata automatica

*Richiamata automatica:* questa opzione consente a un server di richiamare, dopo aver effettuato la chiamata iniziale, in modo da potersi connettere senza pagare la chiamata. Per abbonarsi a questo servizio, rivolgersi all'ISP. Le opzioni sono *Usa/No*.

- **Nota:** ad alcuni tipi di chiamate ricevute, ad esempio in roaming e chiamate dati ad alta velocità, possono essere applicati dei costi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'operatore della rete GSM.
- **Nota:** per la richiamata automatica devono essere utilizzate le stesse impostazioni di chiamata dati utilizzate per la chiamata di richiesta della richiamata automatica. La rete in uso deve supportare questo tipo di chiamata in entrambe le direzioni, ossia da e verso il communicator.

*Tipo di richiamata:* Le opzioni sono *Usa numero server/Usa numero server (IETF)/Usa numero sottostante*. Richiedere all'ISP le corrette impostazioni da utilizzare, in quanto dipendono dalla configurazione del provider di servizi.

*Numero richiamata:* digitare il numero telefonico dati del communicator utilizzato dal server per richiamare, che corrisponde, in genere, al numero telefonico per le chiamate dati del communicator.

## Pagina Altro

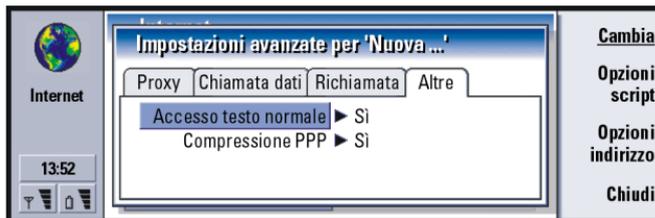


Figura 56

*Accesso con testo normale*: se questa opzione è impostata su *Sì*, è possibile inviare la password di connessione non criptata. Le opzioni sono *Sì/No*. Per ottenere la massima protezione, utilizzare l'opzione *No*. Alcuni ISP richiedono che tale opzione sia impostata su *Sì*.

*Compressione PPP*: se impostata su *Sì*, questa opzione consente di aumentare la velocità di trasferimento dei dati, purché sia supportata dal server PPP remoto. Le opzioni sono *Sì/No*. Se si riscontrano problemi quando si stabilisce la connessione, impostare questa opzione su *No*. Per istruzioni, rivolgersi all'ISP.

Se occorre definire opzioni di script per la connessione a Internet, passare alla pagina Altro della finestra di dialogo Impostazioni avanzate, quindi premere **Opzioni script**. Gli script possono automatizzare la connessione tra il communicator e il server. Vedere la figura 57.

● **Nota**: gli script non vengono di solito richiesti quando si stabilisce la connessione. Per sapere se occorre uno script, rivolgersi all'ISP.

■ **Suggerimento**: lo script può essere fornito dall'ISP.

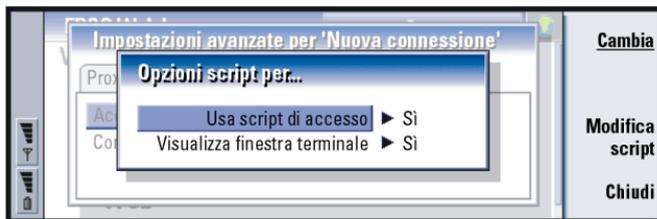


Figura 57

■ **Suggerimento:** gli utenti esperti troveranno utili gli script, dove ne è consentito l'uso. È possibile ottenere istruzioni dal Forum Nokia, all'URL

[www.forum.nokia.com](http://www.forum.nokia.com)

Premere **Modifica script** per modificare lo script. Nella finestra di dialogo Modifica script, è possibile premere **Importa script** per importare uno script. Con l'importazione, viene sostituito il contenuto corrente del file dello script.

*Usa script di accesso:* le opzioni sono *Sì/No*.

*Visualizza finestra terminale:* le opzioni sono *Sì/No*. Se si sceglie *Sì*, dopo aver stabilito la connessione, è possibile vedere l'esecuzione dello script.

Utilizzare questa finestra per risolvere i problemi di connessione relativi agli script con l'ISP.

Nella pagina *Altre* della finestra di dialogo *Impostazioni avanzate per "%S"*, premere **Opzioni indirizzo** per definire gli indirizzi IP e DNS. Vedere la figura 58.



Figura 58

*Autorecupera indirizzo IP:* se questa opzione è impostata su *Sì*, l'indirizzo IP viene ottenuto automaticamente dal server. Le opzioni sono *Sì/No*. Questa impostazione è anche definita "indirizzo IP dinamico".

*Indirizzo IP:* l'indirizzo IP del communicator. Se si ottiene automaticamente l'indirizzo IP, non occorre inserire qui le relative informazioni.

*Autorecupera indirizzo DNS:* se questa opzione è impostata su *Sì*, il DNS (Domain Name Server) viene ottenuto automaticamente dal server. Le opzioni sono *Sì/No*.

*Indirizzo DNS primario:* l'indirizzo IP del server DNS primario.

*Indirizzo DNS secondario:* l'indirizzo IP del server DNS secondario.

● **Nota:** se occorre immettere l'*Indirizzo IP*, l'*Indirizzo DNS primario* o l'*Indirizzo DNS secondario*, richiederli all'ISP.

## Come stabilire una connessione a Internet

- 1 Premere il tasto relativo all'applicazione Internet sulla tastiera del communicator.
- 2 Selezionare l'applicazione desiderata, ad esempio WWW, quindi premere **Seleziona**. Se l'applicazione richiede una connessione, verrà visualizzata una finestra di dialogo con il *Nome connessione* e il *Numero telefono* del punto di accesso Internet utilizzato per stabilire la connessione. Vedere la figura 59. È possibile scegliere se visualizzare o meno la finestra di dialogo di connessione; consultare "Accesso Internet" a pagina 145.

■ **Suggerimento:** possono essere aperte e connesse a Internet più applicazioni contemporaneamente.



Figura 59

Se si desidera modificare il punto di accesso a Internet, premere **Cambia connessione**.

- 3 Premere **OK** per connettersi.
  - 4 Per chiudere un'applicazione, premere **Chiudi**.
  - 5 Per interrompere la connessione a Internet, in qualunque applicazione Internet, premere il tasto Internet sulla tastiera, quindi **Disconnetti**. L'interruzione della connessione sarà immediata.
- **Nota:** in base alla configurazione e al carico di rete, per stabilire una connessione a Internet può essere necessario un minuto o anche di più.

■ **Suggerimento:** è anche possibile interrompere la connessione a Internet chiudendo il coperchio e premendo il tasto .

## Browser WWW (World Wide Web)

■ **Suggerimento:** utilizzare il puntatore del comunicator per spostarsi tra le pagine dell'applicazione WWW. Consultare "Puntatore" a pagina 162.

L'applicazione browser WWW del comunicator supporta HTML 3.2 con frame e la versione 3 del protocollo di sicurezza SSL.

Per connettersi al World Wide Web

- Sulla carta SIM deve essere attivato il servizio dati GSM
- Occorre configurare un punto di accesso a Internet. Vedere a pagina 144.

- **Nota:** per liberare ulteriore memoria per pagine Web di grandi dimensioni, tutte le altre applicazioni vengono chiuse automaticamente quando viene aperta l'applicazione browser WWW.
- **IMPORTANTE:** prestare attenzione ai virus. Installare sul communicator solo software ottenuti da fonti che offrono protezione adeguata dai virus. Per informazioni sull'installazione di software e sui certificati di protezione, consultare "Gestione certificati" a pagina 236.

Per modificare il punto di accesso a Internet utilizzato per connettersi a Internet, premere il tasto Menu nella vista principale dell'applicazione WWW e selezionare *Strumenti > Modifica accesso Internet...*

## Impostazioni WWW

Per modificare le impostazioni WWW, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Impostazioni...* Verrà visualizzata una finestra di dialogo con cinque pagine. Vedere la figura 60.



Figura 60

■ **Suggerimento:** quando si naviga nel World Wide Web alcune pagine Web potrebbero richiedere di salvare (scaricare) un file sul disco locale (il communicator). Leggere la nota **IMPORTANTE** in questa sezione per informazioni sui virus.

■ **Suggerimento:** per informazioni sulla navigazione nelle pagine Web che contengono frame consultare "Come modificare la dimensione dei frame" a pagina 161.

■ **Suggerimento:** in *Pagina di ricerca* è possibile inserire l'URL del motore di ricerca o del portale preferito.

## Impostazioni generali

*Autocarica immagini:* consente di stabilire se verranno caricate nel browser WWW tutte le immagini di una pagina Web visualizzata. Le opzioni sono *Sì/No*.

*Attiva animazione:* consente di stabilire se attivare o meno le immagini animate. Le opzioni sono *Sì/No*.

*Testi e sfondi:* le opzioni sono *Colore/Bianco e nero*. In alcune pagine Web vengono utilizzati colori che rendono difficoltosa la lettura, quindi è possibile scegliere l'impostazione *Bianco e nero*.

*Opzioni frame:* le opzioni sono *Mostra tutti i frame/Un frame alla volta/Mostra solo collegamenti/Non usare frame*. Alcune pagine Web sono suddivise in più frame e la lettura può risultare più difficile; scegliere l'opzione più adatta.

## Pagina Home page

*Home page:* digitare la posizione della propria home page. La posizione può corrispondere a una pagina su Internet. È anche possibile scegliere un file nella memoria del communicator.

*Pagina di ricerca:* digitare la posizione della pagina di ricerca.

*Carica all'avvio:* consente di determinare con quale pagina si apre il browser Web. Le opzioni sono *Home page/Pagina di ricerca/Nessuna pagina*.

## Pagina Caratteri

*Carattere standard:* consente di definire il carattere predefinito utilizzato.

*Carattere con larghezza fissa:* consente di definire il carattere con larghezza fissa da utilizzare con alcune pagine Web.

*Dimensione carattere:* consente di definire la dimensione predefinita del carattere.

## Pagina Barre di scorrimento

*Barra di scorrimento orizzontale:* le opzioni sono *Sempre attiva/Disattiva/Automatica*.

*Barra di scorrimento verticale:* le opzioni sono *Sempre attiva/Disattiva/Automatica*.

## Pagina Avanzate

*Usa cookie:* Alcune pagine Web memorizzano dati sul communicator in file detti cookies. Utilizzare questa impostazione per stabilire se accettare i cookies e, in caso affermativo, se si desidera essere avvisati quando avviene la memorizzazione. Le opzioni sono *Sempre/Mail/Chiedi*.

*Dimensione cache:* le pagine visualizzate su Internet vengono scaricate e memorizzate nella memoria cache del communicator. In questo modo si evita di dover scaricare di nuovo la pagina da Internet quando la si visualizza, velocizzando la visualizzazione della pagina nel browser. Poiché la memorizzazione delle pagine Web occupa spazio, è possibile selezionare la quantità di memoria da utilizzare per la cache. Le opzioni sono *Piccola/Grande*.

*Svuota cache all'uscita:* consente di svuotare la memoria cache quando si esce dal browser WWW. Le opzioni sono *Sì/No*.

- **NOTA** Per visualizzare e svuotare la memoria cache, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Informazioni > Cache...*
- **NOTA** Se si è tentato l'accesso o si ha avuto l'accesso a informazioni riservate che richiedono una password (ad esempio il conto bancario), svuotare la memoria cache dopo ogni utilizzo per salvaguardare la riservatezza.

*Svuota cronologia all'uscita:* le opzioni sono *Sì/No*.

■ **Suggerimento:** per controllare lo stato dell'applicazione WWW, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti* > *Informazioni* > *Stato...*

■ **Suggerimento:** per controllare le proprietà di una pagina Web aperta, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti* > *Informazioni* > *Pagina...*

■ **Suggerimento:** se si desidera visualizzare le pagine visitate nella sessione corrente, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Vai* > *Cronologia*.

## Come navigare nel World Wide Web

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *File* > *Apri* > *Pagina Web...*; digitare un indirizzo URL nel campo indirizzi e premere **Vai a**. Un esempio di indirizzo URL è: **www.nokia.com**. Immettere il *Nome connessione* nella finestra di dialogo *Connetti a Internet*, quindi premere **OK**. In alternativa, selezionare un preferito dall'Elenco Preferiti e premere **Vai a**. Un altro metodo consiste nel navigare in altri siti dalla pagina di apertura del browser WWW.



Figura 61

- 2 La pagina Web, se è stata visitata recentemente, viene recuperata dalla memoria cache del comunicator. In caso contrario, la pagina viene recuperata da Internet tramite una chiamata dati al punto di accesso Internet selezionato. Se la pagina e i relativi componenti sono codificati con un protocollo di sicurezza, nella riga nella parte superiore dello schermo viene visualizzata l'icona di protezione

- 3 In alcuni server esistono limitazioni di accesso che richiedono nome utente e password validi. In questo caso, verranno richiesti all'utente il proprio nome utente e password prima di poter accedere alla pagina Web. Il communicator memorizza le password e i nomi utente digitati per accedere alla pagina Web, quindi non è necessario digitarli ancora nel caso vi si acceda di nuovo.
- 4 Durante il recupero della pagina Web, la riga nella parte superiore dello schermo mostra lo stato della connessione, il titolo e la percentuale di recupero della pagina.
- 5 Per selezionare i collegamenti ipertestuali, premere il tasto Tab. Per spostarsi indietro, utilizzare Maiusc + Tab. È anche possibile utilizzare lo strumento Puntatore, attivabile tramite la combinazione di tasti Ctrl + Q. Consultare "Puntatore" a pagina 162.

Dopo aver recuperato la pagina Web, in base alle selezioni effettuate nella pagina, saranno disponibili i seguenti comandi:

**Vai a:** porta all'URL o al collegamento evidenziato, ossia un collegamento ipertestuale.

■ **Suggerimento:**  
per informazioni sui problemi che si possono rilevare durante il download delle pagine Web, consultare il capitolo Risoluzione dei problemi.

■ **Suggerimento:**  
per andare alla propria home page, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Vai > Home page*.

■ **Suggerimento:** per salvare frame, collegamenti e immagini di una pagina Web sul communicator, premere il tasto Menu e selezionare prima *File > Salva*, quindi il comando appropriato.

■ **Suggerimento:** alcuni tasti di scelta rapida utili sono: Ctrl + R per *Ricarica*, e Ctrl + Z per *Interrompi caricamento*.

**Carica l'immagine:** consente di recuperare un'immagine in rete e salvarla nel communicator.

**Scrivi e-mail:** apre l'editor e-mail che consente di scrivere e-mail all'indirizzo in questione.

**Indietro:** consente di recuperare la pagina precedente, se sono state visitate almeno due pagine.

**Preferiti:** apre la vista Preferiti.

**Stop:** interrompe l'operazione di recupero.

**Esci:** chiude l'applicazione browser WWW.

- **Nota:** se una pagina Web risulta lenta da visualizzare, è possibile ricaricarla oppure interrompere l'operazione; premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Ricarica* oppure *Interrompi caricamento*. I motivi della lentezza nel caricamento di una pagina Web sono diversi e possono dipendere, ad esempio, dalla configurazione della rete, dal carico di Internet e della rete cellulare.
- **Nota:** le password memorizzate nei singoli siti Web vengono rimosse quando si riavvia il communicator o si svuota la cache. È possibile attivare *Svuota cache all'uscita*; consultare "Pagina Avanzate" a pagina 157.

## Come modificare la dimensione dei frame

Se una pagina Web contiene frame, è possibile modificare le dimensioni della pagina per visualizzare meglio il contenuto del frame selezionato.

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Modifica dimensioni frame*.  
Il bordo selezionato verrà evidenziato e saranno visualizzate delle frecce per il ridimensionamento.
- 2 Riallineare il bordo con il cursore e premere **OK** o Invio.  
Per annullare l'operazione precedente, premere **Annulla**.  
Per riallineare anche un altro bordo, premere **Bordo successivo**.

■ **Suggerimento:** per modificare il frame attivo in una pagina Web contenente frame, premere **Ctrl + Tab**. Per avanzare all'interno di un frame, premere **Tab**.

## Preferiti

È possibile accedere alla vista Preferiti premendo **Preferiti** nella vista principale dell'applicazione WWW. Vedere la figura 61.

Nella vista Preferiti vengono elencati gli indirizzi URL in cartelle correlate.

È possibile organizzare, modificare e visualizzare i preferiti. È anche possibile cercarli e quindi connettersi direttamente agli indirizzi URL. Vedere la figura 62.

■ **Suggerimento:** quando si scorre l'elenco dei preferiti, nella parte superiore della vista viene visualizzato l'indirizzo URL del preferito correntemente selezionato.

■ **Suggerimento:** per creare e rinominare le cartelle, premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Cartella > Crea nuova* o *Rinomina cartella*.



Figura 62

Per recuperare la pagina Web correntemente selezionata, premere **Vai a**.

■ **Suggerimento:** è anche possibile creare preferiti utilizzando la combinazione di tasti Ctrl + B, oppure digitando direttamente il nome e l'indirizzo nei campi corrispondenti nella finestra di dialogo *Aggiungi a Preferiti*.

■ **Suggerimento:** è possibile scorrere la pagina verso l'alto e verso il basso premendo Chr + ^/√ sul tasto Freccia.

Per aprire e chiudere le cartelle, premere **Apri cartella** e **Chiudi cartella**.

Per cercare i preferiti, premere **Trova....**

Per modificare il nome o l'indirizzo di un preferito, premere **Modifica**.

Per tornare alla vista principale, premere **Vista pagina**.

## Come aggiungere un nuovo preferito

È possibile aggiungere una pagina Web, un frame o un collegamento a una pagina Web come preferito all'elenco Preferiti.

- 1 In una pagina Web aperta, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Preferiti > Aggiungi a Preferiti*, *Aggiungi frame a Preferiti* oppure *Aggiungi collegamento a Preferiti*, in base all'elemento da aggiungere come preferito.
- 2 Se si desidera, modificare il nome e l'indirizzo del preferito.
- 3 Premere **OK**.

## Puntatore

Per rendere la navigazione nel browser WWW e nelle applicazioni Java più semplice, è possibile utilizzare il puntatore. La funzionalità del puntatore è analoga a quella di un mouse, ma il controllo viene effettuato tramite il tasto Freccia. In questo modo è possibile spostare il puntatore sullo schermo in otto direzioni.

Per attivare il puntatore, premere Ctrl + Q sulla tastiera oppure il tasto Menu e selezionare *Visualizza > Puntatore*.

Premere Invio per fare clic con il puntatore. Per selezionare e dipingere le aree, tenere premuto il tasto Invio e spostare il puntatore sull'area con il tasto Freccia.

## WAP

È possibile utilizzare l'applicazione WAP per accedere ai servizi Internet basati sul protocollo WAP (Wireless Application Protocol). Tali servizi possono contenere notizie, previsioni meteorologiche, orari dei voli, dizionari e così via.

- **Nota:** il contenuto di ogni servizio dipende dal provider di contenuti del servizio stesso. Per utilizzare tali servizi, seguire le istruzioni indicate dal provider di contenuti.

### Come ottenere l'accesso ai servizi WAP

- Occorre trovarsi in un'area coperta da una rete cellulare che supporta le chiamate dati
- Sulla carta SIM deve essere attivato il servizio dati
- È necessario ottenere un punto di accesso WAP da un provider di servizi WAP
- Occorre immettere le impostazioni WAP appropriate

### Differenze tra le applicazioni WWW e WAP

L'applicazione WAP è analoga all'applicazione WWW, ma vi sono due differenze:

- Per accedere ai servizi WAP occorre definire punti di accesso WAP nel communicator, che sono diversi dalle impostazioni Internet. È possibile ricevere i punti di accesso WAP direttamente dal provider di servizi WAP mediante SMS, oppure definirli manualmente. In questo capitolo vengono fornite le istruzioni per effettuare l'impostazione manuale.

- È possibile accedere ad alcuni preferiti tramite un punto di accesso specifico; ad esempio, si può accedere ai servizi bancari attraverso il punto di accesso della banca. Il modo più semplice per utilizzare questo tipo di servizi consiste nel definire un preferito completamente nuovo che utilizzi il punto di accesso WAP e Internet corretto.

## Come impostare le connessioni WAP

- **Nota:** prima di utilizzare i servizi WAP, occorre configurarne le impostazioni. Il provider di servizi WAP può fornire i valori esatti delle impostazioni WAP. Seguire attentamente le istruzioni. È possibile utilizzare queste informazioni per definire e modificare manualmente le impostazioni. Inoltre, il provider di servizi può inviare alcune o tutte le informazioni richieste tramite un SMS speciale, definito messaggio OTA (Over The Air). Dopo aver ricevuto le impostazioni, è possibile iniziare a utilizzare l'applicazione WAP o modificarne le impostazioni come descritto di seguito.

## Come definire e modificare le connessioni WAP

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti* > *Accesso WAP*.  
Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 2 Premere **Nuovo** per creare una nuova connessione e **Modifica** per modificarne una esistente. Verrà visualizzata una finestra di dialogo. Vedere la figura 63.



Figura 63

3 Al termine dell'operazione premere **Esci**.

**Nome:** nome della connessione. Tutte le connessioni devono avere nomi diversi. È possibile assegnare il nome che si desidera.

**Connessione protetta:** consente di definire se per la connessione viene utilizzato il protocollo TLS (Transport Layer Security). Le opzioni sono *Sì/No*. Attenersi alle istruzioni fornite dal provider di servizi WAP.

● **Nota:** alcune connessioni protette utilizzano procedure di autenticazione. Se l'autenticazione ha esito negativo, può essere necessario scaricare alcune chiavi di certificazione. Per maggiori dettagli, rivolgersi al provider di servizi WAP.

**Accesso Internet:** Scegliere il punto di accesso a Internet da utilizzare per questa connessione dall'elenco di selezione. Se non ne è presente alcuno, crearne uno nuovo premendo **Nuovo accesso (PAI)**. Vedere a pagina 146.

**Indirizzo IP gateway:** l'indirizzo IP utilizzato dal gateway WAP richiesto.

## Come modificare i punti di accesso WAP

1 Per modificare i punti di accesso WAP, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti* > *Accesso WAP*. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.

■ **Suggerimento:** il tasto di scelta rapida per definire e modificare i punti di accesso WAP è **Ctrl + Maiusc + X**.

- 2 Premere **Cambia** per modificare la connessione. Verrà visualizzato un elenco.
- 3 Scegliere la connessione dall'elenco e premere **OK**.

## Preferiti

La vista Preferiti è la vista principale dell'applicazione WAP. È possibile organizzare, modificare e visualizzare i preferiti analogamente ai preferiti WWW; vedere a pagina 161.

■ **Suggerimento:** il tasto di scelta rapida per aggiungere un preferito è Ctrl + B.

Per aggiungere un preferito, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Preferiti* > *Aggiungi a Preferiti*. Verrà visualizzata una finestra di dialogo. Vedere la figura 64.



Figura 64

- **Nota:** i preferiti utilizzano sempre la stessa connessione definita nel campo *Accesso WAP*. Per impostare un punto di accesso WAP, vedere a pagina 164.

Per aprire una pagina WAP definita come preferita, selezionarla dall'elenco Preferiti, quindi premere **Vai a**.

Per modificare le impostazioni dei preferiti, selezionare un preferito e premere **Modifica**.

Per importare o esportare un preferito, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Preferiti > Importa preferiti* oppure *Esporta preferiti*.

## Come navigare tra i servizi WAP

È possibile aprire una pagina WAP in tre modi diversi:

- 1 Scegliere un preferito WAP dall'elenco Preferiti e premere **Vai a**. La pagina verrà recuperata.
- 2 Visualizzare la home page dell'applicazione WAP. Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Vai a > Home page*. Per ulteriori informazioni sulla definizione della home page WAP, consultare "Impostazioni WAP" a pagina 167.
- 3 Aprire un URL, premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Apri pagina*. Verrà visualizzata una finestra di dialogo. Immettere l'indirizzo dell'URL, ad esempio: **mobile.club.nokia.com**.

Dopo aver aperto la pagina WAP, utilizzare le frecce  $\wedge$  e  $\vee$  sul tasto Freccie per scorrere la vista e scegliere i collegamenti ipertestuali.

- **Nota:** in alcuni server esistono limitazioni di accesso per cui è necessario immettere un nome utente e una password validi. In questo caso, verrà richiesto di digitare il nome utente e la password prima di poter stabilire una connessione con il servizio.

## Impostazioni WAP

Per definire le impostazioni del servizio WAP, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Impostazioni*. Verrà visualizzata una finestra di dialogo con due pagine.

■ **Suggerimento:** il tasto di scelta rapida per visualizzare la home page è Ctrl + H.

■ **Suggerimento:** il tasto di scelta rapida per aprire un URL è Ctrl + O.

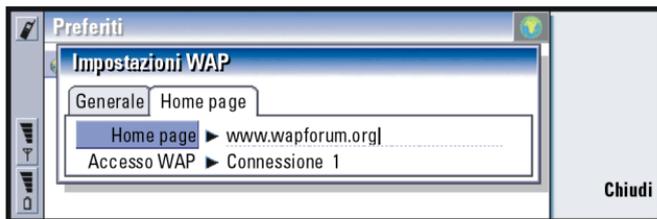


Figura 65

In questa finestra di dialogo è possibile modificare le impostazioni, ad esempio la home page WAP.

● **NOTA:** è possibile utilizzare un file nel comunicator come home page.

## Java

La versione di Java presente nel Nokia 9210 Communicator è un ambiente applicativo Personal Java appositamente creato per il comunicator. Java consente di scaricare le applicazioni Java da Internet.

Il Java Software Development Kit (SDK) è disponibile sul sito Forum Nokia.

● **IMPORTANTE:** Java è preinstallato nella memory card contenuta nella confezione di vendita. Se si rimuove la memory card, Java non funzionerà.

## 9. Messaggi

L'applicazione Messaggi contiene le seguenti applicazioni: Fax, E-mail e SMS (brevi messaggi di testo).

I requisiti globali per l'utilizzo delle applicazioni Fax, E-mail e SMS, sono i seguenti:

- Il telefono deve essere acceso.
- La rete in uso deve supportare chiamate fax, dati e SMS.
- I servizi fax, dati e SMS devono essere attivati sulla carta SIM.
- È necessario ottenere un punto di accesso IAP (Internet Access Point) da un provider di servizi Internet.
- Occorre immettere le impostazioni Internet ed e-mail appropriate.
- Il numero del centro messaggi SMS deve essere memorizzato nelle impostazioni dell'applicazione SMS.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio provider di servizi.

Quando si connette il comunicatore a un PC, è possibile sincronizzare i messaggi e-mail con l'applicazione di posta Microsoft Outlook. È anche possibile rispondere e leggere da postazione remota i messaggi e-mail delle applicazioni di posta Microsoft Outlook e Lotus Notes. Per informazioni sulla sincronizzazione consultare "Sincronizzazione e-mail con il PC" a pagina 196 e il manuale di PC Suite.

■ **Suggerimento:**  
per avviare l'applicazione Messaggi premere il relativo tasto sulla tastiera del comunicatore.

■ **Suggerimento:**  
per definire le impostazioni Internet, vedere a pagina 144.  
Per definire le impostazioni e-mail, vedere a pagina 183.

## Applicazione Messaggi



Figura 66

**Suggerimento:**  
 è possibile spostarsi tra i due riquadri utilizzando il tasto Frecce o Tab.

Nella vista principale dell'applicazione Messaggi vengono visualizzati due riquadri: quello a sinistra contiene un elenco delle cartelle presenti nell'applicazione Messaggi, mentre in quello a destra sono visibili i messaggi relativi alla cartella correntemente selezionata.

Le cartelle nella vista principale di Messaggi sono:

*Ricevuti:* fax e SMS ricevuti. Gli e-mail ricevuti vengono visualizzati nella cartella Casella postale remota.

*In uscita:* messaggi da inviare dal comunicator.

*Bozze:* bozze salvate dei messaggi.

*Inviati:* messaggi inviati ad altri dispositivi.

Tutte le caselle postali remote impostate vengono visualizzate nella parte inferiore dell'elenco cartelle.

## Come aprire cartelle e messaggi

Per aprire una cartella, selezionare il riquadro di sinistra nella vista principale dell'applicazione Messaggi, selezionare la cartella, quindi premere **Apri cartella**.

Per aprire un messaggio nell'elenco messaggi della vista principale selezionare il messaggio, quindi premere **Apri**. Il messaggio si aprirà nel visualizzatore appropriato; ad esempio, un messaggio e-mail si aprirà nel visualizzatore e-mail.

■ **Suggerimento:** per aprire messaggi e cartelle, è anche possibile premere Invio.

## Come gestire le cartelle

È possibile creare le cartelle in *Bozze*, nelle cartelle personali e nella struttura principale dell'elenco cartelle. Non è possibile creare nuove cartelle nelle cartelle *Ricevuti*, *In uscita* o *Inviati*.

- 1 Selezionare il riquadro di sinistra nella vista principale dell'applicazione Messaggi.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Cartella > Crea nuova cartella...*
- 3 Assegnare un nome alla cartella.
- 4 Selezionare la posizione in cui si desidera creare la cartella.
- 5 Premere **Crea**. La nuova cartella verrà visualizzata nell'elenco cartelle.

Per spostare fax, e-mail e SMS tra le cartelle, selezionare il file, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Modifica > Sposta*.

Per cercare fax, e-mail e SMS per nome, data o altri criteri, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Trova...* Per ulteriori informazioni, consultare "Come cercare testo" a pagina 31.

■ **Suggerimento:** quando si è in linea, è possibile creare cartelle nelle caselle postali remote IMAP4.

## Come ordinare messaggi e fax

È anche possibile ordinare fax, e-mail e SMS per criteri diversi, come data e dimensione, per modificarne l'ordine di visualizzazione nelle diverse viste dell'applicazione Messaggi.

**Suggerimento:**  
per scegliere il tipo di ordinamento, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Ordinamento*. Scegliere *Crescente* o *Decrescente*.

- 1 Aprire la cartella in cui si desidera ordinare messaggi e fax.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Ordina per*.
- 3 Scegliere una delle seguenti opzioni: *Tipo di messaggio/Mittente/Destinatario/Oggetto/Data/Dimensione/Priorità*.

## Ricevuti



Figura 67

**Suggerimento:**  
per rispondere a un messaggio nella cartella Ricevuti, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Scrivi > Rispondi*.

I messaggi non letti verranno visualizzati in grassetto.

Le icone visualizzate davanti ai messaggi indicano tipo, priorità e possibili allegati del messaggio. Di seguito vengono illustrate alcune icone:



nuovo messaggio e-mail nella casella postale remota



nuovo fax



nuovo SMS

-  nuovo messaggio nella segreteria telefonica
-  nuovo messaggio dall'operatore di rete
-  nuovo biglietto da visita
-  nuovo invito nell'agenda
-  nuovo tono di chiamata
-  nuovi dati di configurazione remota
-  e-mail non letto
-  e-mail non letto, ricevuto dal PC mediante sincronizzazione
-  priorità alta
-  priorità bassa
-  il messaggio contiene un allegato

## In uscita

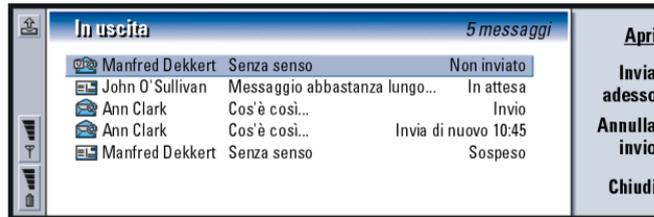


Figura 68

**Suggerimento:**  
 è possibile inviare fax, e-mail e SMS immediatamente, a un'ora predefinita o su richiesta, in base alle impostazioni di invio. Consultare **Opzioni di invio** negli editor corrispondenti.

## Stati

Fax, e-mail e SMS in attesa di essere inviati dal comunicator possono presentare i seguenti stati nella cartella In uscita:

*Invio in corso*: è in corso l'invio del fax o dell'SMS.

*Su richiesta*: il fax, l'e-mail o il messaggio SMS verrà inviato solo se si preme **Invia adesso** nella vista In uscita.

*In attesa*: il fax o l'SMS è in attesa di invio e verrà inviato appena possibile, ad esempio quando si accende il telefono, quando la potenza del segnale sarà adeguata o al termine della telefonata precedente. Nel caso dei messaggi e-mail, *In attesa* indica che il messaggio e-mail verrà inviato alla successiva connessione con la casella postale remota.

*Chiamata in corso...*: la cartella In uscita è in connessione con il destinatario del messaggio fax.

*Prepara*: la cartella In uscita sta eseguendo il rendering di un'immagine fax in formato T.4; in questo caso i colori verranno convertiti in bianco e nero.

*Non inviato*: una o più pagine di un fax o SMS non sono state inviate.

*Sospeso*: è stato sospeso l'invio del messaggio e-mail o del fax. È possibile riprendere l'invio del messaggio premendo **Invia adesso** nella vista In uscita.

*Invia di nuovo*: il fax o l'SMS non è stato inviato, ma il comunicator riproverà ad inviarlo.

*Programmato*: è stato programmato l'invio del fax o SMS a un'ora specifica.

Per annullare l'invio di fax, e-mail o SMS, selezionare il messaggio, quindi premere **Annulla invio**.

■ **Suggerimento**: se un fax, e-mail o SMS presenta lo stato *Sospeso*, *Invia di nuovo* o *Programmato*, è possibile aprirlo ed eliminarlo, oppure riprendere l'invio.

I fax o i messaggi inviati correttamente vengono spostati automaticamente nella cartella Inviati.

## Come scrivere e inviare fax, e-mail e SMS

È possibile scrivere, modificare e inviare fax, e-mail e SMS negli editor corrispondenti, che è possibile aprire tramite uno dei tre seguenti metodi:

- Scrivere e formattare il testo in tutte le applicazioni che lo consentono nel comunicatore; inviare quindi il testo come fax, SMS o e-mail non appena viene visualizzata l'opzione *File > Invia* dopo aver premuto il tasto Menu.
- Premere uno dei seguenti comandi nella vista principale dell'applicazione Messaggi: **Scrivi fax**, **Scrivi e-mail** o **Scrivi SMS**.
- Premere il tasto Menu nella vista principale dell'applicazione Messaggi e selezionare *Scrivi > Nuovo messaggio....* Selezionare quindi il tipo di messaggio appropriato.

Se si desidera salvare, ma non inviare un fax, un messaggio e-mail o SMS appena scritto nell'editor corrispondente, premere **Chiudi**. Il messaggio verrà salvato nella cartella *Bozze*, e sostituirà la versione salvata in precedenza dello stesso messaggio. Per tornare alla versione salvata in precedenza dell'e-mail o del fax, premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Annulla modifiche*. Tenere presente che questa operazione non è consentita con i messaggi SMS.

### Come selezionare i destinatari

È possibile selezionare i destinatari di fax, SMS ed e-mail in due modi diversi:

● **Nota:** i fax possono avere un solo destinatario.

- 1 Premere **Destinatario** nell'editor messaggi corrispondente. Verrà visualizzata una finestra di dialogo contenente la Rubrica; vedere la figura 69.

#### ■ **Suggerimento:**

se durante la composizione di un messaggio o fax si desidera iniziarne uno nuovo, premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Nuovo messaggio....*

#### ■ **Suggerimento:** quando si

scrive un nuovo fax, un nuovo messaggio e-mail o SMS, una copia temporanea viene automaticamente memorizzata nella cartella *Bozze* dell'applicazione Messaggi. Dopo aver premuto **Invia**, tale copia verrà eliminata dalla cartella *Bozze* e spostata nella cartella *In uscita*.



Figura 69

■ **Suggerimento:**  
 È possibile selezionare più schede Rubrica contemporaneamente; consultare "Come selezionare più elementi contemporaneamente" a pagina 26.

■ **Suggerimento:**  
 nei messaggi e-mail, occorre selezionare le schede Rubrica nei campi appropriati nella finestra di dialogo premendo **A**, **Cc** oppure **Ccn**.

- 2 Cercare una o più schede nel riquadro di sinistra, quindi premere **Seleziona**.  
 Il riquadro di destra mostra le schede Rubrica già selezionate; per rimuoverne una, selezionarla e premere **Deseleziona**.
- 3 Premere **Chiudi**.

È anche possibile digitare i primi caratteri o l'intero nome del destinatario nell'intestazione del fax, del messaggio e-mail o SMS e verificare che le lettere o il nome corrispondano a una voce nel database Rubrica.

- 1 Digitare il nome del destinatario nell'intestazione del messaggio.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Verifica nomi*.
- 3 Se il nome inserito corrisponde a più nominativi, oppure se la persona ha più numeri telefonici GSM, di fax o indirizzi e-mail, verrà visualizzato un elenco di selezione.  
 Selezionare il nome, il numero telefonico o l'indirizzo corretto nell'elenco e premere **Seleziona**.  
 I destinatari selezionati verranno disposti su righe separate nell'intestazione del messaggio. Tenere presente che i fax possono avere solo un destinatario.
- 4 Per aggiungere un altro destinatario a un messaggio e-mail o SMS, premere Invio dopo aver selezionato il destinatario, oppure inserire un punto e virgola ";" come separatore.

Per eliminare un destinatario selezionato, spostare il cursore al termine della voce e premere il tasto **backspace**.

## Come risparmiare memoria

Per liberare la memoria è necessario eliminare regolarmente i messaggi dalle cartelle Ricevuti e Inviati ed eliminare i messaggi e-mail recuperati dalla memoria del comunicator.

Come eliminare dal comunicator i messaggi e-mail scaricati:

- 1 Premere il tasto Menu nella vista principale dell'applicazione Messaggi, quindi selezionare *Strumenti > Archivio messaggi...* Verrà visualizzata una finestra di dialogo con due pagine.
- 2 Nella pagina *Communicator* è possibile scegliere di eliminare tutti i messaggi e-mail o i messaggi ricevuti da un determinato periodo di tempo. Per eliminare il messaggio, premere **Elimina adesso**. I messaggi verranno eliminati dalla memoria del comunicator, ma non saranno eliminati dalla casella postale remota.  
Nella pagina *Memoria* è possibile eliminare o spostare i messaggi dall'archivio corrente. Per cambiare l'archivio in uso, premere **Cambia**. Per spostare l'archivio messaggi dalla memoria del comunicator su una memory card o vice versa, premere **Sposta**. Per eliminare tutti i messaggi dall'archivio messaggi selezionato, premere **Elimina**.

- ▲ **AVVERTENZA:** con l'eliminazione dell'archivio messaggi vengono eliminati in modo permanente tutti i messaggi e tutte le cartelle contenute nella casella postale e vengono ripristinate tutte le impostazioni messaggi predefinite.

■ **Suggerimento:** utilizzare un client e-mail PC per spostare i messaggi e-mail dalla cartella remota Ricevuti in altre cartelle in cui archivarli. Se il numero di messaggi contenuti nella cartella remota Ricevuti è tenuto al minimo, la memoria disponibile nel comunicator sarà maggiore e la connessione e-mail sarà più veloce.

■ **Suggerimento:** consultare "Allegati dell'e-mail" a pagina 193 per eliminare gli allegati dai messaggi e-mail ricevuti.

- **Nota:** se viene creato un nuovo archivio messaggi nella memory card e quest'ultima viene rimossa, è necessario creare un nuovo archivio nella memoria interna del comunicator quando si ricevono messaggi nuovi. In questo modo non sarà possibile spostare i messaggi da una postazione di memorizzazione a un'altra poiché può essere utilizzato soltanto un archivio messaggi alla volta.

## Fax

■ **Suggerimento:**  
per elaborazioni di testi più sofisticate, utilizzare Word invece dell'editor fax.

È possibile scrivere e inviare fax nell'editor fax.

È possibile scrivere documenti nelle applicazioni Word e Foglio di calcolo e inviarli come fax. È anche possibile inviare fax con immagini incorporate. Per informazioni sulle immagini, consultare "Imaging" a pagina 245.

## Come scrivere e inviare un nuovo fax

- 1 Premere **Scrivi fax** nella vista principale dell'applicazione Messaggi. Si aprirà l'editor fax; vedere la figura 70.

■ **Suggerimento:**  
nell'editor fax è possibile ingrandire la visualizzazione. Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Zoom > Zoom avanti* oppure *Zoom indietro*.

A:	.....	Fax	<b>Invia</b> <b>Destinatario</b> <b>Opzioni di invio</b> <b>Chiudi</b>
Società:	.....		
Numero fax:	.....		
Commenti:			

Figura 70

- 2 Scrivere il fax.

- Per formattare il testo, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Formato*.
- 3 Premere **Destinatario** per selezionare il destinatario. I fax possono avere solo un destinatario.
  - 4 Se si desidera definire le opzioni di invio del fax, premere **Opzioni di invio**. Per informazioni, consultare la sezione relativa alle impostazioni del fax a pagina 181.
  - 5 Premere **Invia**.
- **Nota:** durante la ricezione o l'invio dei fax non è possibile effettuare chiamate vocali.

## Copertina fax

Durante la creazione o la modifica del fax è possibile aggiungere una copertina.

- 1 Premere **Opzioni di invio**, quindi selezionare *Copertina fax*.
- 2 Scegliere una delle seguenti opzioni:
  - Nessuno:* l'intestazione del fax contiene solo i campi *A:* e *Numero fax:*
  - Intestazione:* l'intestazione del fax contiene le informazioni su mittente, destinatario e data del fax.
  - Modello 1:* il campo intestazione del fax contiene informazioni su mittente e destinatario del fax e un campo separato denominato *Commenti*.
  - Modello completo:* il campo intestazione del fax contiene maggiori informazioni su mittente, destinatario, data del fax e un campo separato denominato *Commenti*.

■ **Suggerimento:**  
per selezionare un destinatario, vedere le informazioni a pagina 175.

■ **Suggerimento:**  
per definire una data e un'ora specifiche di invio del fax, selezionare *Programmato* nell'opzione *Invia fax*.

■ **Suggerimento:**  
per definire il formato predefinito dell'intestazione dei fax o per creare un modello di copertina da allegare ai fax, consultare la sezione relativa alle impostazioni del fax a pagina 181.

■ **Suggerimento:**  
per inoltrare un fax ricevuto,  
premere il tasto Menu,  
quindi selezionare  
*File > Inoltra*.

■ **Suggerimento:**  
è possibile ingrandire e  
ruotare la visualizzazione  
nel visualizzatore fax.  
Ad ogni pressione del tasto  
**Ruota** il fax viene ruotato di  
90 gradi in senso orario.

È possibile salvare e utilizzare modelli di copertine personalizzate nella cartella Modelli di File manager; per ulteriori informazioni vedere a pagina 220. Indipendentemente dal modello di copertina utilizzato, le informazioni disponibili sul destinatario vengono inserite automaticamente.

## Come ricevere e leggere i fax

I fax vengono ricevuti automaticamente, purché questo servizio sia disponibile e il telefono sia acceso e si trovi in una zona coperta dalla rete cellulare.

Quando si riceve un nuovo fax, viene emesso un segnale acustico, a meno che non si sia impostato il sistema su un modo d'uso silenzioso, e viene visualizzato un messaggio.

Per aprire un fax ricevuto, selezionare la cartella Ricevuti, quindi il fax e premere **Apri**.

● **Nota:** e il fax non è stato ricevuto completamente a causa di un errore, verrà visualizzato il messaggio *Fax non completo*.

## Come selezionare e salvare tutto il fax o parte del fax ricevuto

È possibile selezionare, interamente o in parte, il fax ricevuto e salvarlo in un formato diverso per modificarlo in un secondo momento.

- 1 Premere il tasto Menu nel visualizzatore fax, quindi selezionare *File > Esporta...* Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 2 Premere **Chiudi**. Si aprirà una finestra di dialogo in cui è possibile specificare la posizione in cui salvare il nuovo documento.

## Fax polling

È possibile recuperare i fax da una casella fax remota mediante Fax polling, se disponibile nella rete cellulare, che consente di chiamare un dispositivo fax e ricevere informazioni.

### Come recuperare informazioni da una casella fax remota

- 1 Premere il tasto Menu nella vista principale dell'applicazione Messaggi, quindi selezionare *Ricevi* > *Fax* > *Chiama fax polling*.
- 2 Digitare il numero di fax della casella fax remota oppure scegliere il numero premendo **Destinatario**.
- 3 Premere **Chiama** per chiamare il numero.

## Impostazioni fax

Tutte le modifiche apportate alle impostazioni fax influiscono sulla modalità di invio e ricezione dei fax.

- 1 Premere il tasto Menu nella vista principale dell'applicazione Messaggi, quindi selezionare *Strumenti* > *Impostazioni account...*
- 2 Selezionare *Fax* e premere **Modifica**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo con due pagine. Definire quanto segue:

### Pagina Impostazioni

*Copertina fax*: definisce l'eventuale utilizzo della copertina. Le opzioni sono *Nessuno/Intestazione/Modello 1/Modello completo*: oltre a queste opzioni, l'elenco può contenere altri modelli di copertina salvati nella cartella Modelli.

*Invio fax*: definisce l'ora di invio del fax. Le opzioni sono *Immediato/Su richiesta*.

## Pagina Avanzate

*Risoluzione:* la risoluzione dei fax inviati e ricevuti. Le opzioni sono *Alta/Standard*.

*ECM:* definisce l'eventuale utilizzo della modalità di correzione d'errore quando si inviano i fax. Se questa opzione è impostata su *Attiva*, le eventuali pagine che contengono errori verranno rispedito automaticamente al mittente, finché non verrà corretto l'errore. Le opzioni sono *Attiva/Disattiva*.

*Invia di nuovo:* definisce le pagine da inviare di nuovo, se il fax non è stato inviato correttamente. Le opzioni sono *Tutte le pagine/Pagine non inviate*.

## E-mail

Il sistema di posta del Nokia 9210 Communicator è compatibile con gli standard Internet SMTP, IMAP4 (rev 1) e POP3.

Per ricevere e inviare messaggi e-mail, è necessario avere configurato un servizio di casella postale remota. Tale servizio può essere offerto da un operatore di rete, dalla propria azienda oppure da un provider di servizi Internet.

Prima di poter inviare, ricevere, recuperare, rispondere e inoltrare messaggi e-mail sul communicator, è necessario:

- Configurare in modo corretto un punto di accesso a Internet (IAP). Consultare "Come impostare il punto di accesso a Internet" a pagina 144.
- Avere definito in modo corretto le impostazioni e-mail. Consultare "Impostazioni e-mail" a pagina 183.
- **Nota:** attenersi alle istruzioni fornite dai provider di servizi di casella postale remota e di servizi Internet.

■ **Suggerimento:** se si preme **Scrivi e-mail** nella vista principale dell'applicazione Messaggi senza aver impostato l'account e-mail, all'utente verrà richiesto di farlo.

## Impostazioni e-mail

Le eventuali modifiche apportate alle impostazioni e-mail influiscono sulla modalità di invio e ricezione dei messaggi e-mail.

Per connettersi alla casella postale remota occorre definire un account e-mail sul comunicatore.

- 1 Premere il tasto Menu nella vista principale dell'applicazione Messaggi, quindi selezionare *Strumenti > Impostazioni account...*
- 2 Premere **Crea nuovo**. Verrà visualizzato un elenco di selezione dei possibili tipi di account.
- 3 Selezionare *E-mail* e premere **OK**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo con quattro pagine. Vedere la figura 71.



Figura 71

- 4 Definire quanto segue:

### Impostazioni generali

*Nome account e-mail*: il nome della casella postale remota. È possibile digitare un nome per descrivere la casella postale.

*Nome e cognome*: digitare il proprio nome.

*Nome utente:* digitare il proprio nome utente.

*Password:* digitare la password. Se questo campo viene lasciato vuoto, all'utente verrà richiesto di inserire una password nel momento in cui tenterà di leggere i messaggi e-mail dalla casella postale remota.

*Indirizzo e-mail:* digitare l'indirizzo e-mail fornito dal provider di servizi. L'indirizzo deve contenere il carattere "@". Le risposte ai messaggi verranno inviate a questo indirizzo.

*Accesso Internet:* la connessione IAP utilizzata per la casella postale. Scegliere un punto di accesso a Internet (IAP) dall'elenco. Per creare uno IAP, consultare "Come impostare il punto di accesso a Internet" a pagina 144.

*Account predefinito:* scegliere un account e-mail dall'elenco. Il primo account impostato viene considerato predefinito finché non ne verranno creati altri.

## Pagina Server

*Tipo account e-mail:* definisce il protocollo di posta consigliato dal provider di servizi di casella postale remota. Le opzioni sono *POP3* e *IMAP4*.

*Server e-mail in uscita:* l'indirizzo IP o il nome host del computer che invia i messaggi e-mail Internet.

*Server e-mail in arrivo:* l'indirizzo IP o il nome host del computer che riceve i messaggi e-mail Internet.

■ **Suggerimento:** i server di posta in uscita sono generalmente denominati server o host SMTP, mentre i server di posta in arrivo sono denominati server POP3 o IMAP4.

## Recupera

*Recupera*: specifica i messaggi da recuperare dalla casella postale remota dopo aver stabilito la connessione. Le opzioni sono *Solo intestazioni (resta in rete)*/*Messaggi/Messaggi e allegati*. L'opzione *Messaggi* è disponibile solo se il tipo di casella postale è IMAP4.

*Dimensione massima*: la dimensione massima dei messaggi recuperati. Il valore minimo è 1 KB, il massimo 1000 KB.

## Pagina Avanzate

*Tipo e-mail predefinito*: il tipo di messaggi che è possibile scrivere e inviare dal communicator. Le opzioni sono *Testo normale (senza MIME)*/*Testo normale/ Testi formattati (HTML)*.

*Invio e-mail*: la modalità di invio dei messaggi dal communicator. Le opzioni sono *Immediato/ Alla connessione successiva/ Su richiesta*.

*Includi firma*: specifica se la firma è allegata al messaggio inviato. Le opzioni sono *No/ Usa scheda personale/ Personalizzata*. Se si sceglie *Personalizzata*, è possibile premere **Modifica firma** per modificare il file della firma.

*Richiedi rapporto lettura*: specifica se si desidera ricevere una notifica quando il destinatario ha aperto il messaggio. È possibile ricevere tale notifica soltanto se l'applicazione e-mail del destinatario supporta questa funzione. Le opzioni sono *Sì/No*.

*Consenti richieste rapporti*: Le opzioni sono *Sì/No*. Se si sceglie *No* il mittente del messaggio non riceverà una notifica dell'avvenuta apertura del messaggio.

*Copia in e-mail personale*: Le opzioni sono *Sì/No*.

■ **Suggerimento**: se si preferisce leggere e rispondere ai messaggi e-mail mentre si è connessi alla casella postale remota, selezionare *Solo intestazioni (resta in rete)*. Se invece si preferisce recuperare i messaggi ricevuti e disconnettersi subito dopo l'operazione, selezionare *Messaggi*.

*Accesso protetto (APOP):* opzione utilizzata con il protocollo POP3 per criptare l'invio di password a server di posta remoti. Le opzioni sono *Sì/No*.

*Connessione protetta:* opzione utilizzata con i protocolli POP3, IMAP4 e SMTP per proteggere la connessione alla casella postale remota. Le opzioni sono *Sì/No*.

*Percorso cartelle IMAP4:* Definire in questo campo la posizione della cartella e-mail IMAP, se questa non viene definita automaticamente. Questa opzione è disponibile solo se il tipo di casella postale è IMAP4.

## Come modificare un account

- 1 Premere il tasto Menu nella vista principale dell'applicazione Messaggi, quindi selezionare *Strumenti > Impostazioni account...* Verrà visualizzato un elenco di account.
  - 2 Selezionare l'account da modificare, quindi premere **Modifica**.
  - 3 Definire le impostazioni nelle pagine *Generale*, *Server*, *Recupera* e *Avanzate* descritte in precedenza.
  - 4 Premere il tasto Esc per eliminare le modifiche apportate. Premere **Chiudi** per accettare le modifiche apportate.
- **Nota:** non è possibile modificare le impostazioni della casella postale quando si è in linea.

## Come scrivere e inviare nuovi e-mail

- 1 Premere **Scrivi e-mail** nella vista principale dell'applicazione Messaggi. Si aprirà l'editor e-mail; vedere la figura 72.



Figura 72

- 2 Scrivere il messaggio e-mail.
  - 3 Premere **Destinatario** per selezionare il destinatario o i destinatari del messaggio, oppure digitare il nome o l'indirizzo e-mail nei campi **A:**, **Cc:** e **Ccn:**. È possibile spostarsi da un campo di inserimento a un altro premendo il tasto Tab.
  - 4 Se si desidera definire le opzioni di invio del messaggio e-mail, premere **Opzioni di invio**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo con due pagine; vedere a pagina 189.
  - 5 Premere **Invia**.
- **Nota:** negli indirizzi e-mail non è possibile inserire caratteri accentati, ad esempio è o à.

■ **Suggerimento:** se non è possibile inviare e-mail dal comunicator verificare che l'indirizzo e-mail sia corretto in Impostazioni e-mail. Vedere a pagina 183.

■ **Suggerimento:** nell'editor e-mail è possibile ingrandire la visualizzazione.

■ **Suggerimento:** per informazioni sulla selezione dei destinatari, vedere a pagina 175.

■ **Suggerimento:**  
per nascondere o mostrare i campi *Cc:* e *Ccn:* nell'editor e-mail, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Mostra campo Cc* o *Mostra campo Ccn*.

■ **Suggerimento:**  
per formattare il carattere di un'area di testo selezionata, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Formato > Carattere...*

## Destinatari

Nei messaggi e-mail sono previsti tre livelli gerarchici di destinatari:

*A:* – il messaggio viene inviato direttamente al destinatario.

*Cc:* – una copia del messaggio viene inviata al destinatario e il suo nome è visibile agli altri destinatari del messaggio.

*Ccn:* – una copia del messaggio viene inviata al destinatario, ma il suo nome non è visibile agli altri destinatari del messaggio.

● **Nota:** gli indirizzi immessi vengono controllati nel database Rubrica dopo aver premuto **Invia**. I nomi che non corrispondono con il database Rubrica o gli indirizzi che non contengono "@" vengono rimossi dai campi indirizzi.

Se un nome inserito in un campo indirizzo corrisponde a un nome di gruppo, il nome viene sostituito dagli indirizzi e-mail dei membri del gruppo.

## Stile dei messaggi e-mail inviati

È possibile formattare solo i messaggi HTML. Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Formato > Formattazione*. Sono disponibili le seguenti opzioni per la formattazione: *Grassetto*, *Corsivo*, *Sottolineato* e *Elenchi puntati*.

Per impostare un carattere preferito per e-mail in testo normale e HTML, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Preferenze...*

Per allineare un messaggio e-mail, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Formato > Allineamento*. Sono disponibili le seguenti opzioni: *A sinistra*, *Al centro* e *A destra*.

## Opzioni di invio

Le opzioni nella finestra di dialogo *Opzioni di invio* contengono i valori impostati in Impostazioni e-mail, come illustrato a pagina 183. Premere **Opzioni di invio** per visualizzare la finestra di dialogo. Le eventuali modifiche apportate in questa finestra di dialogo influiscono solo sul messaggio e-mail da inviare.

- **Nota:** la modifica delle opzioni nella finestra di dialogo *Opzioni di invio* influisce sulla formattazione del messaggio quando viene aperto dal destinatario. Ad esempio, la formattazione può influire sulla leggibilità dei caratteri.

### Pagina Messaggio

*Priorità:* la priorità del messaggio. Le opzioni sono *Alta/Normale/Bassa*.

*Tipo di messaggio:* il tipo di messaggio. Le opzioni sono *Testo normale (senza MIME)/Testo normale/Testo formattato (HTML)*.

*Richiedi rapporto lettura:* specifica se aggiungere all'e-mail in uscita una richiesta di notifica di lettura del messaggio.

### Pagina Invio

*Account e-mail in uso:* il servizio e-mail remoto utilizzato per inviare il messaggio.

- **Nota:** la modifica dell'account e-mail non influisce sulle opzioni predefinite negli altri campi di questa pagina.

*Invio e-mail:* definisce quando verrà inviato il messaggio. Le opzioni sono *Immediato/Su richiesta/Alla connessione successiva*.

■ **Suggerimento:** per i messaggi e-mail PC (vedere a pagina 196), *Priorità* e *Account e-mail in uso* sono le sole opzioni modificabili.

■ **Suggerimento:** Delete mail regularly from your communicator to free up memory space Per ulteriori informazioni, consultare "Come risparmiare memoria" a pagina 177.

■ **Suggerimento:** se non si specifica una password quando ci si connette alla casella postale remota, verrà visualizzata una finestra di dialogo. Digitare la password, quindi premere OK.

## Come recuperare e-mail

I messaggi e-mail spediti non arrivano direttamente nel communicator, ma in una casella postale remota. Per leggere i messaggi e-mail occorre prima connettersi alla casella postale remota, quindi selezionare i messaggi che si desidera scaricare nel communicator. La connessione alla casella postale remota avviene tramite una chiamata dati.

### Come connettersi a una casella postale remota

- 1 Selezionare la casella postale remota nel riquadro di sinistra della vista principale dell'applicazione Messaggi.
  - 2 Premere **Recupera e-mail**.
  - 3 Dopo aver stabilito la connessione con la casella postale remota, premere il tasto Menu e selezionare *Recupera > Nuovi* o *Selezionati* o *Tutti*.
  - 4 Dopo aver scaricato tutti i messaggi richiesti, premere **Vai fuori rete**.
- **Nota:** la pressione di **Vai fuori rete** non interrompe necessariamente la connessione, se è utilizzata da altre applicazioni aperte. Premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Disconnetti* per sconnettersi.

### Come sottoscrivere o annullare la sottoscrizione delle cartelle delle caselle postali remote

Se la casella postale remota è di tipo IMAP4 standard, è possibile modificare e sincronizzare le cartelle remote Ricevuti nel communicator. Per questo scopo, occorre effettuare la sottoscrizione delle cartelle e renderle visibili nel communicator.

- 1 Connettersi alla casella postale remota.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Ricevi > Sottoscrizioni cartella...*  
Verrà visualizzato un elenco di cartelle nella casella postale remota.
- 3 Selezionare la cartella.
- 4 Premere **Sottoscrivi**. Se è stata effettuata la sottoscrizione della cartella, premere **Annulla sottoscrizione** per annullarla.
- 5 Premere **Vai fuori rete** e **Vai in rete** per includere le nuove cartelle sottoscritte nell'elenco.

## Come leggere e-mail

È possibile leggere, rispondere e inoltrare messaggi e-mail nel visualizzatore e-mail.

Per leggere i messaggi ricevuti, selezionare il messaggio nella cartella Ricevuti e premere **Apri**.

Il visualizzatore e-mail mostra il messaggio in sola lettura. Non è quindi possibile modificare il messaggio né i relativi allegati.

Se il messaggio contiene un collegamento Web, è possibile aprirlo selezionandolo e premendo **Usa**.

■ **Suggerimento:**  
per creare nuove cartelle nella casella postale remota, connettersi alla rete, premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Cartella*. È possibile scegliere di *Crea nuova cartella...* oppure *Rinomina cartella...*

■ **Suggerimento:**  
 è possibile creare nuove schede a partire dagli altri destinatari di un messaggio ricevuto; premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti* > *Aggiungi a Rubrica*.

■ **Suggerimento:**  
 per inoltrare un messaggio e-mail, premere il tasto Menu, quindi selezionare *File* > *Inoltra*.

■ **Suggerimento:**  
 per cercare e sostituire testo in un messaggio e-mail, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Modifica* > *Trova...*

Se il messaggio contiene un collegamento a un fax, a un e-mail o a un SMS, è possibile scrivere un fax, un e-mail o un SMS selezionando l'URL e premendo *Usa*. Verrà così aperto l'editor appropriato in cui il campo del destinatario contiene il fax, l'indirizzo e-mail o il numero GSM del collegamento.

Per eliminare il messaggio, premere **Elimina**.

▲ **AVVERTENZA:** i messaggi contrassegnati come eliminati quando non si è connessi alla rete verranno eliminati dal server della casella postale remota quando si è in linea. Per eliminare i messaggi e-mail locali senza eliminare i file della casella postale remota, consultare "Come risparmiare memoria" a pagina 177.

## Come rispondere a un e-mail

- 1 Selezionare il messaggio e-mail nella cartella Ricevuti e premere **Apri**. Verrà aperto il visualizzatore e-mail.
  - 2 Premere **Rispondi**. Si aprirà l'editor e-mail.  
 Se si desidera rispondere a tutti i destinatari e non solo al mittente del messaggio e-mail, premere il tasto Menu, quindi selezionare *File* > *Rispondi a* > *Tutti i destinatari*.
  - 3 Modificare il messaggio nell'editor e-mail e premere **Invia**.
- **Nota:** quando si risponde a un e-mail, i messaggi HTML vengono inclusi come allegati.

## Stile dei messaggi e-mail inoltrati e inviati in risposta

È possibile modificare lo stile dei messaggi e-mail inoltrati e inviati in risposta.

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Preferenze...*  
Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 2 Definire quanto segue:

*Includi messaggio in risposta*: consente di includere o meno il messaggio originale nella risposta. Le opzioni sono *Sì/No*.

*Carattere testo normale*: definisce il carattere utilizzato nei messaggi in testo normale.

*Carattere normale HTML*: definisce la dimensione predefinita del carattere utilizzato nei messaggi HTML. Tenere presente che i messaggi HTML possono contenere tag che modificano le impostazioni di questa opzione.

## Allegati dell'e-mail

È possibile inviare molti documenti e messaggi scritti nel communicator, ad esempio in Word, come allegati dell'e-mail.

- ▲ **AVVERTENZA**: gli allegati dell'e-mail possono contenere virus o essere comunque pericolosi per il communicator o il PC. Non aprire gli allegati se non si è sicuri dell'affidabilità del mittente. Per ulteriori informazioni, consultare "Gestione certificati" a pagina 236.

**■ Suggerimento:**

per modificare gli allegati dell'e-mail, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Allegati > Modifica*. Non è possibile modificare gli allegati nei messaggi e-mail ricevuti.

**■ Suggerimento:** per aprire e visualizzare un allegato, selezionarlo con il tasto Freccie, quindi premere Invio.

## Come creare allegati dell'e-mail

- 1 Premere il tasto Menu nell'editor e-mail, quindi selezionare *Allegati > Inserisci file...*
- 2 Cercare e selezionare il file da allegare all'e-mail.

## Come visualizzare e salvare gli allegati dell'e-mail

Gli allegati vengono sempre visualizzati nella parte inferiore dei messaggi aperti. È possibile visualizzare gli allegati con i visualizzatori appropriati, se disponibili.

- 1 Aprire il messaggio e-mail contenente gli allegati e premere **Allegati**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 2 Premere **Apri** per aprire e visualizzare l'allegato. Premere **Salva** per salvare l'allegato. Premere **Elimina localmente** per eliminare l'allegato dal communicator; l'allegato non verrà eliminato dalla casella postale remota.

## Come lavorare in rete e fuori rete

Lavorare in rete significa eseguire operazioni mentre il communicator è connesso a una casella postale remota attraverso la connessione a Internet.

Quando si lavora fuori rete, ossia quando il communicator non è connesso alla casella postale remota, è possibile eliminare soltanto i messaggi e non le cartelle. Mentre si è in rete, invece, è possibile eliminare, rinominare o creare nuove cartelle nella casella postale remota.

- **Nota:** le eventuali modifiche apportate nelle cartelle della casella postale remota quando non si è in linea avranno effetto alla successiva riconnessione e sincronizzazione. Ad esempio, se si elimina un messaggio e-mail dal communicator mentre non si è connessi alla rete, il messaggio verrà eliminato dalla casella postale remota solo alla successiva connessione con la casella postale.

Se si desidera eliminare un messaggio dal communicator per liberare memoria, consultare "Come risparmiare memoria" a pagina 177.

La gestione dei messaggi e-mail fuori rete consente di risparmiare in termini di costi di connessione nonché di lavorare in situazioni in cui la connessione non è possibile o non è disponibile, come quando si viaggia in aereo. Per informazioni sull'utilizzo del communicator quando si viaggia in aereo, consultare "Modo aereo" a pagina 99. Tenere presenti anche gli avvisi relativi; consultare "Importanti informazioni sulla sicurezza" a pagina 275.

## E-mail PC

È possibile inviare e ricevere e-mail Internet durante una chiamata dati, ma non è possibile inviare e-mail PC dal communicator. Gli e-mail PC corrispondono ai messaggi che è possibile leggere, scrivere e modificare sul communicator, ma che è possibile inviare e ricevere solo da PC, alla successiva sincronizzazione del communicator con il PC.

■ **Suggerimento:** per poter sincronizzare i messaggi e-mail è necessario installare il software per e-mail PC disponibile sul CD della confezione di vendita. Consultare "Come installare il software dal CD" a pagina 35.

## Sincronizzazione e-mail con il PC

La sincronizzazione è il processo che consente di rendere uguale il contenuto dei messaggi e delle cartelle e-mail sul communicator e sul PC, copiando e combinando le informazioni tra i due dispositivi. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di PC Suite disponibile sul CD della confezione di vendita.

Con la sincronizzazione e-mail vengono copiati i messaggi tra il communicator e il programma e-mail del PC ed è possibile utilizzare uno dei due dispositivi per leggere e rispondere ai messaggi.

È possibile convertire messaggi e-mail Internet in e-mail PC per sincronizzarli con il PC, oppure convertire messaggi e-mail PC in e-mail Internet per inviarli direttamente dal communicator. Tutte le impostazioni di sincronizzazione vengono definite sul PC. Sul communicator è possibile esclusivamente eliminare l'account in uso.

## Come creare un e-mail PC

- **Nota:** per creare un nuovo e-mail PC, occorre impostare un account e-mail sul PC remoto.
- 1 Premere il tasto Menu nella vista principale dell'applicazione Messaggi, quindi selezionare *Scrivi > Nuovo messaggio...* Verrà visualizzato un elenco di selezione.
  - 2 Selezionare *E-mail PC* e premere **OK**.  
Se si dispone di più account PC, verrà visualizzata una finestra di dialogo in cui viene indicato l'account PC utilizzato quando si invia l'e-mail PC.  
Selezionare l'account PC e premere **OK**.
  - 3 Scrivere l'e-mail PC nell'editor e-mail.

## Come convertire e-mail PC o Internet

- **Nota:** non è possibile convertire i messaggi HTML in quanto l'e-mail PC non supporta l'invio di messaggi HTML. Prima di convertire il messaggio in e-mail PC, è necessario modificare il tipo di messaggio in testo normale o non MIME nella finestra di dialogo Opzioni di invio. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 189.

Gli e-mail PC e Internet appaiono insieme nelle cartelle.

- 1 Selezionare il messaggio o i messaggi e-mail da convertire.
  - 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Converti in e-mail Internet* o *Converti in e-mail PC*, in base al tipo di e-mail da convertire.
  - 3 Se sono stati definiti più servizi e-mail PC o SMTP, verrà visualizzato un elenco di selezione dei servizi disponibili definiti nel server messaggi. Selezionare il servizio, quindi premere **Converti**.
- **Nota:** è possibile convertire più e-mail contemporaneamente, ma occorre verificare che siano dello stesso tipo, Internet o PC.

■ **Suggerimento:** è possibile visualizzare e modificare e-mail PC analogamente all'e-mail Internet sul communicator.

■ **Suggerimento:** le icone diverse consentono di distinguere e-mail PC da e-mail Internet.

■ **Suggerimento:** il provider di servizi potrebbe inviare smart message sotto forma di SMS che possono includere, ad esempio, le impostazioni di configurazione Internet. Per maggiori informazioni, rivolgersi al proprio provider di servizi.

## Servizio Messaggi Brevi (SMS)

Il servizio messaggi brevi (SMS) consente l'invio e la ricezione di brevi messaggi di testo tramite la rete GSM.

È possibile inviare o ricevere i messaggi SMS anche durante una chiamata dati, vocale o fax. I messaggi possono essere letti su qualsiasi telefono cellulare dotato di questa funzione. Se il telefono ricevente è spento nel momento in cui si invia il messaggio, il centro messaggi SMS continua a tentare l'invio del messaggio fino a quando il periodo di validità stabilito dalla rete non sia scaduto.

● **Nota:** se si desidera inviare come SMS testo scritto o modificato in un'altra applicazione, tutti gli oggetti incorporati o con formattazione verranno persi. Inoltre, non è possibile inviare SMS sotto forma di allegati.

### Come scrivere e inviare un nuovo SMS

● **Nota:** non è possibile formattare i messaggi SMS, ossia, non è possibile modificarne carattere, stile o formato.

1 Premere **Scrivi SMS** nella vista principale dell'applicazione Messaggi. Si aprirà l'editor SMS; vedere la figura 73.

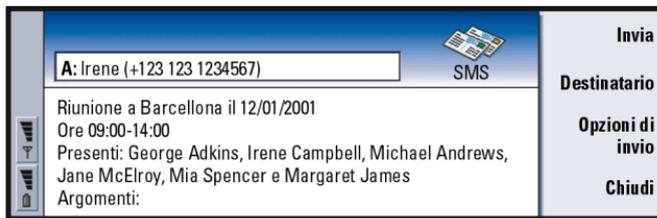


Figura 73

- 2 Premere **Destinatario** per selezionare il destinatario, oppure digitare il numero direttamente nell'intestazione del messaggio.
- 3 Premere il tasto Freccia per spostarsi nel campo del messaggio e scrivere l'SMS. Per visualizzare la lunghezza del messaggio corrente, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Lunghezza messaggio*.
- 4 Se si desidera definire le opzioni di invio del messaggio SMS, premere **Opzioni di invio**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo con due pagine, *Opzioni di invio* e *Avanzate*. Per informazioni, vedere la sezione relativa alle impostazioni del messaggio SMS a pagina 200.
- 5 Premere **Invia**.

## Come ricevere e leggere SMS

I messaggi SMS vengono ricevuti automaticamente, purché questo servizio sia disponibile e il telefono sia acceso e si trovi in una zona coperta dalla rete cellulare.

Quando si riceve un nuovo messaggio SMS, viene emesso un segnale acustico, a meno che non si sia impostato il dispositivo su un modo d'uso silenzioso, e viene visualizzato un messaggio.

Il visualizzatore SMS mostra il messaggio in sola lettura, ossia non è possibile modificarlo.

■ **Suggerimento:** nell'editor SMS è possibile ingrandire la visualizzazione. Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Zoom > Zoom avanti* oppure *Zoom indietro*.

■ **Suggerimento:** per definire una data e un'ora specifiche di invio del messaggio SMS, selezionare *Programmato* nell'opzione *Invio SMS*.

■ **Suggerimento:** nella cartella Ricevuti vengono visualizzate la data di ricezione dei messaggi SMS e l'ora di ricezione dei messaggi SMS ricevuti nel corso del giorno corrente. Per visualizzare l'ora di invio, aprire il messaggio nel visualizzatore SMS.

■ **Suggerimento:** per creare una scheda Rubrica del mittente di un SMS, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti* > *Aggiungi a Rubrica...*

■ **Suggerimento:** quando si risponde a un messaggio, è possibile scegliere se includere nella risposta il testo del messaggio ricevuto. Selezionare *No* in *Includi originale nella risposta* in Impostazioni SMS per ridurre la lunghezza della risposta.

I messaggi SMS ricevuti possono anche contenere stringhe speciali di testo, ad esempio gli URL. Se un URL viene evidenziato quando su di esso si posiziona il cursore, è possibile aprire il collegamento corrispondente premendo **Vai a**.

## Come rispondere ai messaggi SMS

Selezionare il messaggio, premere **Rispondi** e scrivere un altro SMS.

Se il messaggio ricevuto presenta un percorso di risposta, nell'intestazione del messaggio appare la nota *Risposta via stesso centro*.

## SMS sulla carta SIM

Per spostare e copiare i messaggi dalla carta SIM alla cartella Ricevuti, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Ricevi* > *SMS* > *Messaggi SIM*. Per spostare, copiare o eliminare i messaggi, premere il tasto di comando corrispondente.

## Impostazioni SMS

Tutte le modifiche apportate alle impostazioni SMS influiscono sulla modalità di invio e ricezione dei messaggi SMS.

- 1 Premere il tasto Menu nella vista principale dell'applicazione Messaggi, quindi selezionare *Strumenti* > *Impostazioni account...*
- 2 Selezionare *SMS* e premere **Modifica**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo con due pagine. Definire quanto segue:

## Pagina Impostazioni

Premere **Centri messaggi**: verrà visualizzata una finestra di dialogo in cui è possibile definire nuovi centri messaggi, oltre a modificare ed eliminare quelli presenti. Tutti i centri messaggi sono elencati per nome e numero.

*Centro messaggi in uso*: definisce il centro messaggi utilizzato per l'invio degli SMS.

*Rapporti ricezione*: se questo servizio di rete è impostato su *Si*, lo stato del messaggio inviato (*in attesa*, *non riuscito*, *Inviato*) viene mostrato nel registro di sistema. Se invece il servizio è impostato su *No*, nel registro di sistema viene mostrato solo lo stato *inviato*.

*Rapporti ricezione*: consente di selezionare in qualsiasi momento il messaggio da inviare. Le opzioni sono *Immediato*/*Su richiesta*/*Programmato*. Se si seleziona l'opzione *Programmato*, è necessario definire una *Data*.

*Periodo di validità*: se non è possibile raggiungere il destinatario di un messaggio entro il periodo di validità specificato, il messaggio viene eliminato dal centro messaggi SMS. Se si sceglie l'opzione *Massimo*, il periodo di validità viene impostato al valore massimo previsto dal centro messaggi. Tenere presente che la rete deve supportare questa funzione. Le opzioni sono *1 ora*/*6 ore*/*1 giorno*/*1 settimana*/*Massimo*.

## Pagina Avanzate

*Risposta via stesso centro*: questo servizio di rete consente al destinatario dell'SMS di rispondere tramite il centro messaggi del mittente. Impostando questa opzione su *Si*, se il destinatario risponde al messaggio, la risposta viene inviata tramite lo stesso numero del centro messaggi. Questa funzione richiede che il destinatario sia abbonato al servizio SMS, sia in grado di

 **Suggerimento**: per aprire il registro di sistema, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti* > *Registro*.

rispondere ai messaggi e che utilizzi un dispositivo che supporti questa funzione. Tenere inoltre presente che la rete deve supportare questa funzione.

*Includi originale nella risposta:* specifica se includere tra virgolette il testo dell'SMS ricevuto nella risposta. Se si imposta questa opzione su *Si*, il contenuto del messaggio ricevuto viene copiato nel nuovo SMS.

*Concatenazione:* Nose si imposta questa opzione su *No*, i messaggi che eccedono i 160 caratteri vengono inviati in più SMS. Se si imposta su *Si*, i messaggi che eccedono i 160 caratteri vengono inviati in più messaggi, ma se il destinatario dispone di un Nokia communicator i messaggi vengono ricevuti come un unico messaggio.

# 10. Office

L'applicazione Office contiene i seguenti programmi: Word, Foglio di calcolo e Visualizzatore diapositive, tutti compatibili con Microsoft Windows. In Office è anche presente l'applicazione File manager, utile per le attività di gestione di file e cartelle, quali lo spostamento, la copia e la ridenominazione di file e cartelle.



Figura 74

## Word

È possibile utilizzare Word per scrivere nuovi documenti di testo e per modificare quelli esistenti. È possibile anche inserire e visualizzare immagini e altri file nei documenti, nonché inviare e ricevere documenti sotto forma di fax, SMS, e-mail, e-mail PC o via infrarossi.

Questa applicazione consente inoltre di aprire i documenti creati con le versioni più recenti di Microsoft Word per Windows. Tuttavia, non vengono supportate tutte le caratteristiche e la formattazione dei documenti originali. I documenti creati con altre versioni di Microsoft Word possono essere soltanto visualizzati.

**Suggerimento:**  
 È possibile utilizzare le combinazioni di tasti di scelta rapida Ctrl+x, Ctrl+c e Ctrl+v per tagliare, copiare e incollare il testo.

È possibile salvare nel formato Microsoft Word anche i documenti creati con il communicator. Per informazioni sulle conversioni in altri formati di file, consultare il manuale di PC Suite.

## Come creare un nuovo documento

Quando si apre l'applicazione Word, viene visualizzato un nuovo documento e si può cominciare subito a scrivere.

È possibile modificare lo stile di un documento, variando il tipo di carattere e lo stile del paragrafo. Sono disponibili tipi di carattere, dimensioni dei caratteri e stili differenti. Si possono applicare vari stili definiti dall'utente o predefiniti, sia modificando singolarmente determinate parti di testo, sia utilizzando un modello su cui si basa lo stile del testo (consultare pagina 206).

## Come cambiare i caratteri

- 1 Premere **Carattere** nel documento che si sta creando o modificando.  
 Verrà visualizzata una finestra di dialogo; vedere la figura 75.

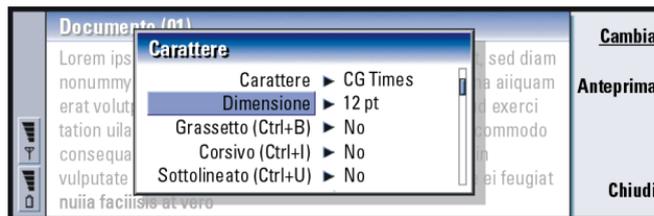


Figura 75

- 2 Premere **Cambia** per cambiare il valore di un elemento dell'elenco.  
 Per visualizzare il risultato delle modifiche apportate, premere **Anteprima**.

3 Premere **Chiudi** per salvare le modifiche apportate.

## Come modificare lo stile del testo

- 1 Selezionare il testo di cui si desidera modificare lo stile.
- 2 Premere **Stile**. Verrà visualizzato un elenco di scelte, elencate in ordine alfabetico.
- 3 Selezionare dall'elenco un'opzione di stile e premere **Imposta**:

I valori predefiniti delle opzioni di stile elencate sono i seguenti:

Opzione di stile	Carattere	Dimensione in punti	Grassetto	Cor-sivo	Sot-toline-ato	Giustifi-cato
<i>Normale</i>	URW Sans	12 pt	Dis-attivo	Dis-attivo	Dis-attivo	A sinistra
<i>Intestazione</i>	URW Sans	10 pt	Dis-attivo	Dis-attivo	Dis-attivo	A sinistra
<i>Piè di pagina</i>	URW Sans	10 pt	Dis-attivo	Dis-attivo	Dis-attivo	A sinistra
<i>Intestazione 1</i>	URW Sans	16 pt	Attivo	Dis-attivo	Dis-attivo	A sinistra
<i>Intestazione 2</i>	URW Sans	14 pt	Attivo	Dis-attivo	Dis-attivo	A sinistra
<i>Intestazione 3</i>	URW Sans	12 pt	Attivo	Dis-attivo	Dis-attivo	A sinistra

<i>Titolo</i>	URW Sans	18 pt	Attivo	Disattivo	Disattivo	Centrato
---------------	----------	-------	--------	-----------	-----------	----------

## Come creare o modificare un'opzione di stile

- 1 Premere **Stile**.
- 2 Per creare una nuova opzione di stile, premere **Nuovo**. In alternativa, per modificare un'opzione di stile esistente, selezionare lo stile e premere **Modifica**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 3 Assegnare un nuovo nome all'opzione di stile, sovrascrivendo il nome precedente. Non è possibile modificare i nomi degli stili predefiniti. Premere **Formato** per visualizzare un elenco dei valori degli stili che è possibile modificare.
- 4 Premere **Cambia** per modificare i valori di: *Carattere, Allineamento, Rientri, Tabulazioni, Interlinea, Bordi, Elenchi puntati e Livello struttura*.
- 5 Premere **Chiudi** per confermare le modifiche.

## Modelli

**Esempio:** esiste, ad esempio, un modello con il nome dell'azienda e un determinato layout.

Per creare e modificare i documenti, è possibile utilizzare modelli e salvare i documenti in questo formato.

Per scegliere un modello, premere il tasto Menu e selezionare *File > Modelli > Seleziona modello...* Verrà visualizzato un elenco di modelli disponibili. Selezionarne uno e premere **OK**.

Per salvare un documento come modello, premere il tasto Menu e selezionare *File> Modelli> Salva come modello...*

L'eliminazione di un modello viene eseguita in File manager.  
Consultare pagina 220.

## Come inserire un oggetto

- 1 Premere **Inserisci oggetto** nel documento che si sta creando o modificando.  
Verrà visualizzata una finestra di dialogo. Vedere la figura 76.

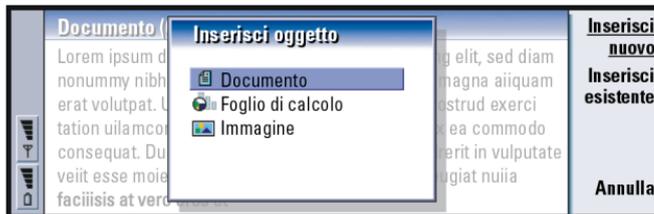


Figura 76

- 2 Selezionare dall'elenco il tipo di oggetto da inserire.
  - 3 Premere **Inserisci nuovo** per aprire il rispettivo editor.  
Premere **Inserisci esistente** per aprire un elenco di file di quel tipo di oggetto.  
Verranno elencati solo i file che possono essere inseriti.
- **Nota:** gli oggetti presenti in documento non sono collegamenti, bensì allegati incorporati, che possono aumentare notevolmente la dimensione del file.

## Come nascondere o visualizzare gli indicatori di testo

Per nascondere o visualizzare gli indicatori utilizzati nel documento durante la modifica, procedere come di seguito descritto.

- 1 Premere il tasto Menu e selezionare innanzitutto *Strumenti > Preferenze...*  
Verrà visualizzata una finestra di dialogo con due pagine.
- 2 Attivare o disattivare le seguenti opzioni:

■ **Suggerimento:** per ridimensionare un'immagine dopo l'inserimento, premere il tasto Menu e selezionare *Modifica > Oggetto > Dettagli oggetto...*

Pagina *Opzioni di base*: *Mostra tabulazioni*, *Mostra spazi* e *Mostra segni di paragrafo*,  
Pagina *Opzioni avanzate*: *Mostra interruzioni di linea forzate*, *Mostra trattini di non  
interruzione* e *Mostra trattini di non interruzione*.

## Come visualizzare la struttura di un documento

■ **Suggerimento**: per aprire una pagina specifica nel documento, premere il tasto Menu e selezionare *Strumenti > Vai a...*

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Struttura...*  
Verrà visualizzata una struttura ad albero.
- 2 Per mostrare un quantità maggiore di dettagli, premere **Espandi**.  
Per ridurre la quantità di dettagli visualizzata, premere **Comprimi**.  
Per passare a una pagina specifica del documento, premere **Vai a**.
- 3 Premere **Chiudi** per tornare alla vista documento.

## Come impaginare

Dopo avere creato un nuovo documento, è possibile suddividerlo in pagine. Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Altro > Impaginazione*. Verrà aggiornata anche la numerazione delle pagine.

## Foglio di calcolo

Nell'applicazione Foglio di calcolo è possibile elaborare e memorizzare i dati in un file definito cartella di lavoro. Ciascuna cartella di lavoro contiene almeno un Foglio di calcolo. In una cartella di lavoro possono essere inoltre presenti anche grafici, ovvero fogli di calcolo contenenti grafici elaborati sulla base dei dati del foglio stesso.

Con l'applicazione Foglio di calcolo è possibile aprire file creati con versioni recenti di Microsoft Excel per Windows. Non vengono tuttavia supportate tutte le caratteristiche e la formattazione dei file originali. I file creati con altre versioni di Microsoft Excel possono essere soltanto visualizzati. È possibile salvare nel formato Microsoft Word anche i file creati con il communicator. Per informazioni sulle conversioni in altri formati di file, fare riferimento al manuale di PC Suite disponibile sul CD.

● **Nota:** per informazioni sulla compatibilità con Microsoft Excel, fare riferimento al CD incluso nella confezione di vendita.

## Cartelle di lavoro

Per creare una nuova cartella di lavoro, premere il tasto Menu e selezionare *File > Nuova cartella di lavoro*.

Per aprire una cartella di lavoro esistente, premere il tasto Menu e selezionare *File > Apri*.

Per salvare una cartella di lavoro, premere il tasto Menu mentre il Foglio di calcolo è aperto e selezionare *File > Salva*.

Per inviare una cartella di lavoro sotto forma di e-mail o via infrarossi, premere il tasto Menu nella vista del Foglio di calcolo e selezionare *File > Invia*.

■ **Suggerimento:**  
per aggiungere una cartella di lavoro all'applicazione Desk, premere il tasto Menu e selezionare *File > Aggiungi a Desk*.

## Fogli di calcolo

Per creare un nuovo Foglio di calcolo nella cartella di lavoro, premere il tasto Menu e selezionare *Inserisci > Nuovo foglio di lavoro*.

## Come inserire i dati

Per immettere i dati, selezionare una cella con il tasto Frecche e inserirvi i dati.

Per confermare i dati immessi in una cella, premere Invio, **OK** oppure passare a un'altra cella con il tasto Frecche. Per annullare l'azione, premere Esc o **Annulla**.

Per stabilire la categoria di appartenenza dei dati nella cella, premere **Funzione**. Le categorie sono le seguenti: *Tutte*, *Finanziaria*, *Data e ora*, *Matematica*, *Statistica*, *Ricerca*, *Testo*, *Logica* e *Informazioni*. Ogni categoria dispone di un insieme di funzioni, visibili nell'elenco accanto a *Nome funzione*. Vedere la figura 77.



Figura 77

**Esempio:** nella cella C5 si vuole sommare le cifre presenti nelle celle da C2 a C4; selezionare la cella C5, premere **Punto riferim.** e selezionare l'intervallo di celle da C2 a C4. Premere Invio o **OK** per confermare l'operazione. La **SOMMA** apparirà nella cella C5.

È possibile anche scegliere una cella o un intervallo di celle come riferimento per una funzione nella cella che si sta modificando:

- 1 Premere **Modifica e Punto riferim.**
- 2 Selezionare le celle cui si riferisce la cella con la funzione. Consultare "Come selezionare le celle" a pagina 211. L'area attiva rimane nella cella che si sta modificando.
- 3 Premere Invio o **OK** per confermare l'operazione. Vedere la figura 78.

Foglio di calcolo		Foglio di lavoro 1					OK	
C1	Feb	A	B	C	D	E	F	Inserisci funzione
1	Gennaio							Punto referim.
2			45					Annulla
3			23					
4			56					
5	Totale							
6								

Figura 78

## Come selezionare le celle

Esistono due modalità in cui è possibile selezionare una cella o un intervallo di celle in un Foglio di calcolo:

- Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Modifica > Seleziona*. Inserire quindi l'intervallo di selezione o scegliere un intervallo dall'elenco.
- Premere e tenere premuto il tasto Maiusc e con il tasto Freccie aumentare il riquadro di selezione.

Per selezionare intere righe o colonne, premere e tenere premuto il tasto Maiusc e con il tasto Freccie selezionare le intestazioni delle righe o delle colonne desiderate.

Per selezionare un intero Foglio di calcolo, utilizzare la combinazione di tasti di scelta rapida Ctrl + A.

La selezione verrà annullata quando si premerà il tasto Freccie o TAB.

## Come inserire celle

- 1 Selezionare un numero di celle da inserire nel Foglio di calcolo.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Inserisci > Celle*. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.

**Esempio:** per selezionare la colonna A, immettere A:A. Per selezionare la riga 1, immettere 1:1. Per selezionare le colonne B e C e le righe 2 e 3, immettere B2:C3.

- 3 Specificare se si desidera visualizzare la cella o le celle in alto (*Sposta celle in basso*) o a sinistra (*Sposta celle a destra*) dell'intervallo selezionato.  
Per inserire intere righe o colonne, selezionare *Intera riga* o *Intera colonna*.
- 4 Premere **OK** per confermare l'inserimento e **Annulla** per annullarlo.

### Come ordinare le celle

È possibile disporre le celle nell'ordine dall'alto verso il basso e da sinistra a destra.

- 1 Selezionare l'intervallo.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Ordina*.
- 3 Selezionare quindi *Dall'alto in basso* o *Da sinistra a destra*. Verrà visualizzata una finestra di dialogo con il relativo numero di pagine.
- 4 Definire i criteri di ordinamento.
- 5 Premere **Chiudi** per eseguire l'ordinamento.

### Come eseguire la ricerca di dati

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Modifica > Trova*. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 2 Nel campo *Trova*: digitare la stringa da cercare.
- 3 Premere **Trova** per avviare la ricerca della stringa.  
Premere **Opzioni** per eseguire la ricerca nel Foglio di calcolo in base a criteri specificati.  
Premere **Sostituisci** per sostituire la stringa con altro.

### Come cancellare celle

- 1 Scegliere la cella o le celle da cancellare.
- 2 Premere **Cancella**. Verrà visualizzato un elenco di opzioni.

 **Suggerimento:**  
premendo **Opzioni** saranno disponibili le seguenti opzioni: *Cerca nei valori*, *Cerca nelle formule*, *Maiuscole/minuscole*, *Trova solo celle intere*, *Direzione e Cerca per*.

- Per cancellare sia il contenuto che il formato delle celle, selezionare *Contenuto e formattazione*.  
Per cancellare solo il contenuto delle celle, selezionare *Solo contenuto*.  
Per cancellare solo la formattazione delle celle, selezionare *Solo formattazione*.

## Come modificare la larghezza di una colonna o l'altezza di una riga

- Selezionare una o più colonne oppure una o più righe.
- Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Formato > Larghezza colonna... o Altezza riga...*
- Per aumentare la larghezza della colonna, premere > sul tasto Freccie tante volte quanto necessario. Per diminuire la larghezza della colonna, premere <. Oppure per aumentare l'altezza della riga, premere v sul tasto Freccie tante volte quanto necessario. Per diminuire l'altezza della riga, premere ^.  
Per regolare la larghezza o l'altezza in base a un numero esatto, premere *Definisci larghezza*.

Foglio di calcolo						Foglio di lavoro 1	OK
D5		=SUM (D2:D4)					
	A	B	C	D	E	F	
1		Gennaio	Febbraio	Marzo			
2		45	34	31			
3		23	23	45			
4		56	54	68			
5	Totale	124	111	141			
6							

Figura 79

■ **Suggerimento:**  
per confermare le modifiche effettuate, premere **Seleziona** o **OK**.  
Per annullare le modifiche apportate, premere **Esc** o **Annulla**.

## Come allineare i contenuti delle celle

- 1 Selezionare la cella o le celle.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Formato > Allineamento*.  
Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 3 Definire le seguenti opzioni: *Orizzontale*, *Verticale* e *Testo a capo nella cella*.

## Come modificare l'aspetto dei bordi di una cella

- 1 Selezionare la cella o le celle.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Formato > Aspetto cella > Bordi*.  
Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 3 Definire le seguenti opzioni: *Contorno*, *In alto*, *In basso*, *A sinistra*, *A destra* e *Colore linea*.

## Come modificare il formato dei numeri

- 1 Selezionare la cella o le celle.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Formato > Numeri*. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 3 Scegliere dall'elenco il formato prescelto. In base al formato scelto, è possibile definire la posizione dei decimali.

## Come cambiare i caratteri

- 1 Selezionare la cella o le celle.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Formato > Carattere*.  
Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 3 Premere **Cambia** per cambiare il valore di un elemento dell'elenco.
- 4 Per visualizzare il risultato delle modifiche apportate, premere **Anteprima**.
- 5 Premere **Chiudi** per salvare le modifiche apportate.

## Come modificare il colore di sfondo

- 1 Selezionare la cella o le celle.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Formato > Aspetto cella > Colore di sfondo*. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 3 Scegliere il colore.

## Come inserire un'interruzione di pagina

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Inserisci > Interruzione di pagina*. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 2 Definire le seguenti opzioni: *Interrompi a colonna* e *Interrompi a riga*.

## Come assegnare un nome alle celle

- 1 Selezionare la cella o le celle.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Inserisci > Nome > Aggiungi*. Se la cella o le celle hanno già un nome, è possibile modificarne il nome selezionando *Modifica*. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 3 Immettere il nome.

## Come assegnare un nome ai fogli di calcolo

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Modifica > Rinomina foglio di lavoro*. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 2 Scegliere il Foglio di calcolo dall'elenco e assegnargli un nome.

## Come eliminare celle, colonne, righe, interruzioni di pagina e fogli di calcolo

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Modifica > Elimina*. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.

**Suggerimento:**  
per cambiare le preferenze del visualizzatore, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Impostazioni*. Attivare o disattivare le seguenti opzioni: *Mostra griglia*, *Mostra intestazioni riga*, *Mostra intestazioni colonna*, *Ricalcolo automatico*, *Mostra valori zero* e *Mostra linee di impaginazione*.

■ **Suggerimento:**  
per visualizzare un Foglio di calcolo nella vista Grafico, premere **Fogli/ Grafici**.

2 Scegliere dall'elenco l'elemento da eliminare.

## Come passare a un Foglio di calcolo o a un grafico all'interno dello stesso Foglio di calcolo

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Fogli di lavoro*.  
Verrà visualizzato un elenco di fogli di calcolo.
- 2 Scegliere un Foglio di calcolo e premere **OK** per aprirlo o **Annulla** per annullare la scelta.

● **Nota:** non è possibile modificare l'ordine dei fogli di calcolo.

## Grafici

### Come creare grafici

Esistono sette diversi tipi di grafici: *Linee, Colonne, Colonne in pila, Barre, Barre in pila, Dispersione X/Y* e *Torta*.

- 1 Selezionare un intervallo di celle in un Foglio di calcolo, che forniranno i dati per l'elaborazione del nuovo grafico.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Inserisci > Nuovo grafico*.  
Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 3 Definire quanto segue: *Nome grafico, Tipo grafico, 3-D, Colore di sfondo e Colore asse*.
- 4 Premere **Chiudi** per creare un nuovo grafico e **Esc** per annullare l'operazione.

● **Nota:** è possibile creare un grafico senza basarsi necessariamente su un Foglio di calcolo; in questo caso occorre, però, definire manualmente i dati per gli assi x e y.

## Come modificare un grafico

- 1 Premere **Seleziona oggetto**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 2 Scegliere dall'elenco seguente un oggetto da modificare e premere **OK**: *Grafico, Titolo grafico, Asse X, Asse Y, Titolo asse X, Titolo asse Y, Legenda, Griglia asse X principale, Griglia asse X secondario, Griglia asse Y principale, Griglia asse Y secondario, e Serie*.
- 3 Per modificare un oggetto, premere **Cambia** o premere Invio. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.  
Per eliminare l'oggetto, premere **Elimina**.
- 4 Definire i nuovi valori. Per un esempio di modifica delle impostazioni dell'asse X, vedere la figura 80.

■ **Suggerimento:** è anche possibile premere i tasti Tab e Invio per selezionare gli oggetti. Premere Esc per annullare la selezione.



Figura 80

- 5 Premere **Chiudi** per confermare le modifiche ed Esc per annullarle.
- **Nota:** è possibile selezionare soltanto un oggetto alla volta.

**■ Suggerimento:**

per modificare i dettagli della pagina, premere

**Impostaz. grafico.**

Nelle due pagine della finestra di dialogo visualizzata definire lo stile e il nome della pagina.

## Come sostituire i dati di un grafico

È possibile sostituire i dati sui quali si basa il grafico.

- 1 Premere **Fogli/ Grafici** e selezionare il Foglio di calcolo su cui si basa il grafico.
- 2 Selezionare dal Foglio di calcolo una nuova area dati per il grafico, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Fogli/Grafici...* per tornare al grafico.
- 3 Premere il tasto Menu, selezionare *Strumenti > Sostituisci dati*, quindi premere **OK** per confermare le modifiche apportate o **Annulla** per annullarle.

## Visualizzatore diapositive

L'opzione Visualizzatore diapositive consente di visualizzare le presentazioni.

Le presentazioni possono essere inviate e ricevute sotto forma di fax, e-mail e via infrarossi.

È possibile visualizzare i documenti creati con le versioni più recenti di Microsoft PowerPoint per Windows. Tuttavia, non vengono supportate tutte le funzioni e la formattazione dei documenti originali. È possibile salvare nel formato Microsoft PowerPoint anche i documenti creati con il comunicatore.

## Come visualizzare una presentazione

Per selezionare e visualizzare un documento, premere **Apri** nella vista principale dell'applicazione relativa alle presentazioni. Per chiudere l'applicazione, premere **Esci**.

Quando si apre un documento, viene visualizzata la parte superiore della prima diapositiva. Per visualizzare la diapositiva successiva, premere **Successivo** o Invio. Per visualizzare la diapositiva precedente, premere **Precedente**. Per scorrere la diapositiva corrente, utilizzare il tasto Freccie.

■ **Suggerimento:**  
è possibile ingrandire o ridurre le dimensioni della presentazione per una migliore visualizzazione.

## La vista struttura

Per ottenere una panoramica dell'intera presentazione, premere **Vista struttura**. Verrà visualizzata una vista con il contenuto del testo della presentazione in formato elenco. Vedere la figura 81.

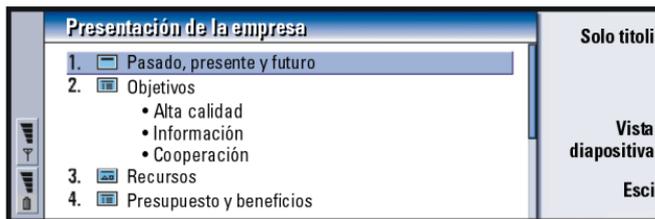


Figura 81

Per visualizzare soltanto i testi dei titoli, premere **Solo titoli**. Per tornare alla visualizzazione standard della diapositiva, premere **Vista diapositiva**.

## Come cercare e visualizzare una diapositiva

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Vai a diapositiva...*. Verrà visualizzato l'elenco delle diapositive incluse nella presentazione.
- 2 Mediante il tasto Freccie, posizionarsi nella diapositiva prescelta.
- 3 Premere **Vai** per aprire la diapositiva.

## Come visualizzare le note del relatore

Per visualizzare insieme alle diapositive anche le note del relatore, premere il tasto Menu e selezionare *Visualizza > Vista appunti*.

## File manager

**Suggerimento:** l'applicazione File manager, utilizzata con una memory card, consente di eliminare le cartelle dalla memoria del communicator e di liberare in questo modo la memoria. Consultare "Come effettuare il backup e il ripristino dei dati nella memory card" a pagina 225.

È possibile utilizzare File manager per gestire il contenuto e le proprietà di varie cartelle.

Nella vista principale dell'applicazione Messaggi vengono visualizzati due riquadri: il riquadro di sinistra mostra la struttura delle cartelle, mentre nel riquadro di destra viene visualizzato un elenco di file.



Figura 82

Utilizzando il tasto Tab, è possibile spostarsi tra i riquadri.

## La vista cartelle

La struttura delle cartelle contiene le cartelle di due directory principali: il communicator e la memory card.

Nella directory principale del comunicator si trova la cartella *\Documents\* che contiene quattro cartelle predefinite: *\Documents\Downloaded\*, *\Documents\Photo gallery\*, *\Documents\Templates\* e *\Documents\Tunes\*.

Per visualizzare o per nascondere le sottocartelle nel riquadro contenente l'elenco delle cartelle, premere < e > sul tasto Freccia. I segni – e + accanto alle icone delle cartelle indicano il livello della vista corrente. Le cartelle che non sono precedute da alcun segno non contengono sottocartelle. È possibile utilizzare il tasto Freccia per spostarsi dalla vista delle cartelle a quella relativa ai file.

- **Nota:** nel riquadro della struttura delle cartelle non è possibile eseguire una selezione multipla.

## La vista file

L'elenco dei file a destra mostra tutti i file appartenenti all'origine o alla cartella selezionata nel riquadro di sinistra. Nel titolo del riquadro è indicato il percorso del file selezionato. Nel riquadro sono inoltre inclusi l'icona relativa all'applicazione, il nome e la data dell'ultima modifica del file.

Per impostazione predefinita, i file sono in ordine alfabetico.

- **Nota:** i file nascosti vengono visualizzati solo se in Menu è stata selezionata l'opzione *Visualizza > Mostra tutti i file*.

## Come visualizzare il contenuto di una cartella

- 1 Nel riquadro della struttura delle cartelle selezionare una cartella e premere **Apri**.  
Verrà visualizzata una vista con tutte le sottocartelle e i file della cartella principale. Vedere la figura 83.

■ **Suggerimento:** si consiglia di non salvare i file nella directory principale del comunicator, ma di utilizzare le cartelle.

■ **Suggerimento:** per cambiare l'ordinamento dei file o il valore che determina tale ordinamento (nome, data e ora, tipo e dimensioni), premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Ordina per o Ordinamento*.



Figura 83

- 2 Per visualizzare tutte le eventuali sottocartelle, selezionare la cartella desiderata e premere **Apri**.
- 3 Per visualizzare le cartelle principali, premere Esc o selezionare *Visualizza > Ordina per*.
- 4 Premere **Chiudi cartella** per tornare alla vista principale.

Il titolo della vista relativa al contenuto della cartella mostra il nome del percorso e il numero di file e di sottocartelle presenti in tale cartella, oltre alle dimensioni totali di tutti i file contenuti nella cartella.

Questa vista riporta il nome, la data dell'ultima modifica e le dimensioni di un determinato file. L'icona accanto al nome indica il tipo di file o sottocartella.

### Come aprire un file

- 1 Selezionare un file e premere **Apri**. Il file verrà aperto nell'applicazione corrispondente.
- 2 Per tornare alla vista principale, premere **Chiudi cartella**.

● **Nota:** è possibile aprire soltanto un file alla volta.

## Come spostare file e cartelle

- 1 Selezionare le cartelle o i file da spostare e premere **Sposta** nella vista principale di File manager. Verrà visualizzato un elenco di cartelle, come mostrato nella figura 84.



Figura 84

- 2 Con il tasto Frecche, cercare una cartella di destinazione.  
Per nascondere o visualizzare le sottocartelle di una cartella, premere **Comprimi** e **Espandi** rispettivamente. È inoltre possibile spostarsi all'interno dell'elenco delle cartelle utilizzando il tasto Frecche e i tasti +/-.  
Per creare una nuova cartella di destinazione, premere **Nuova cartella**.
- 3 Premere **OK** per confermare l'operazione e **Annulla** per annullarla.

## Come creare nuove cartelle

- 1 Premere il tasto Menu nella vista principale di File manager e selezionare *File > Nuova cartella*.
- 2 Assegnare un nome alla nuova cartella.
- 3 Per confermare le modifiche apportate, premere **OK**. Per annullare le modifiche, premere **Annulla**.

**Suggerimento:** per effettuare una selezione multipla, consultare “Come selezionare più elementi contemporaneamente” a pagina 26.

## Come rinominare file e cartelle

- 1 Nella vista principale di File manager selezionare il file o la cartella.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Rinomina*. Il cursore verrà visualizzato alla fine del nome del file selezionato o della cartella selezionata.
- 3 Assegnare un nome al file o cartella.
- 4 Per confermare le modifiche, premere **OK**. Per annullare le modifiche, premere **Annulla**.

## Come visualizzare le proprietà di file, cartelle e unità

**Suggerimento:**  
Nella finestra di dialogo delle proprietà è possibile impostare il file o cartella come di sola lettura o nascosto.

- 1 Nella vista principale di File manager selezionare il file, la cartella o l'unità.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Proprietà...* Verrà visualizzata una finestra di dialogo, come mostrato nella figura 85.



Figura 85

## Come cercare file e cartelle

- 1 Specificare la cartella o la memory card in cui eseguire la ricerca.

- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Trova...* Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 3 Digitare nel campo la stringa da cercare.
- 4 Premere **Opzioni** per definire la ricerca in modo più dettagliato. Vedere la figura 86.



Figura 86

Premere **Cambia** per cambiare il valore di un elemento dell'elenco.

Quando si è pronti, premere **Chiudi**.

- 5 Premere **Trova** per iniziare la ricerca.  
Per interrompere la ricerca, premere **Interrompi**.
- 6 Al termine della ricerca, premere **Apri** per aprire la cartella o il file trovato.  
Per avviare una nuova ricerca, premere **Nuova ricerca**.
- 7 Per tornare alla vista principale, premere **Chiudi**.

## Come effettuare il backup e il ripristino dei dati nella memory card

Si consiglia di eseguire regolarmente il backup dei dati nel comunicator.

**Suggerimento:**  
è possibile eseguire la ricerca in base a periodo, ora di inizio e di fine e tipo di file.

- **Nota:** i comandi di backup e ripristino consentono di copiare tutti i dati. Non è possibile effettuare il backup o il ripristino di una singola cartella. Inoltre, i comandi di backup e ripristino sono ricorsivi, ovvero eseguono la copia delle cartelle e di tutti i contenuti delle cartelle. Per informazioni sul backup e ripristino selettivi e sull'utilizzo del PC per effettuare il backup e il ripristino, consultare il manuale di PC Suite.

Per eseguire il backup e il ripristino da una memory card, questa deve essere inserita nel communicator. Per informazioni, consultare "Come inserire la memory card" a pagina 25.

- 1 Premere il tasto Menu e selezionare *Memory card > Backup nella memory card...* o *Ripristina dalla memory card...*, in base all'operazione da eseguire. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 2 Se si esegue un backup, cercare la cartella di backup nella memory card premendo **Cambia** oppure digitare il nome di una nuova cartella nel campo *Cartella Backup*.  
Se si esegue il ripristino dei dati nel communicator, selezionare nel communicator la cartella in cui si desidera ripristinare i dati. In genere è necessario selezionare la cartella principale.
- 3 Premere **Backup** per copiare tutti i dati del communicator nella memory card. Premere **Ripristina** per ripristinare tutti i dati della memory card nel communicator.

# 11. Varie

L'applicazione Varie contiene le seguenti applicazioni: Calcolatrice, Orologio, Pannello di controllo, Registratore, Imaging, Cell broadcast, Video player e Modem fax.

Tutte le nuove applicazioni che vengono installate verranno aggiunte al gruppo di applicazioni contenuto in Varie. Per ulteriori informazioni sulle applicazioni disponibili sul CD incluso nella confezione di vendita, consultare il manuale relativo al software disponibile sul CD nella sezione Utilizzo del Nokia 9210 Communicator.



Figura 87

## Orologio

L'Orologio mostra l'ora e la data della propria città e nazione nonché di altre città e nazioni nel mondo e comprende una sveglia.

Per impostare la data e l'ora attuali nel communicator, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Data e ora...*

**Suggerimento:**  
per installare le applicazioni, consultare la sezione "Come installare o rimuovere pacchetti software" a pagina 239.

■ **Suggerimento:**  
per scegliere il tipo di orologio, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Tipo di orologio > Digitale* o *Analogico*.

■ **Suggerimento:**  
è possibile impostare gli allarmi dell'agenda nell'applicazione Agenda; vedere a pagina 124.

■ **Suggerimento:**  
per eliminare un allarme, selezionarlo dall'elenco e premere il tasto backspace.

■ **Suggerimento:**  
per disattivare un allarme sonoro, premere **Stop** o un tasto qualsiasi sul tastierino sul coperchio del telefono. Premere **Ripeti** per interrompere l'allarme per cinque minuti.

## Come impostare un allarme

- 1 Premere **Sveglia** nella vista principale. Si aprirà la vista in cui impostare la sveglia.
- 2 Gli allarmi attivi sono elencati accanto all'orologio.
- 3 Per creare un nuovo allarme, premere **Nuovo allarme**; per modificare un allarme, premere **Modifica allarme**.
- 4 Definire l'*Ora* e la frequenza con cui attivare l'allarme nei campi *Ricorrenza* e *Giorno*. Definire inoltre la *Descrizione* da visualizzare quando l'allarme si disattiva.
- 5 Premere **Chiudi** per salvare le impostazioni dell'allarme inserito.

## Come cambiare la propria città

Se le impostazioni relative alla propria città e all'ora del comunicator non sono corrette, occorre prima impostare la città, quindi l'ora, poiché l'ubicazione consente di definire il fuso orario utilizzato.

- 1 Passare alla vista principale dell'applicazione **Orologio mondiale**.

- 2 Premere **Cambia città**. Si aprirà una vista delle città. Vedere la figura 88.



Figura 88

- 3 Digitare la città nel campo di ricerca o scorrere l'elenco visualizzato, quindi premere **Seleziona**.
- 4 Premere **OK** per accettare la modifica relativa al fuso orario oppure **Annulla** per annullarla.
- **Nota:** per ulteriori informazioni sull'applicazione Orologio, vedere la Guida del Nokia 9210 Communicator.

## Calcolatrice

La Calcolatrice è disponibile in due modalità: calcolatrice da tavolo per semplici operazioni aritmetiche e calcolatrice scientifica per calcoli matematici più complessi.

È possibile eseguire i calcoli in due modi: inserendo i caratteri nel campo di immissione o selezionando i simboli dalla tabella delle funzioni riportata a destra. Il calcolo viene eseguito premendo Invio o =.

Il calcolo e il relativo risultato sono visibili nel riquadro del calcolo a sinistra. Non è possibile scrivere nel riquadro del calcolo, ma è consentita la selezione multipla.

■ **Suggerimento:** la cartina del mondo mostra la città di destinazione selezionata nel punto di intersezione delle linee.

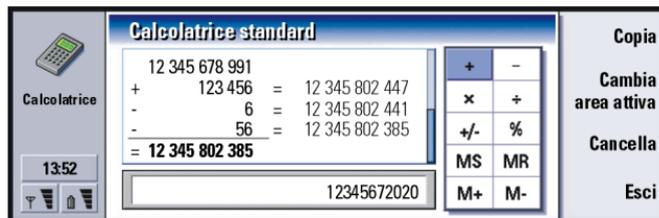


Figura 89

Per spostarsi tra il campo di immissione, il riquadro del calcolo e la tabella delle funzioni, premere il tasto Tab.

Nella calcolatrice da tavolo il campo di immissione non è mai vuoto: contiene il risultato del calcolo precedente, oppure lo zero (0) se è stato premuto il tasto backspace.

- **Nota:** per ulteriori informazioni sull'applicazione Calcolatrice, vedere la Guida del Nokia 9210 Communicator.

## Pannello di controllo

Nel Pannello di controllo è possibile visualizzare o modificare quanto segue: *Blocco chiam. dati*, *Data e ora*, *Impostazioni generali*, *Accesso Internet*, *Modi d'uso*, *Protezione*, *Gestore certificati*, *Installa/Rimuovi software*, *Cartella di default*, *Memoria*, e *Sul prodotto*.

La modifica di queste funzioni ha effetto su tutte le applicazioni del communicator.



Figura 90

Per aprire una funzione da modificare, selezionarla con il tasto Freccia e premere **Seleziona**.

## Schermo

È possibile definire l'aspetto dello schermo.

### Contrasto



Figura 91

Premere + e – per regolare la barra da modificare.

*Livello contrasto:* Premendo + si aumenta e premendo – si diminuisce il contrasto dello schermo.

**Suggerimento:** selezionando per le ultime due opzioni un livello basso di luminosità e un intervallo breve, si otterrà un risparmio della batteria che porta a una maggiore durata del funzionamento del communicator.

*Luminosità:* il livello di luminosità dello schermo. È possibile scegliere tra cinque livelli.

*Brightness period:* l'intervallo di tempo al termine del quale, se non è stato premuto alcun tasto, la luminosità diminuisce fino al valore più basso. Quando si preme di nuovo un tasto, il livello aumenta fino al valore definito in *Luminosità*. Le opzioni sono *15 sec/ 30 sec/ 45 sec/ 1 min/ 2 min*.

*Screen saver dopo:* l'intervallo di tempo al cui termine lo schermo si oscura se il dispositivo rimane inattivo. Le opzioni sono *2 min/ 4 min/ 6 min/ 8 min/ 10 min*. Non è possibile disattivare lo screen saver.

## Colori

*Combinazione colori:* lo schema dei colori dello schermo. Le opzioni sono *Nokia/ Spider/ Jungle/ Graphite*.

*Motivo sfondo:* l'immagine di sfondo dell'area dei tasti di comando. Le opzioni sono *Nessuno/ Wheels/ Sand/ Water/ Leaves*.

## Impostazioni di data e ora

È possibile definire la data e l'ora attuali del communicator.

*Ora:* l'ora attuale.

*Data:* la data attuale.

*Ora legale:* consente di determina in che modo viene influenzata l'ora del communicator dalle modifiche relative all'ora legale o alla connessione a un PC. Le opzioni sono *Attiva/ Disattiva/ Definisci estate*. Se l'opzione *Definisci estate* è selezionata, è necessario immettere la data nei campi *Inizio estate* e *Fine estate*.

## Impostazioni generali

È possibile definire l'ora locale, la data, la numerazione e la valuta.

- **Nota:** per ulteriori informazioni sulle Impostazioni generali, vedere la Guida del Nokia 9210 Communicator.

## Punti di accesso Internet

È possibile modificare, creare ed eliminare i punti di accesso a Internet.

Per informazioni su queste operazioni, consultare la sezione Internet dell'elenco di controllo Impostazioni fornito nella confezione di vendita. Per informazioni sui punti di accesso a Internet, consultare "Come impostare il punto di accesso a Internet" a pagina 144.

## Modi d'uso

Consente di modificare e impostare i modi d'uso, che definiscono i toni e il livello audio del comunicator in diversi ambienti operativi.

Per informazioni sui modi d'uso, consultare "Impostazioni dei modi d'uso" a pagina 84.

## Protezione del telefono

Consente di definire il livello di protezione del telefono del comunicator.

■ **Suggerimento:** non è possibile modificare questa impostazione se il telefono è spento o se non è inserita una carta SIM valida.

- **IMPORTANTE:** il codice di protezione predefinito è 12345. Per motivi di sicurezza, è obbligatorio modificare il codice di protezione che dovrà essere tenuto segreto e in un luogo non accessibile, separato dal comunicator.

I codici vengono visualizzati sotto forma di asterischi. Se si modifica un codice, occorre fornire il codice attuale e quindi inserire due volte il nuovo codice. Se la funzione di protezione corrispondente non è in uso, non è possibile modificare il codice; ad esempio, se la richiesta di codice PIN è impostata su *No*, non è possibile modificare il codice PIN.

*Richiesta codice PIN:* se si imposta la richiesta di codice PIN su *Si*, il comunicator richiede sempre l'immissione del codice quando si accende il telefono. Se si inserisce il codice PIN in modo errato per tre volte consecutive, sarà necessario sbloccare la carta SIM con il codice PUK. Se la carta SIM è bloccata, non è possibile inviare né ricevere documenti o chiamate, ad eccezione delle chiamate ai numeri di emergenza, altrimenti, è possibile utilizzare il comunicator normalmente. Per modificare questa impostazione, occorre il codice di protezione.

- **Nota:** alcune carte SIM non consentono la disattivazione della richiesta del codice PIN.

*Intervallo blocco automatico:* determina il periodo di tempo al termine del quale la protezione del comunicator viene disattivata e il comunicator si blocca. Le opzioni sono *Nessuna/2 minuti/5 minuti/10 minuti/ minuti*. Se il comunicator è bloccato, è possibile effettuare chiamate ai numeri di emergenza con il tastierino sul coperchio del telefono. È anche possibile rispondere alla chiamate in arrivo ed effettuare chiamate di emergenza con l'applicazione Telefono. Tutte le altre azioni sono bloccate. Il timer

viene ripristinato da qualunque tipo di input, trasferimento dati, stampa e così via. Per modificare questa impostazione, occorre il codice di protezione.

**Blocca se cambia carta SIM:** Se impostata su *Si*, quando si accende il telefono, questa opzione di protezione controlla se è stata cambiata la carta SIM nel communicator. Se la carta SIM è stata cambiata e quella nuova non è mai stata usata in precedenza, il communicator si blocca finché non viene inserito correttamente il codice di protezione. Il communicator riconosce cinque tipi diversi di carte SIM come carte dell'utente. Per modificare questa impostazione, occorre il codice di protezione.

**Codice PIN:** questa impostazione consente di modificare il codice PIN. Il nuovo codice PIN deve contenere da 4 a 8 cifre.

**Codice PIN2:** questa impostazione consente di modificare il codice PIN2, che viene richiesto per accedere ad alcune funzioni, come le impostazioni dei costi chiamata, che devono essere supportate dalla carta SIM. Se si inserisce un codice PIN2 errato per tre volte consecutive, è possibile sbloccarlo con il codice PUK2. Il nuovo codice PIN2 deve contenere da 4 a 8 cifre.

**Codice di protezione:** questa impostazione consente di modificare il codice di protezione. Il nuovo codice di protezione deve contenere da 5 a 10 cifre. Se si inserisce il codice di protezione errato per cinque volte consecutive, il telefono si blocca per cinque minuti, trascorsi i quali è possibile riprovare. Se si riprova a inserire il codice prima del termine dei cinque minuti, occorre attendere altri cinque minuti.

**■ Suggerimento:**  
la modifica del codice PIN richiede l'attivazione dell'opzione *Richiesta codice PIN*, che il telefono sia acceso e che sia inserita una carta SIM valida.

**Suggerimento:**  
per modificare la password di blocco, il telefono deve essere acceso e il servizio Blocco chiamate deve essere attivo sulla carta SIM.

*Password blocco:* questa impostazione consente di modificare la password di blocco. Se si inserisce una password errata per tre volte consecutive, la password viene bloccata e occorre richiederne una nuova all'operatore di rete.

- **Nota:** non utilizzare codici simili ai numeri di emergenza per evitare di comporre accidentalmente tali numeri.
- **Nota:** se il communicator è bloccato, è possibile effettuare chiamate al numero di emergenza predefinito del telefono (ad esempio 112 o un altro numero pubblico di emergenza).

## Gestione certificati

Con Gestione certificati è possibile gestire certificati digitali da utilizzare quando ci si connette a siti Web, servizi WAP, server e-mail e quando si installano pacchetti software. I certificati sono necessari:

- se si desidera connettersi a una banca in rete o a un altro sito o server remoto per operazioni che prevedono il trasferimento di informazioni riservate,
- se si desidera ridurre il rischio di virus o di installazione di software sospetti ed essere certi dell'autenticità del software da scaricare e installare.

Anche se l'utilizzo dei certificati consente di ridurre notevolmente i rischi legati alle connessioni remote e all'installazione di software, è necessario saperli utilizzare correttamente. L'esistenza di un certificato non è garanzia di protezione; per ottenere una protezione adeguata, in Gestione certificati devono essere presenti certificati corretti, autentici e affidabili.

Per aprire la vista principale di Gestione certificati, premere il tasto Menu, selezionare *Strumenti > Pannello di controllo*, passare a *Gestione certificati*, quindi premere **Seleziona**.

In alternativa, premere il tasto dell'applicazione **Varie**, selezionare *Pannello di controllo*, quindi *Gestione certificati*.

Nella vista principale vengono elencati i certificati disponibili e le relative informazioni sulla loro validità.

- **Nota:** i certificati hanno una scadenza. Se un certificato è contrassegnato come *Scaduto* nonostante sia ancora *Valido*, controllare che l'ora e la data del communicator siano corrette.

## Come definire l'uso di un certificato

- 1 Selezionare il certificato e premere **Mostra dettagli**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo con quattro pagine.
  - 2 Premere **Impostazioni**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
  - 3 Se si desidera che il certificato sia in grado di verificare siti Web e server e-mail, selezionare *Browser Web ed E-mail*, premere **Cambia**, quindi scegliere *Si*
  - 4 Se si desidera che il certificato sia in grado di verificare l'origine di un nuovo software, selezionare *Installazione software*, premere **Cambia** e selezionare *Si*.
- **Nota:** prima di modificare le impostazioni, accertarsi dell'affidabilità del proprietario del certificato e che il certificato appartenga realmente al proprietario elencato.

## Come controllare l'autenticità di un certificato

I certificati vengono utilizzati per verificare l'origine di pagine Web e di software installati. Tuttavia, possono essere considerati affidabili solo se si conosce l'autenticità della loro origine. Se si aggiunge un nuovo certificato, oppure se si desidera verificare l'autenticità di un certificato esistente, procedere nel modo seguente:

- 1 Selezionare il certificato e premere **Mostra dettagli**. Si aprirà una vista con i dettagli relativi al certificato.
  - 2 Il campo *Oggetto*: identifica il proprietario del certificato. Verificare che corrisponda al nome del produttore a cui si pensa appartenga il certificato.
  - 3 Scorrere nella finestra di dialogo fino a visualizzare l'*Impr. digitale*.
  - 4 L'*Impr. digitale*: identifica in modo univoco il certificato. Rivolgersi all'help desk o all'assistenza clienti del proprietario del certificato (vedere il precedente punto 2) e chiedere l'impronta digitale MD5 del certificato. Confrontare l'impronta digitale con quella visualizzata nella finestra di dialogo. Se corrispondono, il certificato è autentico.
- **Nota:** utilizzare questa procedura di autenticazione tutte le volte che si aggiunge un nuovo certificato.

## Come aggiungere o eliminare certificati

Per aggiungere un nuovo certificato, premere **Aggiungi**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo in cui è possibile cercare e selezionare il nuovo certificato.

Per eliminare un certificato, selezionarlo e premere **Elimina**.

## Come installare o rimuovere pacchetti software

L'applicazione Installa/Rimuovi consente di installare nuovi software o di rimuovere le applicazioni installate nel communicator.

Se si apre l'applicazione Installa/Rimuovi, nella pagina *Software installato* vengono elencati tutti i pacchetti software installati con il relativo nome, numero di versione, tipo e dimensioni.

Premere **Info certificato** per visualizzare i dettagli relativi al certificato di un pacchetto software installato dotato di firma digitale e certificato.

### Come installare pacchetti software

I tipi di applicazioni che è possibile installare sono quelli progettati specificamente per il Nokia 9210 Communicator o adatti al sistema operativo Symbian EPOC su dispositivi Crystal style e applicazioni Java.

- **Nota:** se si installa un software non progettato specificamente per il Nokia 9210 Communicator, il funzionamento potrebbe differire notevolmente dalle applicazioni del Nokia 9210 Communicator.

È possibile scaricare o trasferire un pacchetto software contenente i file dell'applicazione nel communicator, quindi installare l'applicazione. È anche possibile installare un pacchetto software da una memory card. Un pacchetto software corrisponde di solito a un file compresso di grandi dimensioni contenente più file.

**Esempio:** il download di un'applicazione dal World Wide Web mediante l'applicazione Internet.

**Suggerimento:** è possibile inoltre avviare l'installazione cercando il pacchetto dell'installazione nella memoria del communicator o nella memory card mediante File manager, selezionandolo e premendo il tasto Invio.

**Suggerimento:** se il software PC Suite per il Nokia 9210 Communicator è stato installato nel PC in uso e il communicator è connesso al PC, è possibile installare un pacchetto software facendo doppio clic su un file SIS memorizzato nel PC in uso.

● **IMPORTANTE:** quando si scaricano o trasferiscono pacchetti software nel communicator, utilizzare solo pacchetti il cui nome di file presenta l'estensione ".sis". Un esempio di nome di file valido è "MediaPlayer.sis".

▲ **AVVERTENZA:** installare esclusivamente software ottenuto da fonti che offrono una protezione adeguata da virus e altri software pericolosi. Il sistema di installazione del software del Nokia 9210 Communicator utilizza firme digitali e certificati sui pacchetti software. Vedere a pagina 236.

Se si installa un pacchetto software senza firma digitale o certificato, il communicator avverte del rischio derivante dall'installazione, come mostrato nella figura 92.



Figura 92

Se viene visualizzato questo messaggio di avvertimento, continuare l'installazione solo se si è assolutamente sicuri dell'origine e del contenuto del pacchetto software.

La procedura di installazione controlla, inoltre, l'integrità del pacchetto da installare. Al termine dei controlli, l'applicazione viene installata nel communicator. Durante l'installazione, vengono visualizzate informazioni sulle verifiche effettuate sul pacchetto. Vengono fornite opzioni che consentono di continuare o annullare l'installazione.

## Come rimuovere pacchetti software

- 1 Per rimuovere dal communicator un pacchetto software installato, selezionare il software da rimuovere nella pagina *Software installato* e premere **Rimuovi**.
- 2 Verrà visualizzata una finestra di dialogo di conferma. Premere **OK** per rimuovere il software.

● **Nota:** alcuni pacchetti software aggiornano il software esistente e non possono essere rimossi.

● **IMPORTANTE:** se si rimuove un software, sarà possibile reinstallarlo solo se si dispone del file del pacchetto originale, oppure ripristinando un backup contenente il pacchetto eliminato. Se si rimuove un pacchetto software, non è più possibile aprire i documenti creati con il software rimosso. Eventuali altri pacchetti software che dipendono dal software rimosso non saranno più utilizzabili. Per informazioni, consultare la documentazione del pacchetto software installato.

## Registro di installazione

Per visualizzare l'elenco delle installazioni e rimozioni di software eseguite, premere il tasto Menu e selezionare la pagina *Registra*. L'elenco mostra il software installato e rimosso e la data dell'operazione. Se si riscontrano problemi nel dispositivo dopo l'installazione di un pacchetto software, è possibile cercare

nell'elenco il pacchetto che provoca il problema. Le informazioni contenute nell'elenco possono aiutare a individuare i problemi causati dai pacchetti software incompatibili tra loro.

## Impostazioni dell'installazione

Nella pagina Preferenze, è possibile selezionare le opzioni relative all'installazione del software. È possibile definire quanto segue:

*Elimina file installazione dopo l'uso:* se questa opzione è impostata su *Sì*, il file di installazione del pacchetto software (con l'estensione *.sis*) verrà eliminato dal dispositivo al termine dell'installazione. Se si scaricano i pacchetti software con il browser Web, questa impostazione può essere utile per ridurre la quantità di spazio di memorizzazione richiesta.

- **Nota:** se si desidera memorizzare il file del pacchetto software per una eventuale nuova installazione, impostare questa opzione su *No*, oppure accertarsi di disporre di una copia del file del pacchetto software nel PC o in un CD.

*Lingua di installazione predefinita:* è possibile impostare la Lingua di installazione predefinita in base alla lingua del Nokia 9210 Communicator. Se il pacchetto software contiene versioni del software in lingue diverse, verrà installata la versione nella lingua specificata.

*Ordina software installato per:* per ordinare l'elenco dei pacchetti software installati, selezionare una delle seguenti opzioni: *Nome*, *Tipo* oppure *Dimensione*.

## Cartella di default

L'applicazione *Cartella di default* consente di definire la cartella di salvataggio di default in cui memorizzare i documenti del communicator. Per informazioni sulla gestione di file e cartelle, consultare "File manager" a pagina 220.

## Memoria

È possibile visualizzare la quantità di memoria libera per memorizzare dati e installare nuovi software. È possibile scorrere e visualizzare la quantità di memoria utilizzata dalle seguenti applicazioni: *Documenti*, *Fogli di calcolo*, *File audio*, *Messaggi fax*, *Messaggi e-mail*, *Messaggi SMS*, *Dati Agenda*, *Dati Rubrica*, *Immagini*, *Applicazioni installate*, e *Altri tipi di file*.

Se nel communicator è inserita una memory card, premere **Memory card** per visualizzare la quantità di memoria disponibile. Premere **Memoria communicator** per tornare alla visualizzazione della memoria del communicator.

Se la memoria è insufficiente, occorre eliminare alcuni documenti. Prima di eliminarli, è possibile stamparli, inviarli via fax o e-mail, oppure trasferirli su un PC o una memory card.

## Informazioni sul prodotto

È possibile scorrere questa sezione per visualizzare informazioni generali sul Nokia 9210 Communicator.

■ **Suggerimento:** dopo aver registrato suoni o parole, è possibile impostarli come toni di chiamata. Vedere a pagina 107.

## Registratore

Il Registratore consente anche di registrare le conversazioni telefoniche e i nomi vocali. È anche possibile ascoltare le proprie registrazioni e altri file audio.

La lunghezza massima di ciascuna registrazione varia a seconda della memoria disponibile.

È possibile aprire file che sono stati memorizzati nei seguenti formati: .WAV, .AU, and compressed GSM encoded file format. La compressione avviene automaticamente durante la registrazione.

Il Registratore dispone di tutti i comandi tipici di un registratore standard, quali **Ascolta**, **Stop**, **Sospendi** e **Registra**. Il comando **Riprendi** consente di riprendere la registrazione o la riproduzione se questa era stata momentaneamente sospesa.



Figura 93

È possibile modificare il livello del volume dell'applicazione Registratore premendo i tasti  $\wedge$  e  $\vee$  sul tasto Freccia. È inoltre possibile modificare i file audio utilizzando i comandi del menu Modifica.

● **Nota:** per la registrazione delle chiamate è necessario rispettare le normative locali.

- **Nota:** per ulteriori informazioni sul Registratore, vedere la Guida del Nokia 9210 Communicator.

## Imaging

L'applicazione Imaging ha le stesse funzioni di File manager per le immagini. Le cartelle dell'applicazione create per memorizzare le immagini sono definite album. Le immagini vengono visualizzate come miniature negli album. Un'immagine in miniatura è un'immagine di dimensioni ridotte dell'immagine nelle dimensioni originali.

Imaging supporta un'ampia gamma di formati di immagini, ad esempio JPEG, TIFF, GIF, BMP, MBM, e WBMP.

È possibile aprire e visualizzare direttamente tutti i file immagine comunemente utilizzati. You can press **Zoom avanti** to enlarge the image, **Zoom indietro** to reduce the image on the display, and **Ruota** to rotate the image.

Per visualizzare le proprietà dell'immagine, premere il tasto Menu e selezionare *File > Proprietà...*

È possibile utilizzare l'applicazione Imaging per visualizzare le immagini e gestire gli album.

È possibile eliminare, rinominare, copiare e spostare le immagini tra gli album e creare gli album preferiti.

■ **Suggerimento:** premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Zoom > Percentuale di zoom...* per ingrandire l'immagine per valori esatti.

■ **Suggerimento:** in questa vista vengono anche visualizzate eventuali immagini o album presenti nella directory *d:\Documents\Photo gallery\* memorizzata in una memory card.



Figura 94

● **Nota:** gli album possono contenere solo immagini e non album secondari.

È inoltre possibile ricevere immagini via infrarossi. Per informazioni, consultare "Come ricevere immagini via infrarossi" a pagina 248.

## Come creare un nuovo album

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Nuovo album...*  
Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 2 Definire quanto segue:  
*Nome* nome dell'album.
- 3 Per salvare l'album nel communicator, premere **Crea localmente**.  
Per salvare l'album nella memory card, premere **Crea in memory card**.

## Come visualizzare il contenuto di un album

■ **Suggerimento:**  
per aprire un'immagine non contenuta in un album, selezionare *File > Apri da...*

- 1 Selezionare l'album nella vista principale dell'applicazione Imaging e premere **Apri**. Verranno visualizzate le immagini in miniatura contenute nell'album.
- 2 È possibile scorrere il contenuto dell'album con il tasto Freccie.  
Per aprire un'immagine da visualizzare, premere **Apri**.

- 3 Per visualizzare il riquadro successivo dell'immagine, se disponibile, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Visualizza > Riquadro successivo*. Per tornare all'immagine precedente, selezionare *Riquadro precedente*.
- 4 Premere **Chiudi album** per tornare alle immagini in miniatura contenute nell'album.

## Come spostare le immagini da e negli album

- 1 Selezionare l'immagine o le immagini con il tasto Freccia.
- 2 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Modifica > Copia* oppure *Taglia*.
- 3 Premere **Chiudi album**.
- 4 Aprire l'album di destinazione
- 5 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Modifica > Incolla*.

- 6 Se l'album di destinazione contiene già un'immagine o più immagini con lo stesso nome, verrà visualizzato un messaggio di conferma che richiede all'utente se desidera sostituire l'immagine esistente. Scegliere una delle opzioni seguenti:
 

**Sostituisci:** l'immagine esistente viene sostituita con l'immagine da incollare.

**Sostituisci tutte:** tutte le immagini esistenti vengono sostituite con quelle che hanno lo stesso nome.

**Ignora:** ignora l'immagine e continua l'operazione.

**Annulla:** annulla l'operazione.

### ■ Suggerimento:

è possibile selezionare più immagini con la barra spaziatrice. Per spostare o copiare le immagini, è inoltre possibile utilizzare i comandi del menu *Modifica* e i tasti di scelta rapida corrispondenti (Ctrl+c, Ctrl+x, Ctrl+v).

### ■ Suggerimento:

per rinominare gli album o le immagini, selezionare *File > Rinomina...*, digitare un nome, quindi premere OK. Non è possibile modificare l'estensione del file.

## Come creare nuove immagini dagli originali

È possibile scegliere parti di un'immagine aperta, salvarle come immagini separate e riutilizzarle.

- 1 Aprire un'immagine. Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Modifica > Seleziona intervallo immagine*. Sull'immagine sarà visibile il riquadro di selezione.
- 2 Per spostare il riquadro di selezione, utilizzare il tasto Freccie.  
Per modificare la dimensione del riquadro di selezione, premere Ctrl insieme al tasto Freccie.
- 3 Per salvare il riquadro come immagine, premere il tasto Menu, quindi selezionare *File > Salva come....* Selezionare *Intervallo selezionato*.
- 4 Selezionare la cartella in cui si desidera salvare l'immagine, assegnare un nome al nuovo file immagine, quindi premere **OK**.

## Come ridimensionare le immagini

- 1 Premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Ridimensiona....*  
Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 2 Scorrere con il tasto Freccie per selezionare la nuova dimensione, quindi premere **Seleziona** oppure **Adatta** per ottenere i valori della vista in cui l'immagine si adatta in orizzontale allo schermo nei campi della finestra di dialogo.

## Come ricevere immagini via infrarossi

- 1 Aprire l'album in cui si desidera salvare il file ricevuto.
- 2 Premere **Ricevi via IR**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo.
- 3 Selezionare una delle seguenti opzioni:

*Ricevi nell'album:* per ricevere l'immagine e salvarla.

*Ricevi e invia come e-mail:* per ricevere l'immagine e inviarla come messaggio e-mail.

*Ricevi e invia come fax:* per ricevere l'immagine e inviarla come fax.

4 Premere OK.

## Video player

L'applicazione Video player consente di visualizzare video clip di file nel formato Nokia Interleaved Multimedia (NIM). È possibile aprire questi file dall'applicazione File Manager o da altre applicazioni del communicator oppure di scaricarli e visualizzarli nel browser Web.

È possibile trovare i file di formato NIM sul CD incluso nella confezione di vendita e sulle pagine Web del Club Nokia; visitare il sito Web di Nokia al seguente indirizzo [www.club.nokia.com](http://www.club.nokia.com). In alternativa, per convertire un file video di formato comune, ad esempio AVI, nel formato NIM, utilizzare l'applicazione Multi-media converter, disponibile sul CD contenuto nella confezione di vendita. Per ulteriori informazioni sull'installazione dei file dal CD, vedere a pagina 35.

- **IMPORTANTE:** l'applicazione Video player è preinstallata nella memory card contenuta nella confezione di vendita. Se si rimuove la memory card, l'applicazione non funzionerà.

## Riproduzione dei file video

La figura 95 mostra la vista principale dell'applicazione Video player.

■ **Suggerimento:**  
per iscriversi al Club Nokia, visitare il sito Internet all'indirizzo [www.club.nokia.it](http://www.club.nokia.it) oppure rivolgersi al rivenditore locale di Nokia. Vedere anche il Club Nokia Invitation card incluso nella confezione di vendita.

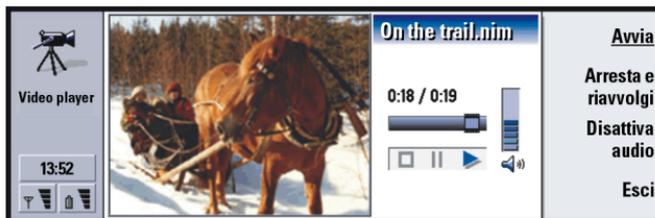


Figura 95

Vengono mostrati gli indicatori per la riproduzione, la sospensione e l'interruzione. Il tempo trascorso e il tempo totale sono visualizzati con cifre.

## Visualizzatore Cell broadcast

**Suggerimento:** chiedere all'operatore della rete cellulare se CBS è disponibile.

Il visualizzatore Cell broadcast è un'applicazione da utilizzare con il servizio Cell broadcast (CBS) per visualizzare i messaggi ed effettuare la sottoscrizione di argomenti di proprio interesse. Nelle aree coperte dal servizio CBS, è possibile ricevere SMS su argomenti diversi, come taxi, meteo, servizi dell'operatore e ricerche su elenchi telefonici.



Figura 96

Per avviare o interrompere la ricezione dei messaggi CBS, nella vista principale del visualizzatore CBS, premere **Attiva ricezione** oppure **Disattiva ricezione**.

Premere **Leggi** per leggere i messaggi e premere **Successivo** oppure utilizzare i comandi nel menu Visualizza per cercare più messaggi.

Per effettuare la sottoscrizione, scorrere e selezionare un argomento, quindi premere **Sottoscrivi**. Verrà visualizzato un segno di spunta nella casella a sinistra dell'argomento. Per annullare la sottoscrizione, premere **Annulla sottoscrizione**.

Per aggiungere, modificare o rimuovere gli argomenti quando la ricezione non è attiva, premere il tasto Menu, quindi selezionare > *Argomento* > *Aggiungi argomento/Modifica argomento/Elimina argomenti*.

Se si desidera ricevere un messaggio di notifica dell'avvenuta ricezione di un nuovo messaggio su un argomento particolare in una finestra di dialogo, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Argomento* > *Segna come preferito*. L'argomento preferito viene contrassegnato da un punto esclamativo "!".

## Come creare o rinominare elenchi argomenti

Per creare un nuovo elenco, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Elenco* > *Nuovo elenco vuoto...* oppure *Nuovo elenco con argomenti selezionati...*

Per modificare il nome dell'elenco aperto, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Elenco* > *Rinomina elenco...*

Tenere presente che la ricezione deve essere disattivata.

■ **Suggerimento:**  
è possibile cercare argomenti diversi inserendo il nome di un argomento nel campo di ricerca.

■ **Suggerimento:**  
è possibile contrassegnare rapidamente un argomento come preferito, selezionandolo e premendo Ctrl + M.

■ **Suggerimento:**  
è possibile ordinare gli argomenti premendo il tasto Menu e selezionando un comando di ordinamento nel menu *Visualizza*.

## Come aprire elenchi argomenti

Per aprire un elenco diverso, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Elenco > Seleziona elenco argomenti*.

In vari elenchi argomenti, è possibile ancora sottoscrivere, annullare la sottoscrizione degli argomenti ed impostare gli argomenti come preferiti.

## Come eliminare nuovi argomenti

Per aggiungere automaticamente nuovi argomenti, premere il tasto Menu, quindi selezionare *Strumenti > Impostazioni...* Definire quanto segue:

*Aggiungi nuovi argomenti a elenco:* le opzioni sono *Sì/No*. Se si seleziona *Sì*, tutti i nuovi argomenti verranno aggiunti automaticamente all'elenco corrente di argomenti. Se si seleziona *No*, si riceveranno solo i messaggi relativi agli argomenti sottoscritti o preferiti, già presenti nell'elenco argomenti.

*Lingua:* consente di selezionare la lingua degli argomenti da ricevere. Selezionare *Tutte* per ricevere i messaggi dell'argomento in tutte le lingue.

■ **Suggerimento:** creare un nuovo elenco argomenti vuoto e selezionare le opzioni *Sì* e *Tutte* nelle impostazioni per ricevere un elenco completo degli argomenti disponibili nell'area.

● **Nota:** verranno ricevuti solo i messaggi nella lingua prescelta. Per accertarsi di ricevere tutti i messaggi, selezionare *Tutte*.

## Modem fax

È possibile utilizzare il communicator come modem fax con un computer compatibile. Il communicator in uso può essere connesso a un PC mediante un cavo seriale o mediante una connessione a infrarossi.

È necessario installare una nuova configurazione del modem nel PC in uso affinché quest'ultimo possa riconoscere il communicator come modem fax. Per ulteriori informazioni consultare la documentazione relativa al sistema operativo in uso.

Durante l'installazione all'utente potrebbe essere richiesto di immettere il percorso del file contenente informazioni sul modem. Il percorso fornito sul CD incluso nella confezione di vendita è il seguente: Software per PC: driver della stampante e del modem. Gli utenti esperti possono trovare in questa posizione un elenco dei comandi AT supportati. In genere, però, non è necessario utilizzare tali comandi.

- **Nota:** per poter utilizzare il communicator come modem fax, è necessario che le chiamate dati siano supportate dalla rete in uso e che tale servizio sia attivato sulla carta SIM.

Per aprire l'applicazione Modem fax, premere il tasto relativo all'applicazione **Varie**, aprire *Modem fax* e premere **Selezione**.

Tenere presente che una connessione PC attiva stabilita mediante un modem fax viene disattivata dopo 20 minuti se non vengono inviati né ricevuti dati. Una chiamata attiva però non viene disconnessa automaticamente.

- **Nota:** non è possibile modificare le impostazioni del modem fax se quest'ultimo è attivo. Per modificare tali impostazioni assicurarsi quindi che il modem fax non sia attivo.

## Impostazioni

Aprire l'applicazione Modem fax e premere **Impostazioni**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo con due pagine.

Definire quanto segue:

## Connessione

*Tipo connessione:* premere **Cambia** se si desidera modificare questa opzione.

Le opzioni sono *Infrarossi* e *Cavo*. Se si seleziona *Infrarossi*, le altre opzioni verranno impostate automaticamente.

Se si seleziona *Cavo*, definire anche le seguenti opzioni:

*Velocità trasferimento:* La velocità di trasferimento dei dati tra comunicator e computer. La velocità di trasferimento più adeguata per le chiamate GSM normali è di 19200 bit al secondo, mentre per le chiamate ad alta velocità è necessario selezionare una velocità di 115200 bit al secondo. La stessa velocità di trasferimento deve essere selezionata anche nell'applicazione del PC in uso.

*Bit dati:* definisce il numero di bit utilizzati per formare un byte. Naturalmente, è possibile utilizzare l'opzione predefinita *8*.

*Parità:* una procedura di controllo degli errori di parità. Naturalmente, è possibile utilizzare l'opzione predefinita *Nessuna*.

*Bit di stop:* definisce il numero di bit di stop utilizzati. Naturalmente, è possibile utilizzare l'opzione predefinita *1*.

*Controllo flusso:* si consiglia la selezione dell'opzione *Software*. This setting needs to be the same in you PC as well.

## Sistema operativo

*Windows 2000:* Se il sistema operativo in uso non è Windows 2000, premere **Chiudi** e selezionare *No*. Tutte le altre opzioni visualizzate in questa pagina verranno disattivate. Se invece il sistema operativo in uso è Windows 2000, selezionare *Sì* e definire le informazioni di seguito

riportate. Le informazioni necessario vengono fornite dall'host che si desidera chiamare. Se non si dispone di tali informazioni, utilizzare le opzioni predefinite.

*Tipo connessione:* Le opzioni sono *Normale/Alta velocità* e *Normale* è l'opzione predefinita.

*Tipo di modem remoto:* Le opzioni sono *Analogico/ISDN V.110/ISDN V.120Analogico* è l'opzione predefinita.

*Velocità massima:* L'impostazione predefinita in una connessione analogica è *Automatica*.

- **Nota:**Nota: è necessario reimpostare questa configurazione se si utilizza un tipo di modem diverso. Se le impostazioni relative alla connessione non sono corrette, la chiamata non verrà effettuata.

## Come attivare o disattivare il modem fax

Nella vista principale dell'applicazione Modem fax, premere **Attiva** oppure **Disattiva**.

# 12. Risoluzione dei problemi

Se si riscontrano problemi con il communicator, Club Nokia Careline risponde alle domande degli utenti e fornisce istruzioni per telefono. Per ulteriori informazioni su Club Nokia Careline consultare la Guida Accessori.

È possibile, inoltre, visitare il Forum Nokia all'indirizzo [www.forum.nokia.com](http://www.forum.nokia.com) per informazioni e materiale di supporto relativi al communicator.

## **1. Il telefono o l'interfaccia del communicator non si avvia; il display e lo schermo restano vuoti**

Verificare che la batteria sia carica e installata correttamente.

Verificare che i contatti sulla batteria e sul caricabatterie siano puliti.

La carica della batteria potrebbe essere insufficiente per un corretto funzionamento. Controllare il display e prestare attenzione ai segnali acustici di avviso per batteria scarica. Caricare la batteria come descritto a pagina 21. Se viene visualizzato il messaggio NON IN CARICA, significa che il caricamento è stato sospeso. Le temperature estreme possono influire sulla capacità di carica della batteria: fare in modo che la batteria si riscaldi o si raffreddi prima dell'uso. Attendere qualche minuto, scollegare il caricabatterie, ricollegarlo e riprovare. Se la batteria continua a non caricarsi, rivolgersi al proprio rivenditore Nokia.

**2. L'interfaccia del communicator non si avvia; il display sul coperchio del telefono lampeggia**

La memoria del communicator è corrotta. Rivolgersi al proprio rivenditore Nokia.

**3. La batteria è inserita nell'apposito alloggiamento, ma il telefono non funziona**

Riavviare il communicator togliendo la batteria; attendere trenta secondi e reinserire la batteria.

Provare a caricare il communicator. Se l'indicatore del livello della batteria è visualizzato sul telefono ma il telefono non funziona, rivolgersi al proprio rivenditore Nokia.

Controllare l'indicatore di potenza del segnale: il telefono potrebbe trovarsi al di fuori dell'area di copertura della rete cellulare.

Verificare che il servizio telefonico sia attivato per la carta SIM utilizzata.

Controllare se dopo l'accensione compare un messaggio di errore sul display. In questo caso, rivolgersi al proprio rivenditore.

Controllare che la carta SIM sia installata correttamente; consultare la Guida veloce.

**4. L'interfaccia del communicator non si attiva o le applicazioni non rispondono.**

Chiudere e quindi riaprire il coperchio. Se questo accorgimento non funziona, chiudere il coperchio e rimuovere la batteria. Sostituire la batteria e riaprire il coperchio. Attendere che il communicator esegua la routine di autodiagnosi e si avvii.

Provare a caricare il communicator.

Se il communicator non risponde, rimuovere tutti i file temporanei nel modo seguente:

- 1 Scollegare il caricabatterie dal communicator, rimuovere la batteria e riavviare il communicator.
- 2 Inserire la batteria e aprire il coperchio.
- 3 Non appena viene visualizzata la schermata di benvenuto sul display del telefono, premere e tenere premuti i tasti Ctrl+Maiusc+I. Il tasto I deve essere premuto per ultimo.
- 4 I file temporanei vengono eliminati. Ciò consente di ripristinare le impostazioni effettuate in alcune applicazioni, ma non influenza le impostazioni del sistema, quali le impostazioni del punto di accesso Internet. Tutte le altre impostazioni e file rimangono intatti.

Se le procedure summenzionate non consentono di risolvere il problema, come ultimo tentativo, prima di contattare il proprio rivenditore è possibile tentare di formattare la memoria interna del communicator. **Tenere presente che la formattazione della memoria rimuove tutti gli elementi, ad eccezione delle applicazioni installate nella memoria ROM.** Se è stato effettuato un backup completo con PC Suite, è possibile utilizzare PC Suite per formattare la memoria e ripristinare i file su cui è stato effettuato il backup. Se è stato effettuato il backup della memory card, consultare "Come effettuare il backup e il ripristino dei dati nella memory card" a pagina 225. Se non è stato effettuato un backup, ma la formattazione della memoria interna deve ancora essere eseguita, procedere nel seguente modo:

- 1 Scollegare il caricabatterie e rimuovere la batteria per riavviare il communicator.
- 2 Inserire la batteria e aprire il coperchio.

- 3 Non appena viene visualizzata la schermata di benvenuto sul display del telefono, premere e tenere premuti i tasti Ctrl+Maiusc+I. Il tasto I deve essere premuto per ultimo.
- 4 Verrà avviata la formattazione che viene completata in due minuti circa.
- 5 Con Esplora risorse di Windows individuare il pacchetto di installazione *All\_Nokia\_9210\_data.sis* incluso nella cartella *Preinstallato nel dispositivo* della confezione di vendita del CD e installarlo.

#### 5. Impossibile effettuare o ricevere chiamate

Controllare che non sia impostato il modo d'uso Aereo. Quando è attivato questo modo d'uso, non è possibile effettuare o ricevere chiamate.

Verificare che il telefono non sia spento. Chiudere il coperchio e accendere il telefono.

Se viene visualizzato il messaggio CARTA SIM NON VALIDA, significa che la carta SIM non può essere usata nel comunicator. Rivolgersi al proprio rivenditore o all'operatore di rete.

Controllare lo stato dei blocchi e delle deviazioni delle chiamate; consultare "Impostazioni dei servizi di rete" a pagina 90.

Il telefono potrebbe essere occupato: è possibile che sia in corso l'invio o la ricezione di dati o fax oppure che il comunicator sia attualmente utilizzato come modem fax. Attendere il termine della trasmissione di dati/fax o interrompere la chiamata premendo il tasto  sul tastierino del telefono.

## 6. La qualità delle chiamate è scarsa

La posizione attuale potrebbe non consentire una buona qualità delle chiamate. Di solito questo problema si verifica quando si viaggia in auto o in treno. Spostarsi in una località in cui la ricezione del segnale radio risulti migliore. Consultare "Trasmissione dati GSM" a pagina 8.

La ricezione risulta migliore sopra il livello del suolo, all'aperto e da fermi. Talvolta è sufficiente spostare leggermente il comunicator per migliorare la ricezione. Si può anche provare a usare il comunicator in modalità vivavoce; vedere a pagina 74. Ricordare di ruotare l'antenna in posizione verticale.

## 7. Impossibile deviare o bloccare le chiamate vocali, fax o dati

L'utente non ha effettuato la sottoscrizione di questo servizio o il servizio non è supportato dalla rete, oppure il numero del centro messaggi o il numero a cui devono essere deviate le chiamate non esiste o non è corretto.

Le opzioni di deviazione o blocco di fax sono definite in *Strumenti > Impostazioni account... > ECM* nell'applicazione **Messaggi**. Il blocco dati viene attivato nelle impostazioni Internet. Le chiamate dati non possono essere deviate.

## 8. Impossibile selezionare una scheda Rubrica

Se risulta impossibile selezionare una scheda Rubrica nella directory Telefono, Fax, SMS o E-Mail, significa che la scheda Rubrica non possiede un numero di telefono, di fax, di telefono cellulare o un indirizzo e-mail. Occorre aggiungere le informazioni mancanti alla scheda Rubrica nell'applicazione Rubrica.

## 9 Impossibile inviare o ricevere fax, SMS o e-mail

Verificare di essere abbonati a questi servizi di rete.

Il telefono potrebbe essere spento o la memoria del comunicator è insufficiente.

Il formato del numero immesso non è valido o il numero chiamato non ha risposto entro 10 tentativi oppure il numero che si sta chiamando non è corretto.

Il telefono potrebbe essere occupato: è possibile che sia in corso l'invio o la ricezione di dati o fax oppure che il communicator sia attualmente utilizzato come modem fax. Attendere il termine della trasmissione di dati/fax o interrompere la chiamata premendo il tasto  sul tastierino del telefono.

Le opzioni di blocco o deviazione di fax/dati potrebbero essere attive. È possibile definire l'opzione relativa al blocco e alla deviazione di fax in *Strumenti* > *Impostazioni account...* > *ECM* nell'applicazione **Messaggi**.

Ricezione di fax: la carta SIM potrebbe non disporre di un numero di fax.

Ricezione di e-mail: l'utente non ha effettuato la sottoscrizione di un servizio di casella postale remota o il servizio e-mail utilizzato supporta un protocollo diverso da quello selezionato. Rivolgersi al provider di servizi Internet per sapere se deve essere utilizzato il protocollo POP3 o IMAP4. Se si utilizzano connessioni protette, queste devono essere supportate anche dal servizio di casella postale remota in uso. Si potrebbe riscontrare un problema temporaneo con il servizio di casella postale remota oppure con i server Internet che connettono il communicator e la casella postale remota. Tentare di nuovo la connessione dopo qualche minuto, quindi contattare l'ISP.

Invio di e-mail: l'utente non ha effettuato la sottoscrizione di un servizio di casella postale remota oppure il server che fornisce il servizio e-mail non è conforme al protocollo SMTP. Se si utilizzano connessioni protette, queste devono essere supportate anche dal servizio di casella postale remota in uso. Si potrebbe riscontrare un problema temporaneo con il servizio di casella postale remota oppure con i server Internet che connettono il communicator e la casella postale

remota. Tentare di nuovo la connessione dopo qualche minuto, quindi contattare l'ISP. Se si utilizza l'opzione di invio Su richiesta, occorre inviare gli e-mail dalla cartella dei documenti in uscita; consultare "In uscita" a pagina 173.

Se si ricevono messaggi di errore dal provider dei servizi quando ci si connette alla casella postale remota, rivolgersi al provider che fornisce il servizio di casella postale remota. È possibile che la casella postale remota contenga messaggi e-mail danneggiati o che le impostazioni del server e-mail non siano corrette.

Se si verificano problemi nell'invio di e-mail con allegati, selezionare **Annulla invio** e riprovare. Se la situazione persiste, provare la combinazione di tasti Maiusc-Tab-freccia destra. Alcuni allegati richiedono una notevole quantità di memoria. Potrebbe quindi essere utile liberare la memoria del comunicator, eliminandone alcuni.

Invio di messaggi SMS: l'utente non ha effettuato la sottoscrizione del servizio SMS oppure il numero del centro messaggi manca o non è corretto. Rivolgersi all'operatore di rete.

Potrebbe anche trattarsi di un problema di rete: la rete non supporta messaggi SMS, fax o dati/e-mail; la rete è guasta o occupata; la potenza del segnale è insufficiente per effettuare l'invio.

#### **10. Sul display del telefono viene visualizzata la frase "Messaggio troppo lungo" quando si tenta di aprire un SMS ricevuto.**

Il messaggio ricevuto contiene 1377 caratteri. Utilizzare l'applicazione Telefono per leggerlo.

## 11. Impossibile stabilire una connessione a Internet

Se si sta tentando di effettuare una connessione a Internet per utilizzare il World Wide Web o per inviare o ricevere e-mail, ma l'operazione ha esito negativo, è possibile utilizzare il seguente elenco di controllo per individuare il problema:

- 1 La chiamata dati è attiva quando si tenta di connettersi a Internet.  
Vedere l'indicatore della chiamata dati visualizzato sul lato telefono del communicator. Se la chiamata dati è interrotta alcuni secondi dopo l'inizio della connessione, controllare il numero telefonico nell'impostazione Accesso Internet. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 144.  
Se il numero telefonico è corretto, l'interruzione potrebbe essere dovuta a scarse condizioni di rete o a una rete GSM congestionata. Controllare anche le impostazioni relative alla chiamata dati nelle impostazioni Accesso Internet, quali tipo di connessione, di chiamata dati e velocità di connessione massima. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 144.  
Rivolgersi all'operatore di rete se si riscontrano problemi quando si effettua una connessione o con l'ISP per sapere quale sia il tipo di modem remoto corretto da utilizzare. Se si sta eseguendo il roaming al di fuori dell'area di copertura del proprio operatore, tentare di utilizzare le impostazioni di base per le chiamate dati GSM descritte in un suggerimento a pagina 149.
- 2 Se la chiamata dati è attiva, ma non è possibile ricevere o inviare e-mail, tentare di utilizzare il browser WWW per connettersi alle pagine Web dell'ISP. Se questa operazione ha esito positivo, il problema risiede nelle impostazioni e-mail o nel servizio di casella postale remota. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione dedicata alla risoluzione dei problemi relativi all'invio di e-mail a pagina 261 e la sezione Impostazioni e-mail a pagina 183.

- 3 Se la chiamata dati è attiva, ma non è possibile scaricare pagine Web con il browser WWW, vedere l'indicazione dello stato più recente visualizzata nella barra del titolo del browser WWW.
  - Se nell'indicazione dello stato viene visualizzato il messaggio "In attesa di risposta dall'host" oppure "Ricerca del nome host in corso", l'indirizzo Internet (URL) potrebbe essere stato digitato erroneamente o il problema risiede nelle impostazioni del server proxy nel Punto di accesso Internet o nel server proxy stesso, oppure esiste un problema temporaneo nel server WWW o nelle connessioni Internet tra il server WWW e l'ISP in uso. Verificare le impostazioni del server proxy descritte a pagina 148. Interrompere la chiamata, attendere qualche minuto e tentare di nuovo la connessione. Se la connessione risulta ancora impossibile, rivolgersi al proprio ISP.
  - Se nell'indicazione dello stato viene visualizzato il messaggio "Accesso alla rete in corso" oppure "Connesso", il problema risiede nelle impostazioni del Punto di accesso a Internet (vedere a pagina 144 per ulteriori dettagli) oppure nel sistema di composizione dell'ISP, oppure è necessario uno script per connettersi all'ISP. Interrompere la chiamata dati, attendere qualche minuto e tentare di nuovo la connessione. Se la connessione risulta ancora impossibile, rivolgersi al proprio ISP.
- 4 Se la chiamata dati viene interrotta inaspettatamente, ciò potrebbe essere dovuto a scarse condizioni di rete, a una congestione nella rete cellulare o all'impostazione di un periodo di inattività troppo lungo.

Se la connessione a Internet continua a risultare impossibile dopo ripetuti tentativi, se la connessione precedente ha avuto un esito positivo o se si ricevono messaggi di errore all'avvio del browser WWW, rimuovere e sostituire la batteria e tentare di nuovo.

## 12. Problemi relativi alla connessione a infrarossi

Il communicator potrebbe essere collegato a un PC, a un laptop, a una stampante, a una videocamera digitale, a un telefono cellulare o a un altro communicator tramite una connessione a raggi infrarossi.

Se sul PC si utilizza il programma PC Suite per Nokia 9210 Communicator o se si desidera ricevere dati da un altro communicator o da una videocamera digitale, è comunque necessario avviare l'applicazione di attivazione degli infrarossi sul communicator prima di effettuare la connessione. Vedere il manuale di PC Suite contenuto sul CD disponibile nella confezione di vendita e la sezione "Come attivare la connessione a infrarossi" a pagina 36 di questo manuale.

Il PC con cui si desidera stabilire la connessione deve disporre di una porta infrarossi IrDA compatibile e di Microsoft Windows 95/98/98SE/Me. Per ulteriori informazioni sui driver IrDA e sulle modalità di utilizzo di tali driver nel sistema operativo Windows, rivolgersi a Microsoft.

Se si dispone di un laptop IBM Thinkpad con sistema operativo Windows 98 SE, si potrebbero riscontrare problemi con le connessioni a infrarossi. In tal caso, procedere nel modo seguente:

- 1 In Windows, fare clic sul pulsante **Start** e selezionare *Impostazioni > Pannello di controllo*.
- 2 Nel Pannello di controllo di Windows 98, aprire **Sistema**.
- 3 Nella finestra di dialogo *Proprietà di sistema*, selezionare la scheda *Gestione periferiche*.
- 4 In *Schede di rete*, selezionare *Porta infrarossi IBM Thinkpad Fast*, quindi fare clic sul pulsante **Proprietà**. Verrà visualizzata la finestra di dialogo *Proprietà porta infrarossi IBM Thinkpad Fast*.

- 5 Selezionare la scheda *Driver*, quindi fare clic sul pulsante **Aggiorna driver....**  
Verrà avviata *Aggiornamento guidato driver di periferica*.
- 6 Fare clic su **Avanti**.
- 7 Selezionare l'opzione *Installare un altro driver* e fare clic su **Visualizza elenco....**
- 8 Verrà selezionata l'opzione relativa alla porta seriale a infrarossi PnP. Fare clic su **OK**.
- 9 Fare clic su **Avanti**.
- 10 La porta seriale a infrarossi PnP è pronta per essere installata. Fare clic su **Avanti**.
- 11 Il nuovo driver è stato installato. Fare clic su **Fine**.
- 12 Il computer deve essere riavviato prima che il nuovo driver possa essere utilizzato. Fare clic su **Sì** per riavviare il computer.

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Documentazione sul CD incluso nella confezione di vendita del communicator.

### 13. Problemi di stampa

Se si utilizza la connessione via infrarossi, la porta a infrarossi della stampante deve essere compatibile con lo standard IrDA. Consultare "Come stampare" a pagina 33.

Se non si riesce a instaurare una connessione a infrarossi, trasferire il file su un PC e utilizzare il computer per stampare il documento. In alternativa, è possibile inviare il documento come fax all'apparecchio più vicino. Consultare "Come scrivere e inviare un nuovo fax" a pagina 178.

#### 14. Problemi di connessione con il PC

Verificare che PC Suite per Nokia 9210 Communicator sia installato nel PC e funzioni correttamente. Per ulteriori informazioni consultare il manuale di PC Suite.

Se si utilizza una connessione via cavo, controllare che questo sia collegato correttamente a entrambe le estremità.

Se si utilizza una connessione ad infrarossi, controllare che le porte infrarossi siano rivolte l'una verso l'altra e che non vi siano ostruzioni tra le due porte.

Assicurarsi che la porta COM (seriale) utilizzata sul PC sia quella corretta.

Per tutti gli altri problemi con PC Suite, consultare la sezione "Risoluzione dei problemi" della guida in linea.

#### 15. Problemi con il modem fax

Quando si utilizza il communicator come modem fax, occorre accertarsi che il communicator e il PC usino la stessa velocità baud. Se si usa la connessione a infrarossi, la velocità baud viene impostata automaticamente. Se si usa una connessione tramite cavo, occorre impostare la velocità baud nelle impostazioni Modem fax. Per il PC, la velocità baud viene impostata nel software di connessione del PC.

Se si usa la connessione via cavo, non è garantita la compatibilità di funzionamento con tutti i programmi software per PC-fax e terminali. Rivolgersi al proprio rivenditore. Nel caso si riscontrino problemi con il software per PC-fax, si consiglia di utilizzare la connessione a infrarossi.

Nel caso di problemi per instaurare una connessione dati con il modem remoto, provare a fissare la velocità di trasmissione dati usando un comando AT. I comandi AT più comuni basati sullo standard ETSI 07.07 e supportati dal Nokia 9210 Communicator sono elencati nel file atcomm.txt sul dischetto fornito con il communicator. Per informazioni sull'uso dei comandi AT, consultare la documentazione dell'applicazione di telecomunicazione o dell'applicazione fax utilizzata sul PC.

#### **16. Problemi con il codice di accesso**

il codice di protezione predefinito è 12345. Se si dimentica o si perde questo codice di protezione, occorre rivolgersi al rivenditore del communicator.

Se si dimentica o si perde il codice PIN o PUK, oppure se questi codici non sono stati forniti, rivolgersi al proprio operatore di rete.

Per informazioni sulle password per Internet o per il terminale, rivolgersi al provider di servizi Internet.

#### **17. Memoria in esaurimento**

Se si nota che la memoria del communicator è quasi esaurita, o se si riceve un avviso relativo alla memoria insufficiente, controllare l'applicazione Memoria. Se si riceve un avviso nel browser WWW, vedere il passaggio 18 di questo elenco.

Premere Dettagli per controllare quale tipo di dati occupa maggiore spazio in memoria. Consultare "Memoria" a pagina 243.

Fare un backup di tutti i dati importanti.

Rimuovere gli elementi che utilizzano molta memoria, come documenti, fax ricevuti o dati della vecchia agenda, manualmente o tramite l'applicazione di rimozione dei dati. Consultare "Memoria" a pagina 243. In alternativa, è possibile trasferire i dati nella memory card.

- **Nota:** le immagini scaricate, i fax ricevuti e le registrazioni possono occupare una notevole quantità di memoria.

### 18. Impossibile collegarsi a Internet dall'estero (roaming)

La connessione a Internet è disponibile quando si è nel proprio paese. Con il servizio roaming la connessione a Internet non funziona. Provare a usare le impostazioni di una connessione dati GSM di base. Consultare "Pagina chiamata dati" a pagina 149.

### 19. Messaggio di errore "Memoria" quando si scaricano pagine Web di grandi dimensioni

Alcune pagine Web sono di grandi dimensioni perché contengono molte immagini. Questo tipo di pagine consuma rapidamente la memoria del communicator. Se viene visualizzato un messaggio di errore relativo alla memoria quando vengono scaricate pagine Web, chiudere qualsiasi applicazione che sia stata aperta dopo l'avvio del browser WWW. Per fare questo, premere il tasto Menu e scorrere lungo la barra del menu fino all'estremità sinistra per visualizzare gli elementi aperti nel menu delle applicazioni. Selezionare e chiudere ogni elemento.

È possibile, inoltre, disattivare l'impostazione che consente lo scaricamento automatico di immagini. È possibile, infine, uscire dall'applicazione del browser WWW, riavviarla e provare a scaricare ancora una volta la pagina.

- **Nota:** la rimozione di file di dati o l'installazione di applicazioni non hanno effetto sulla memoria disponibile per il browser WWW.

**20. Alcune applicazioni non sono più visibili o sono state accidentalmente rimosse.**

L'utente potrebbe aver rimosso o sostituito la memory card originariamente inserita nel communicator.

Se la memory card è stata rimossa, reinserirla.

Se è stata sostituita, utilizzare PC Suite per Nokia 9210 Communicator per spostare le applicazioni della memory card dalla cartella *Preinstallato nella memory card* contenuta sul CD incluso nella confezione di vendita e installarle nella nuova memory card.

È inoltre possibile reinstallare i pacchetti di installazione di altre applicazioni preinstallate nella cartella *Preinstallato nel dispositivo* contenuta sul CD incluso nella confezione di vendita.

Installare nuovamente tutte le applicazioni mancanti.

# 13. Precauzioni e manutenzione

Il Nokia 9210 Communicator, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato. Si consiglia quindi di seguire le precauzioni di seguito riportate che assicurano il rispetto delle condizioni espresse nella garanzia ed anche una lunga durata nel tempo dell'apparecchio.

Tenere il communicator lontano e i suoi accessori lontani dalla portata dei bambini.

Evitare che il communicator si bagni. La pioggia, l'umidità e i liquidi in genere contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici.

Evitare di usare e lasciare il communicator in ambienti particolarmente polverosi e sporchi, in quanto potrebbero venirne irrimediabilmente compromessi i meccanismi.

Non lasciare il communicator in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono infatti danneggiare le batterie e le arti in plastica.

Non tenere il communicator in ambiente particolarmente freddi. Quando infatti il telefono raggiunge la sua temperatura normale riscaldandosi, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.

Non aprire il communicator. Eventuali interventi effettuati da personale non specializzato possono danneggiare l'apparecchio.

Evitare qualunque tipo d'urto, poichè i circuiti interni del communicator potrebbero subire danni irreparabili. La pulizia dell'apparecchio potrebbe danneggiarne il colore, particolarmente delicato.

Non usare prodotti chimici, solventi o detersivi particolarmente aggressivi per pulire il communicator. Utilizzare solo un panno morbido, inumidito con una soluzione leggera di acqua e sapone.

Non verniciare l'apparecchio perchè la vernice potrebbe otturare le parti in movimento e comprometterne il corretto funzionamento.

Usare esclusivamente l'antenna fornita o un'antenna sostitutiva approvata. Le antenne, le modifiche o gli attacchi non autorizzati potrebbero danneggiare il communicator e violare le normative che regolano i dispositivi radio.

Se il communicator, la batteria, il caricabatterie o altro accessorio non funzionassero correttamente, portarli al più vicino centro di assistenza tecnica autorizzato. Il personale sarà a vostra disposizione e se necessario provvederà alla riparazione.

# 14. Importanti informazioni sulla sicurezza

## Sicurezza nel traffico

Evitare l'uso del communicator quando si è intenti alla guida. Parcheggiare sempre la vettura prima di utilizzare il communicator.

Collocare sempre il communicator sull'apposito supporto. Non poggiare mai il communicator sui sedili o in un posto in cui in seguito ad una brusca frenata o ad un forte urto possa subire danni.

Gli allarmi esterni che operino sulle luci o sul segnalatore acustico del veicolo non sono permessi sulle strade pubbliche.

Ricordare sempre che la sicurezza stradale è la cosa più importante!

## Ambiente operativo

Attenersi a qualunque speciale regolamento in vigore nel luogo in cui ci si trova e spegnere sempre il telefono del communicator quando ne è vietato l'uso o quando il suo utilizzo può causare interferenze o diventare addirittura pericoloso.

Quando si collega il comunicator o altri accessori ad un altro dispositivo, leggere il manuale d'uso per le istruzioni sulla sicurezza. Non connettere fra loro apparecchi incompatibili.

Come nel caso di altri apparecchi ricetrasmittenti mobili, si raccomanda agli utenti di utilizzare l'apparecchio nella normale posizione di funzionamento, in modo da ottimizzarne le prestazioni e soprattutto da garantire condizioni di massima sicurezza. (Tenere l'apparecchio all'orecchio con l'antenna puntata oltre la spalla).

Non puntare negli occhi il fascio a luce infrarossa e fare in modo che non interferisca con altri dispositivi a luce infrarossa.

Per rispettare le linee guida relative all'esposizione alle frequenze radio, è necessario utilizzare sempre accessori Nokia approvati. Quando si trasporta il comunicator e il telefono è acceso, porre il comunicator in una custodia apposita o utilizzare una custodia con gancio per cintura.

## Dispositivi elettronici

Le apparecchiature elettroniche più moderne sono schermate dai segnali di radio frequenza (RF). Tuttavia, alcune apparecchiature elettroniche possono anche non essere schermate dai segnali RF provenienti dal comunicator.

**Pacemakers:** I costruttori di pacemaker raccomandano di mantenere una separazione minima di cm. 20 (6 pollici) fra il cellulare portatile e il pacemaker, in modo da evitare eventuali interferenze con il pacemaker stesso. Queste raccomandazioni sono coerenti con quanto stabilito e consigliato da ricercatori indipendenti (Ricerca sulla tecnologia dei cellulari).

I portatori di pacemaker dovranno sempre tenere il comunicator a più di cm. 20 (6 pollici) dal pacemaker quando il telefono è in funzione.

Non dovranno tenere il communicator nel taschino vicino al petto;  
Dovranno utilizzare l'orecchio opposto a quello del lato in cui è posizionato il pacemaker in modo da ridurre al minimo le possibilità di interferenze.

In caso di dubbi, spegnere subito il telefono del communicator.

**Protesi acustiche:** Alcuni cellulari possono interferire con determinati tipi di protesi acustiche.

In caso di interferenze, conviene consultare il provider.

**Altri apparecchi medicali:** Il funzionamento di qualsiasi apparecchiatura ricetrasmittente, compreso il communicator, può creare interferenze con apparecchi elettromedicali privi di adeguata protezione. Consultare un medico o la ditta costruttrice dell'apparecchio medicale per avere chiarimenti in proposito, se soprattutto sono adeguatamente schermati da energia RF esterna.

In ambiente sanitario spegnere sempre il telefono del communicator, in presenza di avvisi che segnalino di tenere spenti i cellulari. Ospedali o ambienti sanitari in genere possono avere in uso apparecchiature sensibili ad energia RF esterna.

**Veicoli:** I segnali RF possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o non adeguatamente schermati presenti su autoveicoli (ad esempio i sistemi di iniezione elettronica del carburante, i sistemi di frenatura anticivolo o antiblocco, i sistemi di controllo elettronico della velocità e gli air bag). Consultare il costruttore, o la concessionaria, per verificare che i sistemi installati sull'automezzo dell'utente siano a posto. Sarà inoltre conveniente consultare il costruttore di altre apparecchiature supplementari installate sull'automezzo dell'utente.

**Area con presenza di segnalazioni:** Spegner il telefono del communicator nelle aree provviste di segnalazioni in questo senso.

## Atmosfera potenzialmente esplosiva

Spegner il telefono del communicator se ci si trova in aree con atmosfera potenzialmente esplosiva e rispettare segnali e istruzioni. Una scintilla, in questo tipo di aree, può scatenare un'esplosione o un incendio con conseguenze fisiche gravi o letali.

Si raccomanda all'utente di spegnere il telefono durante il rifornimento di carburante (stazioni di servizio). Attenersi alle disposizioni relative all'utilizzo di apparecchiature radio nei depositi di combustibili (aree di magazzino e aree di distribuzione), negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui vengono utilizzati materiali esplosivi.

Le aree con atmosfera potenzialmente esplosiva sono spesso segnalate, ma non sempre questo avviene. Fra queste aree, si segnalano le stive delle navi, le strutture di trasferimento o magazzino di prodotti chimici, gli automezzi che utilizzano gas liquido di petrolio (propano, butano), le aree la cui atmosfera è saturata di prodotti chimici o particelle, come ad esempio grani, polvere o polvere di metallo ed altre aree in cui viene normalmente richiesto di spegnere il motore dell'automezzo.

## Veicoli

Solo il personale specializzato è autorizzato a prestare assistenza tecnica al communicator o a installare il communicator su un autoveicolo. Un'installazione o un'assistenza improprie possono essere pericolose e invalidare le garanzie

applicabili all'apparecchio. Verificare con regolarità che tutte le apparecchiature telefoniche cellulari presenti sul vostro automezzo sia correttamente montate e perfettamente funzionanti.

Non conservare o trasportare liquidi o gas infiammabili o materiali esplosivi nello stesso scomparto in cui viene tenuto il communicator e i suoi accessori.

Si ricordi inoltre che l'air bag, presente su molti autoveicoli, si gonfia con grande potenza.

Non riporre oggetti, come ad esempio un cellulare installato o portatile, nell'area d'espansione dell'air bag in espansione. Se un apparecchio cellulare per auto si trovasse impropriamente installato nell'area d'espansione dell'air bag, potrebbe esserci serie conseguenze nel momento in cui l'air bag si gonfiasse.

Prima di salire a bordo di un aereo, spegnere il telefono del communicator. L'uso di telefoni cellulari a bordo di aerei può risultare rischioso per il buon funzionamento dell'aeromobile, può causare l'interruzione della rete di telecomunicazioni ed è legalmente perseguibile.

La mancata osservanza di queste istruzioni può comportare la sospensione o la privazione dei servizi telefonici al trasgressore, oppure può comportare azione legale, o entrambe le conseguenze.

## Chiamate di emergenza

**IMPORTANTE!**

Il Nokia 9210 Communicator, lcome qualunque altro telefono cellulare, opera su reti cellulari terrestri ed utilizza radiosegnali e funzioni programmate dall'utente che non possono garantire il collegamento in qualunque condizione. Pertanto, nel caso di comunicazioni di vitale importanza, (ad esempio per le emergenze mediche) non confidare mai esclusivamente nel cellulare o analoghi apparecchi.

Si ricordi che le chiamate possono essere effettuate e ricevute solo se il telefono del communicator è acceso e si trova in una zona provvista di copertura radio, dove il segnale è sufficientemente forte. E' possibile che le chiamate d'emergenza non siano effettuabili su tutte le reti cellulari, oppure quando sulle stesse sono attivi alcuni servizi di rete e/o alcune funzioni del telefono. Si consiglia di rivolgersi agli esercenti delle reti per informazioni supplementari.

#### **Come effettuare una chiamata di emergenza:**

- 1 se il coperchio dell'apparecchio è aperto, chiuderlo.
- 2 se il telefono è spento, accenderlo premendo il tasto . Alcune reti potrebbero richiedere l'inserimento nel telefono di una carta SIM valida.
- 3 premere e tener premuto il tasto  per alcuni secondi, in modo da attivare il telefono. In caso di chiamata dati o fax attiva, scollegare prima la chiamata premendo il tasto.
- 4 digitare il numero d'emergenza del luogo in cui ci si trova (ad esempio il 112 o altri numeri ufficiali d'emergenza). I numeri d'emergenza variano da paese a paese.
- 5 premere il tasto .

Se sono attive determinate funzioni (blocco della tastiera, blocco del telefono, blocco delle chiamate, etc.), sarà forse necessario disattivarle prima di poter fare una chiamata d'urgenza. Consultare questo manuale e rivolgersi anche all'esercente della rete per informazioni supplementari.

Quando si effettuano chiamate ai numeri d'emergenza, ricordarsi sempre di fornire tutte le informazioni necessarie, cercando di essere quanto più precisi possibile. Ricordare anche che il proprio telefono cellulare può essere l'unico mezzo di comunicazione disponibile sul luogo e pertanto sarà bene terminare la chiamata solo quando si sarà stati autorizzati a farlo.

## Informazioni importanti relative all'alimentatore

- ▲ **AVVERTENZA!** Questo apparecchio è inteso per l'uso alimentato da una batteria allo ione-litio e deve essere ricaricato esclusivamente con i caricabatterie riconosciuti: ACP-9E, ACP-9X e ACP-9A. L'uso di altre apparecchiature potrà far decadere l'omologazione dell'apparecchio e risultare pericoloso. Usare esclusivamente accessori autorizzati dalla Casa costruttrice del communicator. L'utilizzo di altri tipi farà decadere l'omologazione dell'apparecchio e le garanzie in atto. For availability of approved accessories, please check with your dealer. Quando si scollega il cavo d'alimentazione di un qualsiasi accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.

# Glossario

## **Accordo di roaming**

Un accordo tra due o più operatori di rete che consente agli utenti del servizio fornito da uno degli operatori di utilizzare i servizi forniti da altri operatori di rete.

## **Carta SIM (Modulo identificazione abbonato)**

La carta SIM contiene tutte le informazioni necessarie alla rete cellulare per identificare l'utente della rete. La carta SIM contiene anche informazioni inerenti alla protezione.

## **Codice di protezione**

Il codice di protezione è un codice a cinque cifre che consente di bloccare e sbloccare il comunicator. Il codice di protezione viene richiesto anche quando si modificano alcune impostazioni. Il codice di protezione predefinito è 12345. Per motivi di sicurezza, è obbligatorio modificare il codice di protezione che dovrà essere tenuto segreto e in un luogo non accessibile, separato dal comunicator.

## **Codice PIN2**

Il codice PIN2 viene fornito con alcune carte SIM ed è richiesto per accedere a determinate funzioni supportate dalla carta SIM. Il codice PIN2 deve essere da 4 a 8 cifre.

**Codice PUK (Tasto sblocco PIN)**

Il codice PUK è un codice a 8 cifre fornito con la carta SIM. Tale codice è necessario quando l'utente desidera cambiare un codice PIN disabilitato. Se si inserisce un codice PUK sbagliato per dieci volte consecutive, la carta SIM viene respinta e non è più possibile effettuare o ricevere chiamate, ad eccezione delle chiamate di emergenza. Se la carta SIM viene respinta, occorre una carta SIM nuova. Non è possibile cambiare il codice PUK. In caso di smarrimento del codice, rivolgersi all'operatore di rete.

**Codice PUK2**

Il codice PUK2 viene fornito con alcune carte SIM. Tale codice è necessario quando l'utente desidera cambiare un codice PIN2 disabilitato. Se si inserisce un codice PUK2 sbagliato per dieci volte consecutive, non sarà più possibile accedere alle funzioni che richiedono il codice PIN2. Per riutilizzare queste funzioni, bisogna ottenere una nuova carta SIM dall'operatore di rete. Non è possibile cambiare il codice PUK2.

**Collegamento ipertestuale**

Un collegamento a una pagina Web che consente di aprire un'altra pagina o sito Internet o un'altra posizione sulla stessa pagina. I collegamenti ipertestuali sono di solito sottolineati o visualizzati in colore diverso dal testo vicino. I collegamenti ipertestuali possono anche essere immagini.

**Comandi AT**

Le operazioni di un modem fax possono essere controllate dai comandi AT, che consentono all'utente avanzato di poter controllare tutte le caratteristiche del modem. Un elenco dei comandi AT comuni basati su

standard ETSI 07.07, supportati dal Nokia 9210 Communicator è disponibile nel file atcomm.txt che si trova sul dischetto incluso nella confezione di vendita del communicator.

### **Connessione ISDN**

Le connessioni ISDN consentono di stabilire una chiamata dati tra il communicator e il Punto di accesso a Internet. Le connessioni ISDN sono digitali e garantiscono tempi di impostazione e velocità di trasferimento dati più rapide rispetto alle connessioni analogiche. Per poter utilizzare le connessioni ISDN, queste devono essere supportate sia dell'ISP che dall'operatore di rete.

### **Cookies**

I cookies sono piccole informazioni fornite dal server all'utente per memorizzare i dati informativi sulle visite dell'utente a un sito Web. Se l'utente accetta i cookies, il server è in grado di valutare qual è il grado di utilizzo del sito Web da parte dell'utente, quali gli interessi di lettura e così via.

### **DNS**

Domain Name Service è un servizio Internet che consente di tradurre nomi di dominio, come [www.nokia.com](http://www.nokia.com), in indirizzi IP, come 192.100.124.195. I nomi di dominio sono più facili da ricordare, ma questa traduzione è necessaria in quanto Internet si basa su indirizzi IP.

### **HSCSD**

HSCSD (High-Speed Circuit-Switched Data) è la trasmissione di dati per utenti di telefonia mobile ad una velocità di trasmissione massima di 38,4 Kbps, che è una velocità quattro volte superiore alla velocità di

trasmissione standard per la comunicazione GSM (Global System for Mobile) nel 1999. HSCSD può essere paragonato alla velocità di molti modem per computer che comunicano utilizzando le reti di telefonia fissa.

**HTML (Linguaggio definizione ipertesto)**

Il linguaggio usato per definire l'aspetto e il contenuto di documenti Web.

**HTTP (Protocollo di definizione ipertesto)**

Un protocollo per il trasferimento di documenti usato nel World Wide Web.

**HTTPS**

HTTP su una connessione protetta. Consultare SSL (Strato circuito di sicurezza).

**IAP (Internet Access Point, Punto di accesso Internet)**

Il punto in cui il communicator si connette a Internet per mezzo di una chiamata dati. Il punto di accesso Internet può essere ad esempio fornito da un provider di servizi Internet e può essere visualizzato separatamente.

**IETF (Internet Engineering Task Force)**

Gli IETF determinano la maggior parte della standardizzazione di Internet. Nokia 9210 Communicator utilizza molte specifiche IETF. Nelle impostazioni di richiamata automatica, una delle impostazioni è determinata da IETF mentre gli altri metodi sono determinati da Microsoft.

**IMAP4 (Protocollo di accesso posta elettronica Internet, versione 4)**

Protocollo usato per accedere alla casella remota dell'utente.

### **Immagini in linea /esterne**

Le immagini visualizzate in una pagina recuperata dal WWW sono immagini in linea. Le immagini più grandi vengono in genere fornite come immagini esterne e devono essere visualizzate separatamente.

### **Indirizzo IP gateway**

L'indirizzo di un gateway WAP. (vedere gateway WAP).

### **Java**

Un linguaggio di programmazione indirizzato agli oggetti e di interesse generale sviluppato da Sun Microsystems e inizialmente progettato per i palmari.

Java è un linguaggio simile a C++, ma semplificato per eliminare le funzionalità del linguaggio che possono provocare errori di programmazione. Il codice compilato Java può essere eseguito nella maggior parte dei computer in quanto gli interpreti e gli ambienti di esecuzione Java supportano la maggior parte dei sistemi operativi

### **MIME (Estensioni multifrequenza posta elettronica Internet)**

Formato Internet standard che consente di includere oggetti multipli di posta elettronica in un singolo messaggio. Gli oggetti di posta elettronica possono essere ad esempio messaggi di testo a più caratteri formattati ed elementi non testuali, come immagini e frammenti audio.

### **Modello**

Nell'elaborazione testi un modello o un foglio di stile è un file o un form che consente di definire il layout di un documento. In un modello possono essere definiti parametri, quali dimensioni, margini e carattere della pagina.

È possibile utilizzare lo stesso foglio di stile per più documenti. È possibile, ad esempio, definire un foglio di stile per lettere personali, un altro per lettere ufficiali e un altro ancora per relazioni.

### **Nome dominio e nome host**

Talvolta i termini “nome dominio” e “nome host” vengono utilizzati, con qualche inesattezza, come sinonimi. In un nome di dominio pienamente qualificato, come ad esempio `www.forum.nokia.com`, la prima parte del nome è il nome del sistema centrale, mentre la parte che segue si riferisce ai domini a cui appartiene il sistema centrale. Ciascun nome host corrisponde a un determinato indirizzo IP. I nomi host vengono utilizzati perché più facili da ricordare rispetto agli indirizzi IP.

### **Oggetti particolari**

Una pagina Web può contenere oggetti particolari, ad esempio liste di selezione, campi di inserimento testo e pulsanti di reimpostazione/presentazione che consentono all'utente di inserire informazioni nel World Wide Web.

### **Password blocco**

La password di blocco è un codice a 4 cifre che serve per modificare i blocchi di chiamata vocale e chiamata fax. Vedere “Come limitare le chiamate vocali” a pagina 92. La password non si trova nel communicator o nella carta SIM, ma in rete e può essere richiesta all'operatore di rete al momento della sottoscrizione del servizio di blocco chiamata.

**PIN (Numero di identificazione personale)**

Il codice PIN consente di proteggere il telefono da usi non autorizzati.

Il codice PIN viene fornito con la carta SIM. Se viene impostata una richiesta di codice PIN, il codice viene richiesto ogni volta che si accende il telefono.

Il codice PIN deve essere da 4 a 8 cifre.

**Plug-in**

Si tratta di un software aggiuntivo scaricato dal World Wide Web.

Il communicator si serve di plug-in per visualizzare un documento che l'applicazione WWW non è in grado di mostrare.

**POP3 (Protocollo Ufficio Postale, versione 3)**

Un protocollo di posta elettronica comune utilizzabile per accedere alla casella postale remota.

**Porta TCP**

Identifica la porta dati del computer di destinazione.

**PPP (Protocollo Punto a Punto)**

Un protocollo software comune di gestione di rete che consente a qualsiasi computer dotato di modem e linea telefonica di connettersi direttamente a Internet.

**Protocollo**

Un insieme formale di regole che disciplina il trasferimento dati fra due dispositivi.

**Proxy**

In alcune reti la connessione fra il WWW e il sito a cui ci si desidera connettere è bloccata da un firewall che protegge la rete da accesso esterno non autorizzato. Un proxy è un programma di mediazione che consente l'accesso a Internet attraverso il firewall. Inoltre, può servire anche come memoria cache di rete per velocizzare il processo di recupero.

**Punto di accesso WAP**

Un ampliamento di un punto di accesso Internet (vedere PAI) che fornisce le informazioni aggiuntive necessarie al browser WAP per connettersi a un servizio WAP.

**Segreteria telefonica**

La segreteria telefonica è un servizio di rete o un apparecchio personale in cui è possibile lasciare dei messaggi.

**SMTP (Protocollo trasporto posta elettronica)**

Protocollo Internet che disciplina il trasferimento della posta elettronica.

**SSL (Strato circuito di sicurezza)**

Protocollo di sicurezza che impedisce l'ascolto clandestino, la manomissione o la contraffazione di messaggi su Internet. I documenti che utilizzano il protocollo SSL sono identificati dal prefisso HTTPS.

**TCP/IP (Protocollo controllo trasmissione / Protocollo Internet)**

Protocollo che disciplina la comunicazione dati in Internet e nelle reti TCP/IP.

**Tecnologia MCN (Rete microcellulare)**

Le microcelle vengono utilizzate per aumentare la capacità delle reti cellulari in aree urbane.

**TLS (Transport Layer Security)**

Protocollo di protezione simile al protocollo SSL che offre connessioni end-to-end criptate e autenticate. Il server con cui viene stabilita la connessione è autenticato dall'utilizzo di certificati. I trasferimenti di dati sono protetti da algoritmi di crittografia. Il Nokia 9210 Communicator supporta il protocollo TLS versione 1. Vedere anche SSL (Strato circuito di sicurezza)

**Toni DTMF (Multifrequenza a doppio tono)**

Il sistema utilizzato dai telefoni con tastiera a toni. DTMF consente di assegnare una frequenza o un tono specifico a ogni tasto cosicché possa essere facilmente identificato dal microprocessore. Tali toni consentono di comunicare con segreterie telefoniche, sistemi telefonici computerizzati e così via.

**URL (Rilevatore Risorse Uniformi)**

Informazioni di collegamento necessarie al WWW per connettersi a un determinato computer host WWW. Le informazioni URL iniziano di solito con `http://` seguito da `www`. Ad esempio, la home page del Nokia Wireless Data Forum si trova in `http://www.forum.nokia.com`. Le informazioni URL vengono di solito identificate con espressioni del tipo "Punto di implementazione home page", "Punto di implementazione sito", "reperibile presso...".

**WAP**

Wireless Application Protocol. Il protocollo di trasporto per servizi WAP, utilizzato dal browser WAP.

# Indice analitico

## A

Adesivi 6

Agenda

allegati 129

comandi generali 130

Come modificare i tipi di elemento 128

creazione di elenchi impegni 138

creazione di nuovi eventi 122

definizione delle informazioni dell'evento 123

elenchi impegni 138

eliminazione degli eventi 128

eliminazione di elenchi impegni 139

eventi 121

impostazioni 140

impostazioni generali 140

impostazioni vista 141

invio di eventi 122

modifica degli eventi 127

modifica di elenchi impegni 138

ricerca di eventi 139

simboli 137

vista anniversari 136

vista elenchi impegni 134

vista giorno 133

vista mese 131

vista programma anno 136

vista programma settimana 135

vista settimana 132

viste 130

Album

creazione 246

visualizzazione 246

Allegati

eventi dell'agenda 129

Allegati a

e-mail 193

Applicazione Messaggi 170

Applicazione preferita 18

Applicazioni

creazione di tasti di scelta rapida 18

installazione 239

non visibili 258, 271

rimozione 239

Applicazioni non visibili 258, 271

## B

Backup

nella memory card 225

## Batteria

- caricamento 21
- precauzioni 23

## Biglietto da visita

- invio 114
- personale 103
- ricezione 115

**C**

## Cache 157

## Calcolatrice

- funzionamento generale 229

## Caratteri

- speciali 27

## Caratteristiche generali 26

## Cartelle

- cartella di salvataggio di default 243

## Casella postale remota 190

- sottoscrizione di 190

## CBS

- apertura di elenchi argomenti 252
- cenni preliminari 250
- creazione di elenchi argomenti 251
- rilevazione di nuovi argomenti 252

## CD

- Installazione del software dal CD del comunicatore 35

## Certificati di protezione 236

## Certificati digitali 236

## Chiamate

- blocco 64, 92
- chiamate, scarsa qualità 261
- codice di protezione 65, 66
- codice PIN 65
- codice PIN2 65
- costi 95
- deviazione 67, 90
- esecuzione 44, 74
- gestione delle chiamate in conferenza 81, 82
- impostazioni 61, 84, 94
- impostazioni avanzate 95
- in attesa 83
- in conferenza 80
- multiple 79
- opzioni durante le chiamate 48
- passare da una chiamata a un'altra 79
- private 82
- registrazione 78
- Registro 57
- risoluzione dei problemi 260, 261
- risposta 48, 76
- trasferimento 82
- ultime chiamate 76
- utilizzo della rubrica 74

## Chiamate ai numeri di emergenza 99

## Chiamate di emergenza 279

Chiamate internazionali 45  
Chiamate rapide 46, 89  
Chr (Carattere), tasto 19  
Città 228  
Codici  
    cenni preliminari  
    codice PIN 64  
    codice PUK 284  
    Intervallo blocco automatico 234  
    opzioni di protezione 233  
    risoluzione dei problemi 269  
Codici di accesso, *Vedere* Protezione del telefono  
Comandi AT 284  
combinazioni di tasti di scelta rapida  
    nei menu del telefono 52  
Communicator  
    cenni preliminari 1  
    informazioni 5, 243  
    interfaccia 11  
    Pulizia 274  
Connettori 21  
Controllo ortografico 32  
Ctrl (Controllo), tasto 19  
**D**  
Data 232  
Dati  
    trasferimento 37

Desk  
    aggiunta di collegamenti 70  
    modifica dell'immagine di sfondo 71  
    scrittura di note 70  
    vista principale 69  
Desk, applicazione 69  
Display  
    risoluzione dei problemi 257  
Documenti  
    creazione 204  
    impaginazione 208  
    indicatori di testo 207  
    inserimento di oggetti 207  
    invio 30  
    modelli 206  
    stile del testo 205  
    struttura 208  
DTMF, toni  
    invio 47, 83  
    memorizzazione in una scheda 109

**E**

E-mail  
    aggiunta di allegati 194  
    allegati 193  
    eliminazione 192  
    firma 185  
    impostazioni 183

- impostazioni avanzate 185
- impostazioni del server 184
- impostazioni generali 183
- invio 174, 175, 187, 189
- lettura 172, 191
- modifica degli account 186
- recupero 190
- requisiti d'accesso 169, 182
- risposta a 192
- scrittura 175, 187
- sincronizzazione 196
- visualizzazione e salvataggio degli allegati 194

#### E-mail PC

- conversione in 197
- creazione 196

Esc, tasto 18

## F

#### Fax

- impostazioni 181
- invio 173, 175, 178
- polling 181
- requisiti d'accesso 169
- ricezione e lettura 172, 180, 181
- scrittura 175, 178

#### File

- file .sis 240
- salvataggio 30

#### File manager

- cenni preliminari 220
- creazione di cartelle 223
- ricerca di file e cartelle 223, 224
- rinomina di file e cartelle 224
- vista cartelle 220
- vista file 221
- visualizzazione delle cartelle 221
- visualizzazione delle proprietà 224

#### Finestre di dialogo 13

#### Foglio di calcolo

- allineamento 214
- altezza riga 213
- assegnazione di nomi ai fogli di calcolo 215
- assegnazione di nomi alle celle 215
- bordi 214
- caratteri 214
- colore di sfondo 215
- eliminazione 215
- eliminazione del contenuto o della formattazione delle celle 212
- formato numero 214
- immissione di dati 210
- inserimento di celle 211
- interruzione di pagina 215
- larghezza colonna 213
- selezione di celle 211
- visualizzazione 216

Foglio di calcolo, applicazione

cartelle di lavoro 209

cenni preliminari 208

fogli di calcolo 209

grafici 216

Formato data 233

Formato numero 233

Formato ora 233

Foto

aggiunta a una scheda 107

Frecce, tasto 20

Fuori rete 194

## G

Gestione certificati 236

Glossario 283

Grafici

creazione 216

modifica 217

sostituzione dei dati 218

Gruppo 110

Guida

risoluzione dei problemi 257

tasto 20

visualizzazione 3, 51

## I

IAP 233

Imaging 245

Immagine di sfondo 71

Immagini

album 245

creazione nuova 248

ricezione via infrarossi 248

ridimensionamento 248

spostamento 247

Impostazioni

e-mail 183

fax 181

modem fax 253

impostazioni

SMS 200

Impostazioni generali 233

In rete 194

In uscita 173

Indicatori sullo schermo 13

Informazioni

sui manuali 4

sul manuale d'uso 5

Informazioni della rubrica

cenni preliminari 8

Informazioni sulla sicurezza

Ambiente operativo 275

Area con pericolo di esplosioni 278

Chiamate di emergenza 279

Dispositivi elettronici 276

- Precauzioni e manutenzione 273
- Sicurezza nel traffico 275
- Veicoli 278
- Infrarossi
  - attivazione 67
  - impostazioni 36
  - risoluzione dei problemi 266
- Internet
  - compressione PPP 151
  - creazione o modifica delle connessioni 146
  - impostazione connessioni 144
  - impostazioni 147
  - impostazioni di chiamata dati 149
  - impostazioni di richiamata automatica 150
  - impostazioni proxy 148
  - punto di accesso Internet 144
  - requisiti d'accesso 143
  - risoluzione dei problemi 264, 270
  - script di connessione 151
  - stabilire una connessione 153
- Internet, impostazioni 233
- Invio, tasto 20
- J**
- Java 168
- M**
- Maiusc, tasto 19
- Memoria
  - dettagli 243
  - risoluzione dei problemi 269, 270
- Memory
  - card 25
- Memory card
  - backup 225
  - inserimento 25
  - ripristino da 225
- Menu
  - combinazioni di tasti di scelta rapida 52
  - nel telefono 52, 53
  - scorrimento 52
- Menu, tasto 20
- Messaggi
  - apertura 171
  - apertura di cartelle e messaggi 171
  - applicazione 169, 170
  - eliminazione dei messaggi 177
  - in uscita 170, 173
  - liberare la memoria 177
  - ordinamento 172
  - ricevuti 170, 172
  - selezione dei destinatari 175
- Messaggi brevi, *vedere* SMS
- Modem fax 252
  - attivazione 255
  - disattivazione 255

- impostazioni 253
- risoluzione dei problemi 268
- Modi d'uso 51, 84
  - creazione di un nuovo 86
- Modo aereo 99

## N

- Note 70
- Numeri consentiti 97
- Numeri servizi 47
- Numeri telefonici
  - ricerca 45, 75

## O

- Office, applicazione 203
- Ora 232
- Orologio 227
  - allarmi 228
  - modifica della propria città 228

## P

- Pagine 13
- Pannello di controllo 230
- Presentazioni
  - ricerca di diapositive 219
  - struttura 219
  - visualizzazione 218
  - visualizzazione di diapositive 219
- Propria città 228

- Proprietà di
  - file, cartelle e unità 224
- Protezione
  - file .sis 240
- Protezione del telefono 7, 233
- Protezione telefono 233
- Pulitura della casella postale 177
- Puntatore 162
- Punto di accesso Internet 233

## R

- Recupero
  - e-mail 190
  - fax 181
- Registratore 244
- Registro 34
- Remota
  - casella fax 181
  - casella postale 170, 182, 195
- Ricevuti 172
- Richiamata automatica 150
- Ripristino
  - dalla memory card 225
- Risoluzione dei problemi 257
- Rubrica
  - dettagli per la ricerca 105
- Rubrica, database 118

## S

## Scheda

- aggiunta di campi 105
- aggiunta di foto 107
- apertura 104
- creazione 103
- creazione di una scheda SIM 112
- gruppo VIP, impostazioni 118
- impostazioni 116
- informazioni sui campi 106
- invio 114
- invio tramite SMS 117
- memorizzazione di toni DTMF 109
- modelli 108
- modifica del gruppo di appartenenza 112
- modifica di campi 105
- opzioni Rubrica SIM 114
- personalizzazione dei toni di chiamata 107
- ricerca 104
- ricezione 115
- ridenominazione di campi 106
- risoluzione dei problemi 261

## Schermo

- elementi 11
- impostazioni 231
- indicatori 13, 44

## Segreteria telefonica

- chiamata 77
- creazione 77
- impostazioni 93

## Selezione multipla 26

## Servizi di rete

- impostazioni 90
- informazioni generali 5

## SMS

- impostazioni 200
- requisiti d'accesso 169
- ricezione e lettura 172, 199
- scrittura e invio 174, 175, 198

## Software

- installazione 239
- rimozione 239

## Stampa 33

## Stampe

- risoluzione dei problemi 267

## T

## Tabulatore (Tab), tasto 18

## Tasti

- applicazione 17
- tastiera del telefono 42

## Tasti di scelta rapida 18

- nell'interfaccia del comunicatore 28

## Tasti di scelta rapida per applicazioni 18

## Tastiera

- blocco 50
- sblocco 50
- tasti 16, 42
- Telefono
  - applicazione 73
  - elenco 74
  - impostazioni 62, 84
  - menu dei messaggi 54
  - menu Deviazioni 67
  - menu Impostazioni 61
  - menu Infrarossi 67
  - menu Registro ch. 57
  - menu Servizi SIM 68
  - risposta 76
  - scorrimento dei menu 52
  - ultime chiamate 76
- Telefono, *Vedere anche* Chiamate
- Testo
  - ricerca di testo 31
- Tono di chiamata
  - esecuzione 107
  - personalizzazione per una scheda 107
- Trasmissione dati senza filo
  - limitazioni 8

## U

- Unità di misura 233

## V

- Valuta 233
- Video
  - riproduzione 249
- Video player 249
- Vista principale Rubrica 101
- Visualizzatore Cell broadcast 250
- Visualizzatore diapositive 218
- Visualizzazione
  - immagini 245

## W

- WAP
  - differenze rispetto a WWW 163
  - impostazione connessioni 164
  - impostazioni 167
  - navigazione 167
  - preferiti 166
  - requisiti d'accesso 143, 163
- Word, applicazione 203
- World Wide Web
  - applicazione browser 154
  - differenze rispetto a WAP 163
  - impostazioni 155
  - navigazione 158
  - preferiti 161
  - puntatore 162